



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 5 юли 2023 г.
(OR. en)

Междуинституционално досие:
2023/0257(NLE)

11485/23
ADD 7

LIMITE

COLAC 81
POLCOM 146
SERVICES 27
FDI 15

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа MARTINE DEPREZ, директор

Дата на получаване: 5 юли 2023 г.

До: Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2023) 431 final - ANNEX 2 - PART 3/4

Относно: ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за подписване от името на Европейския съюз и временно прилагане на Усъвършенстваното рамково споразумение между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Чили, от друга страна

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2023) 431 final - ANNEX 2 - PART 3/4.

Приложение: COM(2023) 431 final - ANNEX 2 - PART 3/4



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 5.7.2023 г.
COM(2023) 431 final

ANNEX 2 – PART 3/4

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за подписване от името на Европейския съюз и временно прилагане на
Усъвършенстваното рамково споразумение между Европейския съюз и неговите
държави членки, от една страна, и Република Чили, от друга страна

РЕЗЕРВИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА БЪДЕЩИ МЕРКИ

Уводни бележки

1. В списъците на страните в допълнения 17-Б-1 и 17-Б-2 се определят в съответствие с членове 17.14 и 18.8 резервите, формулирани от страните по отношение на съществуващи или по-ограничителни или нови мерки, които не съответстват на задълженията, наложени с:
 - а) член 18.6;
 - б) член 17.9 или член 18.4;
 - в) член 17.11 или член 18.5;
 - г) член 17.13; или
 - д) член 17.12.
2. Резервите на дадена страна не засягат правата и задълженията на страните по ГАТС.

3. Всяка резерва съдържа следните елементи:

- а) „сектор“ се отнася до общия сектор, в който е формулирана резервата;
- б) „подсектор“ се отнася до конкретния сектор, в който е формулирана резервата;
- в) „отраслова класификация“ се отнася, когато е приложимо, до дейността, попадаща в обхвата на резервата съгласно Централната класификация на продуктите (CPC), Международната стандартна отраслова класификация на всички икономически дейности (ISIC) Rev 3.1, или до друга дейност, изрично посочена в резервата;
- г) „вид резерва“ уточнява задължението, посочено в параграф 1 от настоящото приложение, за което е формулирана резервата;
- д) „описание“ определя обхвата на сектора, подсектора или дейностите, попадащи в обхвата на резервата; и
- е) под „съществуващи мерки“ се посочват, за целите на прозрачността, съществуващите мерки, приложими за сектора, подсектора или дейностите, попадащи в обхвата на резервата.

4. При тълкуването на дадена резерва се вземат предвид всички елементи на резервата. Елементът „описание“ има предимство пред всички други елементи.

5. За целите на списъците на страните „ISIC Rev. 3.1“ означава Международната стандартна отраслова класификация на всички икономически дейности, съставена от Статистическата служба на Организацията на обединените нации (Statistical Papers, Series M, № 4, ISIC Rev. 3.1, 2002); и

6. За целите на списъците на страните резерва относно изискването за местно присъствие на територията на страните се формулира спрямо член 18.6, а не спрямо член 17.9 или член 18.4 или, в приложение 17-В, спрямо член 18.7.

7. Резерва, формулирана на равнището на ЕС като страна, се прилага по отношение на мярка на Европейския съюз, на мярка на държава членка, на централно равнище, или по отношение на мярка, взета на някое равнище на управление в държава членка, освен ако резервата не изключва държава членка. Резерва, формулирана от държава членка, се прилага по отношение на мярка, взета на централно, регионално или местно равнище на управление в рамките на тази държава членка. За целите на резервите на Белгия централното равнище на управление обхваща федералното правителство и правителствата на регионите и общностите, като те притежават равностойни законодателни правомощия. За целите на резервите на ЕС като страна регионално равнище на управление във Финландия означава островите Оланд. Резерва, формулирана на равнището на Чили, се прилага по отношение на мярка, взета на централно или местно равнище на управление.

8. Списъците на страните не включват мерки, свързани с изискванията и процедурите за квалификация, с техническите стандарти и с изискванията и процедурите за лицензиране, когато те не представляват ограничение по смисъла на член 17.9 и член 18.4. Тези мерки могат да включват по-специално необходимостта да се получи лиценз, да се изпълнят задължения за универсална услуга, да се притежават признати квалификации в регулираните сектори, да се положат специални изпити, включително езикови, да се изпълни изискване за членство във връзка с конкретна професия, като например членство в професионална организация, да има местен агент за услугата или да се поддържа местен адрес, или всякакви други недискриминационни изисквания, според които определени дейности не могат да се извършват в защитени зони или райони. Въпреки че не са изброени в настоящото приложение, тези мерки продължават да се прилагат.

9. От съображения за правна сигурност се уточнява, че за ЕС като страна задължението за предоставяне на национално третиране не включва изискването за включване на физически или юридически лица от Чили в обхвата на третирането, предоставяно в определена държава членка в съответствие с Договора за функционирането на Европейския съюз или съгласно мярка, приета в съответствие с посочения договор, включително прилагането им в държавите членки, по отношение на:

- а) физически лица от друга държава членка или пребиваващи в друга държава членка лица; или
- б) юридически лица, учредени или организирани съгласно правото на друга държава членка или на Европейския съюз, които имат седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност в Европейския съюз.

10. Третирането, предоставено на юридически лица, учредени от инвеститори от една от страните в съответствие със законодателството на другата страна (включително когато това е ЕС като страна, правото на дадена държава членка), които имат седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност на територията на тази друга страна, не засяга евентуалните условия или задължения в съответствие с глава 17, които може да са били наложени на това юридическо лице, когато то е било установено в тази друга страна, и които продължават да се прилагат.

11. Списъците на страните се прилагат само за териториите на страните в съответствие с член 41.2 и са от значение само в контекста на търговските отношения между ЕС като страна и Чили. Те не засягат правата и задълженията на държавите членки съгласно правото на Европейския съюз.

12. В списъка на ЕС като страна се използват следните съкращения:

ЕС Европейски съюз, включително всичките му държави членки

АТ Австрия

BE Белгия

BG България

CY Кипър

CZ Чехия

DE Германия

DK Дания

EE Естония

EL Гърция

ES Испания

FI Финландия

FR Франция

HR Хърватия

HU Унгария

IE Ирландия

IT Италия

LT Литва

LU Люксембург

LV Латвия

MT Малта

NL Нидерландия

PL Полша

PT Португалия

RO Румъния

SE Швеция

SI Словения

SK Словакия

ЕИП Европейско икономическо пространство



СПИСЪК НА ЕС КАТО СТРАНА

Резерва № 1 — Всички сектори

Резерва № 2 — Професионални услуги — различни от свързани със здравето услуги

Резерва № 3 — Професионални услуги — свързани със здравето услуги и продажби на дребно на фармацевтични продукти

Резерва № 4 — Бизнес услуги — услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност

Резерва № 5 — Бизнес услуги — услуги, свързани с недвижими имоти

Резерва № 6 — Бизнес услуги — услуги по отдаване под наем или на лизинг

Резерва № 7 — Бизнес услуги — услуги по събиране на парични вземания и услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус

Резерва № 8 — Бизнес услуги — посреднически услуги по осигуряване на персонал

Резерва № 9 — Бизнес услуги — услуги в областта на сигурността и разследването

Резерва № 10 — Бизнес услуги — други бизнес услуги

Резерва № 11 — Далекосъобщителни услуги

Резерва № 12 — Строителство

Резерва № 13 — Дистрибуторски услуги

Резерва № 14 — Образователни услуги

Резерва № 15 — Услуги в областта на околната среда

Резерва № 16 — Здравни и социални услуги

Резерва № 17 — Туристически услуги и услуги, свързани с пътувания

Резерва № 18 — Услуги в областта на отдиха, културата и спорта

Резерва № 19 — Транспортни услуги и спомагателни транспортни услуги

Резерва № 20 — Селско стопанство, риболов и води

Резерва № 21 — Миннодобивни дейности и дейности, свързани с енергетиката

Резерва № 22 — Други услуги, които не са включени другаде



Резерва № 1 — Всички сектори

Сектор: Всички сектори

Вид резерва: Национално третиране (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги)

Третиране като най-облагодетелствана нация (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги)

Изисквания за постигане на конкретни резултати (Инвестиции)

Висше ръководство и съвет на директорите (Инвестиции)

Местно присъствие (Трансгранична търговия с услуги)

Глава/раздел: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Установяване

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

Във FI: ограничения на правото на физическите лица, които не притежават местно гражданство на островите Оланд, и на юридическите лица да придобиват и притежават недвижими имоти на островите Оланд без разрешение от компетентните органи на тези острови. Ограничения на правото на установяване и на правото на извършване на стопански дейности от физически лица, които не притежават местно гражданство на островите Оланд, или от предприятия, без разрешение от компетентните органи на тези острови.

Съществуващи мерки:

FI: Ahvenanmaan maanhankintalaki (Закон за придобиването на земя на островите Оланд) (3/1975), член 2; и Ahvenanmaan itsehallintolaki (Закон за автономия на Оланд) (1144/1991), член 11.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, изисквания за постигане на конкретни резултати, висше ръководство и съвети на директорите:

Във FR: в съответствие с членове L151-1 и 153-1 и сл. от Паричния и финансов кодекс чуждестранните инвестиции във Франция в секторите, изброени в член R.151-3 от този кодекс, са предмет на предварително одобрение от страна на министъра на икономиката.

Съществуващи мерки:

FR: както е посочено под елемент „описание“ по-горе.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите:

Във FR: ограничаване на чуждестранното участие в наскоро приватизирани дружества до променлива част от публично предложения дружествен капитал, която се определя за всеки отделен случай от френското правителство. За установяването на определени търговски, промишлени или занаятчийски дейности се изисква специално разрешение, ако изпълнителният директор не притежава разрешително за постоянно пребиваване.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В BG: някои икономически дейности, свързани с експлоатацията или използването на държавна или публична собственост, са предмет на концесии, предоставяни съгласно Закона за концесиите.

На търговски дружества с повече от 50 % държавно или общинско участие в капитала се забранява извършването на разпоредителни сделки с дълготрайни активи на дружеството, сключването на договори за придобиване на дялово участие, за наем, за съвместна дейност, за кредит, за обезпечаване на вземания, както и поемането на менителнични задължения, освен с разрешение на Агенцията за публичните предприятия и контрол или на друг държавен или регионален орган, в зависимост от това кой е компетентният орган. Тази резерва не се прилага за минното дело и добивната промишленост, които са обвързани с отделна резерва в списъка на ЕС като страна в приложение 17-А към настоящото споразумение.

В ИТ: Правителството може да упражнява някои специални правомощия в предприятия, които извършват дейност в областта на отбраната и националната сигурност, и в определени дейности от стратегическо значение в областта на енергетиката, транспорта и комуникациите. Това се отнася за всички юридически лица, извършващи дейности от стратегическо значение в областта на отбраната и националната сигурност, а не само за приватизирани дружества.

Ако съществува заплаха от сериозна вреда на основните интереси в областта на отбраната и националната сигурност, правителството разполага със следните специални правомощия:

- i) да налага специфични условия за закупуването на акции;
- ii) да налага вето върху приемането на резолюции във връзка със специални операции като трансфери, сливания, разделяния и промени на дейността; или

- iii) да отхвърля придобиването на акции, когато купувачът се стреми да придобие такова ниво на участие в капитала, което е вероятно да накърни интересите в областта на отбраната и националната сигурност.

Министър-председателят се уведомява от съответното дружество за всяко решение, действие или сделка (като прехвърляния, сливания, разделяния, промени на дейността, прекратяване), отнасящи се до стратегически активи в областта на енергетиката, транспорта и комуникациите. По-специално се уведомява относно придобивания, осъществени от всяко физическо или юридическо лице извън Европейския съюз, които дават на това лице контрол върху дружеството.

Министър-председателят може да упражнява следните специални правомощия:

- i) да налага вето върху всяко решение, действие и сделка, които представляват изключителна заплаха от сериозно увреждане на обществения интерес в областта на сигурността и експлоатацията на мрежите и доставките;
- ii) да налага специфични условия, за да гарантира обществения интерес; или
- iii) да отхвърля придобиване в изключителни случаи на риск за основните интереси на държавата.

Критериите, въз основа на които се прави оценка на действителната или изключителната заплаха, и условията и редът за упражняване на специалните правомощия са определени в закона.

Съществуващи мерки:

IT: Закон 56/2012 относно специалните правомощия в дружества, извършващи дейност в областта на отбраната и националната сигурност, енергетиката, транспорта и съобщенията; и Указ на министър-председателя DPCM 253 от 30 ноември 2012 г. за определяне на дейностите от стратегическо значение в областта на отбраната и националната сигурност.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, изисквания за постигане на конкретни резултати, висше ръководство и съвети на директорите:

В LT: предприятия, сектори, зони, активи и съоръжения от стратегическо значение за националната сигурност.

Съществуващи мерки:

LT: Закон за защита на обекти от значение за гарантиране на националната сигурност на Република Литва от 10 октомври 2002 г. № IX-1132 (последно изменен на 17 септември 2020 г. № XIII-3284).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране и висше ръководство и съвети на директорите:

В SE: дискриминационни изисквания по отношение на учредителите, висшето ръководство и съветите на директорите, когато в шведското право се включат нови правноорганизационни форми.

б) Придобиване на недвижими имоти

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите:

В НУ: придобиването на държавна собственост.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В НУ: придобиването на обработваема земя от чуждестранни юридически лица и чуждестранни физически лица.

Съществуващи мерки:

НУ: Закон СХХІІ от 2013 г. относно търговията със земеделска земя и гори (глава ІІ (параграфи 6—36) и глава ІV (параграфи 38—59)); и Закон ССХІІ от 2013 г. относно преходните мерки и някои разпоредби във връзка със Закон СХХІІ от 2013 г. относно търговията със земеделска земя и гори (глава ІV (параграфи 8—20)).

В LV: придобиването на земеделска земя от граждани на Чили или на трета държава.

Съществуващи мерки:

LV: Закон за приватизирането на земя в селските райони, раздели 28, 29, 30.

В SK: чуждестранни дружества или физически лица не могат да придобиват земеделска и горска земя извън границите на застроената зона на дадена община, както и някои други видове земя (например природни ресурси, езера, реки, обществени пътища и др.).

Съществуващи мерки:

SK: Закон № 44/1988 относно защитата и експлоатацията на природните ресурси; Закон № 229/1991 относно регулирането на собствеността върху земята и другите видове селскостопански имоти; Закон № 460/1992, Конституция на Словашката република; Закон № 180/1995 относно някои мерки във връзка с режимите на поземлена собственост;

Закон № 202/1995 за чуждестранната валута; Закон № 503/2003 за реституиране на собствеността върху земя; Закон № 326/2005 за горите; и Закон № 140/2014 за придобиването на собственост върху земеделска земя.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране; на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В ВГ: чуждестранни физически и юридически лица не могат да придобиват земя. Юридически лица от България с чуждестранно участие не могат да придобиват земеделска земя. Чуждестранни юридически лица и чуждестранни физически лица с постоянно пребиваване в чужбина могат да придобиват сгради и права на собственост върху недвижими имоти (право на ползване, право на строеж, право на надстрояване и сервитути). Чуждестранни физически лица с постоянно пребиваване в чужбина, чуждестранни юридически лица, в които чуждестранното участие осигурява мнозинство при вземането на решения или блокира вземането на решения, могат с разрешение да придобиват права на собственост върху недвижими имоти в специфични географски райони, определени от Министерския съвет.

Съществуващи мерки:

ВГ: Конституция на Република България, член 22; Закон за собствеността и ползването на земеделските земи, член 3; и Закон за горите, член 10.

В ЕЕ: чуждестранни физически или юридически лица, които не са от ЕИП или от членове на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР), могат да придобиват недвижим имот, който съдържа земеделска земя или гори, само с разрешението на областния управител и на общинския съвет и трябва да докажат, както е предвидено в закона, че недвижимият имот ще бъде използван ефективно, устойчиво и целенасочено според предназначението си.

Съществуващи мерки:

ЕЕ: Kinnisaşa omandamise kitsendamise seadus (Закон относно ограниченията при придобиване на недвижимо имущество), глави 2 и 3.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В ЛТ: всяка мярка, която е в съответствие с поетите от Европейския съюз ангажменти, приложими в Литва в рамките на ГАТС по отношение на придобиването на земя.

Процедурата, изискванията и условията, както и ограниченията, свързани с придобиването на поземлени парцели, се определят от конституционноправните разпоредби, Закона за земята и Закона за придобиването на земеделска земя.

Местните органи на управление (общините) и други национални структури на държави — членки на ОИСР, и на Организацията на Северноатлантическия договор, извършващи стопански дейности в Литва, определени от конституционното право в съответствие с критериите за интеграция в Европейския съюз и за друга интеграция, предприета от Литва, обаче имат право да придобиват право на собственост върху поземлени парцели с неземеделско предназначение с цел строителство и експлоатация на сгради и съоръжения, необходими за пряката им дейност.

Съществуващи мерки:

LT: Конституция на Република Литва; Конституционният закон на Република Литва за прилагането на член 47, параграф 3 от конституцията на Република Литва от 20 юни 1996 г., № I-1392, нова редакция от 20 март 2003 г. № IX-1381, последно изменен на 12 януари 2018 г. № XIII-981; Закон за земята от 26 април 1994 г. № I-446, нова редакция от 27 януари 2004 г. № IX-1983, последно изменен на 26 юни 2020 г. № XIII-3165; Закон за придобиването на земеделска земя от 28 януари 2003 г. № IX-1314, нова редакция от 1 януари 2018 г. № XIII-801, последно изменен на 14 май 2020 г. № XIII-2935; и Закон за горите от 22 ноември 1994 г. № I-671, нова редакция от 10 април 2001 г. № IX-240, последно изменен на 25 юни 2020 г. № XIII-3115.

в) Признаване

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В ЕС: директивите на Европейския съюз относно взаимното признаване на дипломи и други професионални квалификации се прилагат само по отношение на гражданите на Европейския съюз. Правото да се извършва регулирана професионална услуга в определена държава членка не означава и право тя да бъде извършвана в друга държава членка.

г) Третиране като най-облагодетелствана нация

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация:

В ЕС: предоставяне на различно третиране на трета държава по силата на международен инвестиционен договор или други търговски споразумения, влезли в сила или подписани преди датата на влизане в сила на настоящото споразумение.

В ЕС: предоставяне на различно третиране на трета държава по силата на съществуващо или бъдещо двустранно или многостранно споразумение, което:

- i) създава вътрешен пазар на услуги и инвестиции;
- ii) предоставя право на установяване; или
- iii) изисква сближаване на законодателството в един или повече икономически сектори;

„вътрешен пазар на услуги и инвестиции“ означава територия без вътрешни граници, в която е гарантирано свободното движение на услуги, капитали и хора;

„право на установяване“ означава задължение за забрана по същество на всички пречки пред установяването между страните по двустранното или многостранното споразумение до влизането в сила на това споразумение. Правото на установяване включва правото на гражданите на страните по двустранното или многостранното споразумение да учредяват и управляват предприятия при същите условия като предвидените по отношение на гражданите съгласно правото на страната по споразумението, в която се извършва установяването;

„сближаване на законодателството“ означава:

- i) хармонизиране на законодателството на една или повече страни по двустранното или многостранното споразумение със законодателството на другата страна или страни по това споразумение; или
- ii) включване на общо законодателство в правния ред на страните по двустранното или многостранното споразумение.

Такова хармонизиране или включване се проявява или се приема, че се проявява, единствено от момента, в който е въведено в правния ред на страната или страните по двустранното или многостранното споразумение.

Съществуващи мерки:

ЕС: Споразумение за Европейското икономическо пространство¹; споразумения за стабилизиране; двустранни споразумения между ЕС и Конфедерация Швейцария; и задълбочени и всеобхватни споразумения за свободна търговия.

В ЕС: предоставяне на различно третиране във връзка с правото на установяване на лица с гражданство или предприятия съгласно съществуващи или бъдещи двустранни споразумения между следните държави членки: BE, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PT и всяка от следните държави или княжества: Андора, Монако, Сан Марино и града държава Ватикан.

В DK, FI, SE: мерки, предприети от DK, SE и FI, предназначени за насърчаване на скандинавското сътрудничество, като:

- i) финансово подпомагане на проекти в областта на научноизследователската и развойната дейност (НИРД) (Скандинавски индустриален фонд);
- ii) финансиране на проучвания за осъществимост на международни проекти (Скандинавски фонд за износ на проекти); и
- iii) финансово подпомагане на дружества, използващи екологични технологии (Скандинавска финансова корпорация за околната среда); целта на Скандинавската финансова корпорация за околната среда (NEFCO) е да насърчава инвестициите от значение за околната среда в скандинавските страни с акцент върху Източна Европа.

¹ ОВ ЕО L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

Тази резерва не засяга изключването на възлагането на обществени поръчки от някоя от страните или субсидиите в член 18.1, параграф 2, букви д) и е) от част III от настоящото споразумение.

В РL: преференциалните условия за установяване или трансгранично предоставяне на услуги, които могат да включват премахване или изменение на някои ограничения, съдържащи се в списъка с резерви, приложими в Полша, могат да бъдат разширявани чрез договори в областта на търговията и корабоплаването.

В РТ: не се прилагат изискванията за гражданство при упражняването на определени дейности и професии от физически лица, предоставящи услуги за държави, в които португалският е официален език (Ангола, Бразилия, Кабо Верде, Гвинея Бисау, Екваториална Гвинея, Мозамбик, Сао Томе и Принсипи и Източен Тимор).

д) Оръжия, боеприпаси и военно оборудване

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, висше ръководство и съвети на директорите, изисквания за постигане на конкретни резултати, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, местно присъствие:

В ЕС: производството или разпространението на оръжия, боеприпаси и военно оборудване или търговията с тях. Военното оборудване е ограничено до всеки продукт, чието единствено предназначение и направа е за военна употреба, във връзка с провеждането на военни или отбранителни действия.

Резерва № 2 — Професионални услуги — различни от свързани със здравето услуги

Сектор:	Професионални услуги — правни услуги: услуги на нотариуси и съдебни изпълнители; счетоводни услуги и водене на счетоводни книги; одиторски услуги, консултантски услуги в областта на данъчното облагане; архитектурни услуги и услуги по градоустройствено планиране, инженерни услуги и интегрирани инженерни услуги
Отраслова класификация:	Част от CPC 861, част от CPC 87902, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674 и част от CPC 879
Вид резерва:	Национално третиране Третиране като най-облагодетелствана нация Висше ръководство и съвет на директорите
Глава:	Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Правни услуги

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В ЕС, с изключение на SE: предоставянето на правни консултации и на услуги по оправомощаване, изготвяне на юридически документи и удостоверяване, предоставяни от юристи, които имат обществени функции, например нотариуси, „huissiers de justice“ или други „officiers publics et ministériels“, и по отношение на услуги, предоставяни от съдебни изпълнители, които са назначени с официален правителствен акт (част от CPC 861, част от CPC 87902).

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация:

В BG: пълното национално третиране по отношение на установяването и функционирането на дружества, както и предоставянето на услуги, може да бъде разширено единствено така, че да се обхващат дружества, установени в държавите, с които са сключени или ще бъдат сключени преференциални договорености, и гражданите на тези държави (част от CPC 861).

В LT: юристи от чужди държави имат право да действат в качеството си на адвокати в съдилища единствено в съответствие с международни споразумения (част от CPC 861), включително специфични разпоредби относно процесуалното представителство пред съдилищата.

- б) Одиторски услуги (CPC 86211, 86212, различни от счетоводни услуги и водене на счетоводни книги)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В BG: независим финансов одит се извършва от регистрирани одитори, членове на Института на дипломираните експерт-счетоводители. При условията на реципрочност Институтът на дипломираните експерт-счетоводители регистрира одиторско дружество от Чили или от трета държава при представяне на доказателство, че:

- i) три четвърти от членовете на управителните органи и регистрираните одитори, извършващи одит от името на дружеството, отговарят на изисквания, равностойни на тези за български одитори, и са положили успешно изпитите за това;
- ii) одиторското дружество извършва независим финансов одит в съответствие с изискванията за независимост и обективност; и
- iii) одиторското дружество публикува на уебсайта си годишен доклад за прозрачността или отговаря на други равностойни изисквания за разгласяване, в случай че одитира предприятия от обществен интерес.

Съществуващи мерки:

BG: Закон за независимия финансов одит.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите:

В CZ: само юридическо лице, в което най-малко 60 % от капиталовото участие или от правата на глас са запазени за граждани на Чехия или на държавите членки, има право да извършва одити в Чехия.

Съществуващи мерки:

CZ: Закон за одиторите от 14 април 2009 г. № 93/2009 (Сб.), с измененията.

в) Архитектурни услуги и услуги по градоустройствено планиране (CPC 8674)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В HR: трансграничното предоставяне на услуги по градоустройствено планиране.

Резерва № 3 — Професионални услуги — свързани със здравето услуги и продажби на дребно на фармацевтични продукти

Сектор: Свързани със здравето професионални услуги и продажби на дребно на фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки; други услуги, предоставяни от фармацевти

Отраслова класификация: СРС 63211, 85201, 9312, 9319, 93121, 932

Вид резерва: Национално третиране

Висше ръководство и съвет на директорите

Изисквания за постигане на конкретни резултати

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

- а) Медицински и стоматологични услуги; услуги, предоставяни от акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, психолози и парамедицински персонал (СРС 63211, 85201, 9312, 9319, 932)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

Във FI: предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, независимо от това дали са публично или частно финансирани, включително медицинските и стоматологичните услуги, услугите, предоставяни от акушерки, физиотерапевти и парамедицински персонал, както и услугите, предоставяни от психолози, с изключение на услугите, предоставяни от медицински сестри (СРС 9312, 9319).

Съществуващи мерки:

FI: Laki yksityisestä terveydenhuollosta (Закон за частното здравеопазване) (152/1990).

В BG: предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, независимо от това дали са публично или частно финансирани, включително медицинските и стоматологичните услуги, услугите, предоставяни от медицински сестри, акушерки, физиотерапевти и парамедицински персонал, както и услугите, предоставяни от психолози (СРС 9312, част от 9319).

Съществуващи мерки:

BG: Закон за лечебните заведения, Закон за съсловната организация на медицинските сестри, акушерките и асоциираните медицински специалисти.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В CZ, MT: предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, независимо от това дали са публично или частно финансирани, включително на услуги, предоставяни от специалисти, като например лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, парамедици и психолози, както и на други свързани услуги (CPC 9312, част от 9319).

Съществуващи мерки:

CZ: Закон № 296/2008 (Сб.) за гарантиране на качеството и безопасността на човешките тъкани и клетки, предназначени за хуманна употреба („Закон за човешките тъкани и клетки“); Закон № 378/2007 (Сб.) относно фармацевтичните продукти и за изменение на някои свързани закони (Закон за фармацевтичните продукти); Закон № 268/2014 (Сб.) относно медицинските изделия и за изменение на Закон № 634/2004 (Сб.) относно административните такси, според последващите изменения; Закон № 285/2002 (Сб.) относно донорството, вземането и трансплантирането на тъкани и органи и за изменение на някои закони (Закон за трансплантирането); Закон № 372/2011 (Сб.) относно здравните услуги и условията за тяхното предоставяне; и Закон № 373/2011 (Сб.) относно определени здравни услуги.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС, с изключение на NL и SE: за предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, независимо от това дали са публично или частно финансирани, включително на услугите, предоставяни от специалисти, като например лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, парамедици и психолози, се изисква пребиваване. Тези услуги могат да бъдат предоставяни единствено от физически лица, намиращи се физически на територията на Европейския съюз (СРС 9312, част от 93191).

В BE: трансграничното предоставяне, било то с публично или с частно финансиране, на всички свързани със здравето професионални услуги, включително медицински услуги, стоматологични услуги, услуги на акушерки и услуги, предоставяни от медицински сестри, физиотерапевти, психолози и парамедицински персонал (част от СРС 85201, 9312, част от 93191).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

В РТ: що се отнася до професиите физиотерапевти, парамедицински персонал и подиатри, на чуждестранните специалисти може да бъде разрешено да практикуват, при условие че е налице реципрочност.

б) Ветеринарни услуги (СРС 932)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В BG: ветеринарно лечебно заведение може да бъде учредено от физическо или юридическо лице.

Практикуването на ветеринарна медицина е разрешено само за граждани на ЕИП и за постоянно пребиваващи лица (за постоянно пребиваващите лица се изисква физическо присъствие).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В BE, LV: трансграничното предоставяне на ветеринарни услуги.

в) Продажби на дребно на фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки и други услуги, предоставяни от фармацевти (СРС 63211)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В ЕС, с изключение на BE, BG, EE, ES, IE и IT: поръчването по пощата е възможно единствено от държави — членки на ЕИП, така че за продажбата на дребно на фармацевтични продукти и на определени медицински стоки на населението в Европейския съюз се изисква установяване в някоя от тези държави.

В CZ: продажба на дребно е възможна единствено от държави членки.

В BE: продажбата на дребно на фармацевтични продукти и на определени медицински стоки е възможна само от аптека, установена в Белгия.

В BG, EE, ES, IT и LT: трансгранични продажби на дребно на фармацевтични продукти.

В IE и LT: трансгранична търговия на дребно с фармацевтични продукти, за които се изисква рецепта.

В PL: посредниците в търговията с лекарствени продукти трябва да са регистрирани и да имат място на пребиваване или седалище на територията на Полша.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, изисквания за постигане на конкретни резултати, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

Във FI: продажби на дребно на фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В SE: продажби на дребно на фармацевтични стоки и доставяне на фармацевтични стоки на населението.

Съществуващи мерки:

AT: Arzneimittelgesetz (Закон за лекарствените средства), BGBl. № 185/1983, §§ 57, 59, 59a; и

Medizinproduktegesetz (Закон за медицинските продукти), BGBl. № 657/1996, с измененията, § 99.

BE: Arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens; и Arrêté royal du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé.

CZ: Закон № 378/2007 (Сб.) относно фармацевтичните продукти, с измененията; и Закон № 372/2011 (Сб.) относно здравните услуги, с измененията.

FI: Lääkelaki (Закон за лекарствата) (395/1987).

PL: Закон за фармацевтичните продукти, член 73a (Държавен вестник от 2020 г., позиция 944, 1493).

SE: Закон за търговията с фармацевтични продукти (2009:336); Разпоредба за търговията с фармацевтични продукти (2009:659); и приетите от шведската Агенция за лекарствените продукти допълнителни наредби, като подробна информация относно тях може да се намери в посочения документ (LVFS 2009:9).

Резерва № 4 — Бизнес услуги — услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност

Сектор: Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност

Отраслова класификация: CPC 851, 852, 853

Вид резерва: Национално третиране

Глава: Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

В RO: трансгранично предоставяне на услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност.

Съществуващи мерки:

RO: Правителствена наредба № 6/2011; Заповед на министъра на образованието и науката № 3548/2006; и Правителствено решение № 134/2011.

Резерва № 5 — Бизнес услуги — услуги, свързани с недвижими имоти

Сектор: Услуги, свързани с недвижими имоти

Отраслова класификация: CPC 821, 822

Вид резерва: Национално третиране

Глава: Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

В CZ и HU: трансгранично предоставяне на услуги, свързани с недвижими имоти.

Резерва № 6 — Бизнес услуги — услуги по отдаване под наем или на лизинг

Сектор: Услуги по отдаване под наем или на лизинг без оператори

Отраслова класификация: CPC 832

Вид резерва: Национално третиране

Глава: Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

В BE и FR: трансгранично предоставяне на услуги по отдаване под наем или на лизинг без оператор на лични вещи и стоки за бита.

Резерва № 7 — Бизнес услуги — услуги по събиране на парични вземания и услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус

Сектор: Услуги по събиране на парични вземания, услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус

Отраслова класификация: CPC 87901, 87902

Вид резерва: Национално третиране

Местно присъствие

Глава: Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

В ЕС, с изключение на ES, LV и SE: по отношение на предоставянето на услуги по събиране на парични вземания и услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус.

Резерва № 8 — Бизнес услуги — посреднически услуги по осигуряване на персонал

Сектор — подсектор: Бизнес услуги — посреднически услуги по осигуряване на персонал

Отраслова класификация: CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209

Вид резерва: Национално третиране

Висше ръководство и съвети на директорите

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС, с изключение на HU и SE: услуги по осигуряване на помощен персонал в домакинството, други работници в сектора на търговията или промишлеността, сестрински и друг персонал (CPC 87204, 87205, 87206, 87209).

В BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI и SK: услуги по търсене на ръководни кадри (CPC 87201).

В AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI и SK: установяването на посреднически услуги по осигуряване на помощен персонал за работа в офис и други работници (CPC 87202).

В AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI и SK: услуги по осигуряване на помощен персонал за работа в офис (CPC 87203).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС, с изключение на BE, HU и SE: трансграничното предоставяне на посреднически услуги по осигуряване на помощен персонал за работа в офис и други работници (CPC 87202).

В IE: трансграничното предоставяне на услуги по търсене на ръководни кадри (CPC 87201).

Във FR, IE, IT и NL: трансграничното предоставяне на услуги по осигуряване на персонал за работа в офис (CPC 87203).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В DE: Федералното министерство на труда и социалните въпроси може да издава наредби относно устройването и наемането на работа на персонал от държави извън Европейския съюз и ЕИП за определени професии (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209).

Съществуващи мерки:

AT: §§ 97 и 135 от австрийския Закон за търговията (Gewerbeordnung), Федерален държавен вестник № 194/1994, с измененията; и Закон за временната заетост (Arbeitskräfteüberlassungsgesetz/AÜG), Федерален държавен вестник № 196/1988, с измененията.

BG: Закон за насърчаване на заетостта, членове 26, 27, 27а и 28.

CY: Закон за частните агенции за заетост № 126(I)/2012, с измененията; и Закон № 174(I)/2012, с измененията.

CZ: Закон за заетостта (435/2004).

DE: Gesetz zur Regelung der Arbeitnehmerüberlassung (AÜG); Sozialgesetzbuch Drittes Buch (SGB III; Социален кодекс, книга трета) — насърчаване на заетостта; и Verordnung über die Beschäftigung von Ausländerinnen und Ausländern (BeschV; Наредба за заетостта на чужденците).

DK: §§ 8a—8f от Законодателен указ № 73 от 17 януари 2014 г., както е уточнено в Указ № 228 от 7 март 2013 г. (трудова заетост на морските лица); и Закон за разрешителните за наемане на работа от 2006 г. S1(2) и (3).

EL: Закон 4052/2012 (Официален държавен вестник 41 А), с измененията на някои от неговите разпоредби със Закон № 4093/2012 (Официален държавен вестник 222 А).

FI: Laki julkisesta työvoima-ja yrityspalvelusta (Закон за публичната служба по заетостта и предприятията) (916/2012).

HR: Закон за пазара на труда (ДВ 118/18, 32/20); Закон за труда (ДВ 93/14, 127/17, 98/19); и Закон за чужденците (ДВ 130/11m 74/13, 67/17, 46/18, 53/20).

IE: Employment Permits Act 2006. S1(2) и (3).

IT: Законодателен декрет 276/2003, членове 4, 5.

LT: Кодекс на труда на Република Литва, одобрен със Закон № XII-2603 от 14 септември 2016 г. на Република Литва, последно изменен на 15 октомври 2020 г. № XIII-3334; и Закон на Република Литва за правния статут на чужденците от 29 април 2004 г. № IX-2206, последно изменен на 10 ноември 2020 г., № XIII-3412.

LU: Loi du 18 janvier 2012 portant création de l'Agence pour le développement de l'emploi (Закон от 18 януари 2012 г. относно създаването на агенция за развитие на заетостта — ADEM).

MT: Закон за услугите за заетост и обучение (глава 343) (членове 23—25); и Разпоредби относно агенциите за заетост (S.L. 343.24).

PL: Член 18 от Закона от 20 април 2004 г. за насърчаване на заетостта и институциите на пазара на труда (Dz. U. от 2015 г., точка 149, с измененията).

PT: Декрет-закон № 260/2009 от 25 септември, изменен със Закон № 5/2014 от 12 февруари; Закон № 28/2016 от 23 август 2016 г. и Закон № 146/2015 от 9 септември 2015 г. (достъп и предоставяне на услуги от агенции за посредническа дейност по наемане на работа).

RO: Закон № 156/2000 относно защитата на румънските граждани, работещи в чужбина, повторно публикуван, и Правителствено решение № 384/2001 за одобряване на методологичните норми за прилагане на Закон № 156/2000, с последващите изменения; Правителствена наредба № 277/2002, изменена с Правителствена наредба № 790/2004 и Правителствена наредба № 1122/2010; и Закон № 53/2003 — Кодекс на труда, повторно публикуван, с последващите изменения и допълнения, и Правителствено решение № 1256/2011 относно условията за осъществяване на дейност и процедурата за предоставяне на разрешение на агенции за временна заетост.

SI: Закон за регулиране на пазара на труда (Държавен вестник на Република Словения, № 80/2010, 21/2013, 63/2013, 55/2017); и Закон за заетостта, самостоятелната заетост и работата на чужденците — ZZSDT (Държавен вестник на Република Словения, № 47/2015), ZZSDT-UPB2 (Държавен вестник на Република Словения, № 1/2018).

SK: Закон № 5/2004 за службите по заетостта; и Закон № 455/1991 за търговското лицензиране.

Резерва № 9 — Бизнес услуги — услуги в областта на сигурността и разследването

Сектор — подсектор: Бизнес услуги — услуги в областта на сигурността и разследването

Отраслова класификация: CPC 87301, 87302, 87303, 87304, 87305, 87309

Вид резерва: Национално третиране

Висше ръководство и съвети на директорите

Изисквания за постигане на конкретни резултати

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Услуги в областта на сигурността (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, изисквания за постигане на конкретни резултати, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В BG, CY, CZ, EE, LT, LV, MT, PL, RO, SI и SK: предоставянето на услуги в областта на сигурността.

В DK, HR и HU: предоставянето на услуги от следните подсектори: услуги на охранители (87305) в HR и HU, консултантски услуги в областта на сигурността (87302) в HR, услуги, свързани с осигуряването на летищна охрана, (част от 87305) в DK и услуги за транспортиране с бронирани автомобили (87304) в HU.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В BE: изискване за гражданство на държава членка за съветите на директорите на предприятия, предоставящи услуги в областта на охраната и сигурността (87305), както и консултации и обучение, свързани с услугите в областта на сигурността (87302). Изисква се висшето ръководство на дружества, предоставящи консултантски услуги в областта на охраната и сигурността да е съставено от граждани, пребиваващи в държава членка.

Във FI: лицензи за предоставяне на услуги в областта на сигурността може да се предоставят само на физически лица, които пребивават в ЕИП, или на юридически лица, установени в ЕИП.

В ES: трансграничното предоставяне на услуги в областта на сигурността. Съществуват изисквания за гражданство за частните охранители.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В BE, FI, FR и PT: не е разрешено предоставянето на услуги в областта на сигурността от чуждестранен доставчик на трансгранична основа. Съществуват изисквания за гражданство за специализирания персонал в PT и за изпълнителните директори и директорите във FR.

Съществуващи мерки:

BE: Loi réglementant la sécurité privée et particière, 2 октомври 2017 г.

BG: Закон за частната охранителна дейност.

CZ: Закон за търговското лицензиране.

DK: Регламент относно сигурността на въздухоплаването.

FI: Laki yksityisistä turvallisuuspalveluista 282/2002 (Закон за частните услуги в областта на сигурността).

LT: Закон за сигурността на лицата и имуществото, 8 юли 2004 г., № IX-2327.

LV: Закон за дейностите по охрана (раздели 6, 7, 14).

PL: Закон от 22 август 1997 г. относно защитата на лицата и собствеността (Сборник закони от 2016 г., позиция 1432, с измененията).

PT: Закон 34/2013 alterada p/Lei 46/2019, 16 май 2019 г.; и Наредба 273/2013 alterada p/Portaria 106/2015, 13 април 2015 г.

SI: Zakon o zasebnem varovanju (Закон за частната охрана).

б) Услуги в областта на разследването (CPC 87301)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, изисквания за постигане на конкретни резултати, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС, с изключение на АТ и SE: предоставянето на услуги в областта на разследването.

Резерва № 10 — Бизнес услуги — други бизнес услуги

Сектор — подсектор: Бизнес услуги — други бизнес услуги (услуги по писмен и устен превод, копирни услуги, услуги, свързани с енергоразпределението, и услуги, свързани с производството)

Отраслова класификация: CPC 86764, 86769, 87905, 87904, 884, 8868, 887

Вид резерва: Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и съвет на директорите

Изисквания за постигане на конкретни резултати

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Услуги по писмен и устен превод (CPC 87905)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В HR: Трансгранично предоставяне на услуги по писмен и устен превод на официални документи.

б) Копирни услуги (CPC 87904)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В HU: трансгранично предоставяне на копирни услуги.

- в) Услуги, свързани с енергоразпределението, и услуги, свързани с производството (част от CPC 884, 887, различни от съветнически и консултантски услуги)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В НУ: услуги, свързани с енергоразпределението и трансграничното предоставяне на услуги, свързани с производството, с изключение на съветническите и консултантските услуги, свързани с тези сектори.

- г) Поддръжка и ремонт на плавателни съдове, на оборудване за железопътен транспорт и на въздухоплавателни средства и техни части (част от CPC 86764, 86769, 8868)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС, с изключение на DE, EE и HU: трансграничното предоставяне на услуги по поддръжка и ремонт на оборудване за железопътен транспорт.

В ЕС, с изключение на CZ, EE, HU, LU и SK: трансгранично предоставяне на услуги по поддръжка и ремонт на плавателни съдове за вътрешен воден транспорт.

В ЕС, с изключение на EE, HU и LV: трансграничното предоставяне на услуги по поддръжка и ремонт на морски плавателни съдове.

В ЕС, с изключение на AT, EE, HU, LV и PL: трансграничното предоставяне на услуги по поддръжка и ремонт на въздухоплавателни средства и техни части (част от CPC 86764, 86769, 8868).

В ЕС: трансграничното предоставяне на услуги по законоустановени прегледи и сертифициране на кораби.

Съществуващи мерки:

ЕС: Регламент (ЕО) № 391/2009 на Европейския парламент и на Съвета¹.

д) Други бизнес услуги, свързани с въздухоплаването

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация:

¹ Регламент (ЕО) № 391/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно общи правила и стандарти за организациите за проверка и преглед на кораби (ОВ ЕО L 131, 28.5.2009 г., стр. 11).

В ЕС: предоставяне на различно третиране на трета държава в съответствие със съществуващи или бъдещи двустранни споразумения относно следните услуги:

- i) продажба и маркетинг на услуги в областта на въздушния транспорт;
- ii) услуги, свързани с компютризирани системи за резервация (CRS);
- iii) поддръжка и ремонт на въздухоплавателни средства и части за тях;
- iv) отдаване под наем или на лизинг на въздухоплавателни средства, без екипаж.

Резерва № 11 — Далекосъобщителни услуги

Сектор: Услуги за спътниково телевизионно и радиоразпръскване

Вид резерва: Национално третиране

Глава: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

В ВЕ: услуги за спътниково телевизионно и радиоразпръскване.

Резерва № 12 — Строителство

Сектор: Строителни услуги

Отраслова класификация: CPC 51

Вид резерва: Национално третиране

Глава: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

В ЛТ: правото за изготвяне на проектна документация за строителни работи от изключителна важност се предоставя само на проектантско предприятие, регистрирано в Литва, или на чуждестранно проектантско предприятие, което е одобрено от институция, упълномощена от правителството да извършва тези дейности. Правото за извършване на технически дейности в основните области на строителството може да бъде предоставено на лице с нелитовски произход, което е одобрено от институция, упълномощена от правителството на Литва.

Резерва № 13 — Дистрибуторски услуги

Сектор: Дистрибуторски услуги

Отраслова класификация: CPC 621, 62117, 62251, 62228, 62251, 62271, 8929, част от 62112, 62226, част от 62272, 62276, част от 631, 63108, част от 6329

Вид резерва: Национално третиране

Висше ръководство и съвети на директорите

Изисквания за постигане на конкретни резултати

Глава: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Дистрибуция на фармацевтични продукти

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В ВГ: трансгранична дистрибуция на едро на фармацевтични продукти (CPC 62251).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, изисквания за постигане на конкретни резултати, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

Във FI: дистрибуция на фармацевтични продукти (CPC 62117, 62251, 8929).

Съществуващи мерки:

BG: Закон за лекарствените продукти в хуманната медицина; и Закон за медицинските изделия.

FI: Lääkelaki (Закон за лекарствата) (395/1987).

б) Дистрибуция на алкохолни напитки

Във FI: дистрибуция на алкохолни напитки (част от CPC 62112, 62226, 63107, 8929).

Съществуващи мерки:

FI: Alkoholilaki (Закон за алкохолните напитки) (1102/2017).

- в) Други видове дистрибуция (част от СРС 621, 62228, 62251, 62271, част от 62272, 62276, 63108, част от 6329)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ВГ: дистрибуция на едро на химически продукти, благородни метали и скъпоценни камъни, медицински вещества и продукти и стоки с медицинско предназначение; тютюн и тютюневи изделия и алкохолни напитки.

България си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на услугите, предоставяни от стокови брокери.

Съществуващи мерки:

В ВГ: Закон за лекарствените продукти в хуманната медицина; Закон за медицинските изделия; Закон за ветеринарномедицинската дейност; Закон за забрана на химическото оръжие и за контрол на токсичните химически вещества и техните прекурсори; Закон за тютюна и тютюневите изделия; Закона за акцизите и данъчните складове; и Закон за виното и спиртните напитки.

Резерва № 14 — Образователни услуги

Сектор: Образователни услуги

Отраслова класификация: CPC 92

Вид резерва: Национално третиране

Висше ръководство и съвети на директорите

Изисквания за постигане на конкретни резултати

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, изисквания за постигане на конкретни резултати, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС: образователни услуги, които получават публично финансиране или държавна подкрепа под каквато и да било форма. Когато предоставянето на частно финансирани образователни услуги от чуждестранен доставчик е разрешено, участието на частните оператори в образователната система може да се извършва след получаване на концесия на недискриминационна основа.

В ЕС, с изключение на CZ, NL, SE и SK: по отношение на предоставянето на частно финансирани други образователни услуги, тоест различни от класифицираните като услуги в областта на началното, прогимназиалното, средното, висшето образование и образованието за възрастни (CPC 929).

В CY, FI, MT и RO: предоставянето на частно финансирани услуги в областта на началното, прогимназиалното и средното образование и образованието за възрастни (CPC 921, 922, 924).

В AT, BG, CY, FI, MT и RO: предоставянето на частно финансирани услуги в областта на висшето образование (CPC 923).

В CZ и SK: по-голямата част от членовете на управителния съвет на учебно заведение, предоставящо частно финансирани услуги в областта на образованието, трябва да бъдат лица с гражданство на съответната държава (CPC 921, 922, 923 за SK — различни от 92310, 924).

В SI: частно финансирани начални училища могат да бъдат учредявани само от словенски физически или юридически лица. Доставчикът на услуги трябва да създаде седалище или клон. По-голямата част от членовете на управителния съвет на учебно заведение, предоставящо частно финансирани услуги в областта на прогимназиалното, средното или висшето образование, трябва да бъдат лица с гражданство на Словения (CPC 922, 923).

В SE: доставчици на образователни услуги, които са получили одобрение от публичните органи за предоставяне на образователни услуги. Настоящата резерва се прилага за доставчиците на частно финансирани образователни услуги, ползващи някаква форма на държавна подкрепа, *inter alia*, за доставчиците на образователни услуги, признати от държавата, под контрола на държавата или предоставящи образование, което дава право да се ползва подкрепа (CPC 92).

В SK: изисква се пребиваване в ЕИП за доставчиците на всички частно финансирани образователни услуги, различни от услуги, свързани с техническото и професионалното образование след завършване на средно образование (CPC 921, 922, 923, различни от 92310, 924).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В BG, IT и SI: ограничаване на трансграничното предоставяне на частно финансирани услуги в областта на началното образование (CPC 921).

В BG и IT: ограничаване на трансграничното предоставяне на частно финансирани услуги в областта на прогимназиалното и средното образование (CPC 922).

В АТ: ограничаване на трансграничното предоставяне на частно финансирани услуги в областта на образованието за възрастни чрез радио- или телевизионно разпръскване (СРС 924).

Съществуващи мерки:

BG: Закон за народната просвета, член 12; Закон за висшето образование, параграф 4 от допълнителните разпоредби; и Закон за професионалното образование и обучение, член 22.

FI: Perusopetuslaki (Закон за основното образование) (628/1998); Lukiolaki (Закон за средните общообразователни училища) (629/1998); Laki ammatillisesta koulutuksesta (Закон за професионалното образование и обучение) (630/1998); Laki ammatillisesta aikuiskoulutuksesta (Закон за професионалното образование за възрастни) (631/1998); Ammattikorkeakoululaki (Закон за политехническите училища) (351/2003); и Yliopistolaki (Закон за университетите) (558/2009).

IT: Кралски указ 1592/1933 (Закон за прогимназиалното и средното образование); Закон 243/1991 (за извънредните случаи на публично финансиране на частните университети); Резолюция 20/2003 на CNVSU (Comitato nazionale per la Valutazione del sistema universitario); и Указ на президента на републиката (DPR) 25/1998.

SK: Закон 245/2008 за образованието; Закон 131/2002 за университетите; и Закон 596/2003 за държавната администрация в областта на образованието и училищното самоуправление.

Резерва № 15 — Услуги в областта на околната среда

Сектор — подсектор: Услуги в областта на околната среда — управление на отпадъците и почвите

Отраслова класификация: СРС 9401, 9402, 9403, 94060

Вид резерва: Местно присъствие

Глава: Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

В DE: предоставянето на услуги по управление на отпадъците, различни от консултантските услуги, и по отношение на услугите по опазване на почвите и по управление на замърсените почви, различни от консултантските услуги.

Резерва № 16 — Здравни и социални услуги

Сектор: Здравни и социални услуги

Отраслова класификация: CPC 93, 931, различни от 9312, част от 93191, 9311, 93192, 93193, 93199

Вид резерва: Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и съвет на директорите

Изисквания за постигане на конкретни резултати

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

- а) Здравни услуги — болнични услуги, услуги на спешния медицински транспорт и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване (СРС 93, 931, различни от 9312, част от 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, изисквания за постигане на конкретни резултати, висше ръководство и съвети на директорите:

В ЕС: за предоставянето на всички здравни услуги, които получават публично финансиране или държавна подкрепа под каквато и да е форма.

В ЕС: за всички частно финансирани здравни услуги, различни от частно финансирани болнични услуги, услуги на спешния медицински транспорт, както и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване, различни от болничните услуги.

Настоящата резерва не се отнася до предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, включително услугите, предоставяни от специалисти, като например лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, парамедици и психолози, които са обхванати от други резерви (СРС 931, различни от 9312, част от 93191).

В АТ, РЛ и СИ: предоставянето на частно финансирани услуги на спешния медицински транспорт (СРС 93192).

В BE: създаването на частно финансирани услуги на спешния медицински транспорт и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване, различни от болничните услуги (CPC 93192, 93193).

В BG, CY, CZ, FI, MT и SK: предоставянето на частно финансирани болнични услуги, услуги на спешния медицински транспорт и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване, различни от болничните услуги (CPC 9311, 93192, 93193).

Във FI: предоставянето на други услуги по хуманно здравеопазване (CPC 93199).

Съществуващи мерки:

CZ: Закон № 372/2011 (Сб.) за здравните услуги и условията за тяхното предоставяне.

FI: Laki yksityisestä terveydenhuollosta (Закон за частното здравеопазване) (152/1990).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, висше ръководство и съвети на директорите, изисквания за постигане на конкретни резултати:

В DE: предоставянето на услуги от системата за социална сигурност на Германия, където услугите може да се предоставят от различни дружества или субекти в условия на конкуренция и следователно не са „услуги, извършвани изключително в процеса на упражняване на държавна власт“. Да се предоставя по-добро третиране в рамките на двустранно търговско споразумение по отношение на предоставянето на здравни и социални услуги (CPC 93).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В DE: собствеността на частно финансирани болници, управлявани от германските въоръжени сили.

Национализирането на други ключови частно финансирани болници (CPC 93110).

Във FR: предоставянето на частно финансирани услуги за лабораторни анализи и изпитване.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

Във FR: предоставянето на частно финансирани услуги за лабораторни анализи и изпитване (част от CPC 9311).

Съществуващи мерки:

FR: Code de la santé publique.

б) Здравни и социални услуги, включително пенсионно осигуряване

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС, с изключение на НУ: трансграничното предоставяне на здравни услуги, социални услуги и дейности или услуги, които са част от обществена пенсионна схема или от законоустановена система за социална сигурност. Настоящата резерва не се отнася до предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, включително услугите, предоставяни от специалисти, като например лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, парамедици и психолози, които са обхванати от други резерви (СРС 931, различни от 9312, част от 93191).

В НУ: трансграничното предоставяне на публично финансирани болнични услуги, услуги на спешния медицински транспорт и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване, различни от болничните услуги (СРС 9311, 93192, 93193).

в) Социални услуги, включително пенсионно осигуряване

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, изисквания за постигане на конкретни резултати:

В ЕС: предоставянето на всички социални услуги, които получават публично финансиране или държавна подкрепа под каквато и да е форма, както и дейности или услуги, представляващи част от обществена пенсионна схема или от законоустановена система за социална сигурност.

В BE, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT и PT: предоставянето на частно финансирани социални услуги, различни от услуги, свързани със санаториуми, почивни домове и домове за стари хора.

В CZ, FI, HU, MT, PL, RO, SK и SI: предоставянето на частно финансирани социални услуги.

В DE: системата за социална сигурност на Германия, където услугите се предоставят от различни дружества или субекти в условия на конкуренция и следователно може да не попадат в обхвата на определението за „услуги, извършвани изключително в процеса на упражняване на държавна власт“.

Съществуващи мерки:

FI: Laki yksityisistä sosiaalipalveluista (Закон за частните социални услуги) (922/2011).

IE: Health Act 2004 (S. 39); и Health Act 1970 (с измененията — S.61A).

IT: Закон 833/1978 за създаването на системата за обществено здравеопазване; Законодателен декрет 502/1992 за организацията и правилата в областта на здравеопазването; и Закон 328/2000 за реформата на социалните услуги.

Резерва № 17 — Туристически услуги и услуги, свързани с пътувания

Сектор: Екскурзоводски услуги, здравни и социални услуги

Отраслова класификация: CPC 7472

Вид резерва: Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Глава: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

Във FR: изискване за гражданство на държава членка за предоставянето на екскурзоводски услуги.

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация:

В LT: доколкото Чили позволява на литовски граждани да предоставят екскурзоводски услуги, Литва ще позволява на гражданите на Чили да предоставят екскурзоводски услуги при същите условия.

Резерва № 18 — Услуги в областта на отдиха, културата и спорта

Сектор: Услуги в областта на отдиха, културата и спорта

Отраслова класификация: CPC 962, 963, 9619, 964

Вид резерва: Национално третиране

Висше ръководство и съвет на директорите

Изисквания за постигане на конкретни резултати

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

- а) Услуги на библиотеки, архиви, музеи и други услуги в областта на културата (CPC 963)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, изисквания за постигане на конкретни резултати, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС, с изключение на АТ и за либерализирането на инвестициите, в ЛТ: предоставянето на услуги на библиотеки, архиви, музеи и други услуги в областта на културата.

В АТ и ЛТ: за установяване може да се изисква лиценз или концесия.

- б) Развлекателни услуги, услуги, предлагани от театри, изпълнители на живо и циркове (CPC 9619, 964, различни от 96492)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В ЕС, с изключение на АТ и SE: трансграничното предоставяне на развлекателни услуги, включително услуги, предлагани от театри, изпълнители на живо, циркове и дискотеки.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, изисквания за постигане на конкретни резултати, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI и SK: по отношение на предоставянето на развлекателни услуги, включително услуги, предлагани от театри, изпълнители на живо, циркове и дискотеки.

В BG: предоставянето на следните развлекателни услуги: услуги, предлагани от циркове, увеселителни паркове и подобни развлекателни услуги, услуги, предоставяни от зали за танци и дискотеки и от инструктори по танци, и други развлекателни услуги.

В EE: предоставянето на други развлекателни услуги, с изключение на услуги, предоставяни от киносалони.

В LT и LV: предоставянето на всички развлекателни услуги, различни от услуги, предоставяни от киносалони.

В CY, CZ, LV, PL, RO и SK: трансграничното предоставяне на услуги в областта на спорта и на други услуги в областта на отдиха.

в) Услуги, предоставяни от новинарски и информационни агенции (СРС 962)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

Във FR: чуждестранното участие в съществуващи дружества, публикуващи издания на френски език, не може да надвишава 20 % от капитала или правата на глас в дружеството. Учредяването на информационни агенции в Чили се извършва в съответствие с условията, установени в националната нормативна уредба.

Учредяването на информационни агенции от чуждестранни инвеститори е подчинено на принципа на реципрочност.

Съществуващи мерки:

FR: Ordonnance n° 45-2646 du 2 novembre 1945 portant réglementation provisoire des agences de presse; и Loi n° 86-897 du 1 août 1986 portant réforme du régime juridique de la presse.

г) Услуги в областта на хазарта и залаганията (СРС 96492)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, изисквания за постигане на конкретни резултати, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС: предлагането на хазартни дейности, които включват залагане на суми посредством парично участие в игри на късмета, по-специално лотарии, билети за изтриване, услуги в областта на хазарта, предлагани в казина, игрални зали или лицензирани обекти, услуги в областта на залаганията, „Бинго“ игри и услуги в областта на хазарта, управлявани от или в полза на благотворителни фондации или организации с нестопанска цел.

Резерва № 19 — Транспортни услуги и спомагателни транспортни услуги

Сектор: Транспортни услуги

Вид резерва: Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и съвет на директорите

Изисквания за постигане на конкретни резултати

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Морски транспорт — други търговски дейности, извършвани от кораб

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, изисквания за постигане на конкретни резултати, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В ЕС: гражданство на екипажа на морски или неморски плавателен съд.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, висше ръководство и съвети на директорите:

В ЕС, с изключение на LV и MT: Само физически или юридически лица от ЕС могат да регистрират плавателен съд и да експлоатират флот, плаващ под националното знаме на държавата на установяване (прилага се за всички търговски морски дейности, извършвани от морски кораб, в това число риболов, аквакултури и услуги, свързани с риболова; международен превоз на пътници и товари (CPC 721); и спомагателни услуги в областта на морския транспорт).

В ЕС: за услуги по фидерни превози и по безвъзмездно преместване на собствени или взети под наем контейнери от корабоплавателни дружества в Европейския съюз, за частта от тези услуги, която не попада в обхвата на изключването на националния морски каботаж.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В SK: за да могат чуждестранните инвеститори да кандидатстват за лиценз, позволяващ им да предоставят услуги, основното им място на стопанска дейност трябва да бъде на територията на Словакия (CPC 722).

б) Спомагателни услуги в областта на морския транспорт

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС: предоставянето на услуги по пилотаж и акостиране. От съображения за правна сигурност се уточнява, че независимо от критериите, които може да се прилагат по отношение на регистрацията на кораби в държава членка, Европейският съюз си запазва правото да изисква само кораби, вписани в националните регистри на държави членки, да могат да предоставят услуги по пилотаж и акостиране (CPC 7452).

В ЕС, с изключение на LT и LV: само плавателни съдове, плаващи под знамето на държава членка, могат да предоставят услуги по тласкане и влачене (CPC 7214).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В LT: само юридически лица от Литва или юридически лица от държава членка с клонове в Литва, които имат свидетелство, издадено от литовската администрация по морска безопасност, могат да предоставят услуги по пилотаж и акостиране, тласкане и влачене (CPC 7214, 7452).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ВЕ: услуги по обработване на товари могат да бъдат извършвани само от акредитирани работници, които отговарят на изискванията за работа в пристанищни зони, определени с кралски указ (СРС 741).

Съществуващи мерки:

BE: Loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire; Arrêté royal du 12 janvier 1973 instituant une Commission paritaire des ports et fixant sa dénomination et sa compétence; Arrêté royal du 4 septembre 1985 portant agrément d'une organisation d'employeur (Anvers); Arrêté royal du 29 janvier 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Gand); Arrêté royal du 10 juillet 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Zeebrugge); Arrêté royal du 1er mars 1989 portant agrément d'une organisation d'employeur (Ostende); и Arrêté royal du 5 juillet 2004 relatif à la reconnaissance des ouvriers portuaires dans les zones portuaires tombant dans le champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire, tel que modifié.

- в) Транспорт по вътрешни водни пътища и спомагателни услуги в областта на транспорта по вътрешни водни пътища

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, висше ръководство и съвети на директорите, изисквания за постигане на конкретни резултати, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие, третиране като най-облагодетелствана нация:

В ЕС: превоз на пътници и товари по вътрешни водни пътища (СРС 722); и спомагателни услуги в областта на превозите по вътрешни водни пътища.

г) Железопътен транспорт и спомагателни услуги в областта на железопътния транспорт

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, местно присъствие:

В ЕС: железопътен превоз на пътници (СРС 7111).

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация, местно присъствие:

В ЕС: железопътен превоз на товари (СРС 7112). При спазване на условия за реципрочност.

В LT: услугите по поддръжка и ремонт на оборудване за железопътен транспорт са обект на държавен монопол (СРС 86764, 86769, част от 8868).

Съществуващи мерки:

ЕС: Директива 2012/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета¹.

¹ Директива 2012/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. за създаване на единно европейско железопътно пространство (ОВ ЕС L 343, 14.12.2012 г., стр. 32).

- д) Автомобилен транспорт (услуги по превоз на пътници, услуги по превоз на товари и услуги по международен превоз с камиони) и спомагателни услуги в областта на автомобилния транспорт

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В ЕС:

- i) изискване за установяване и ограничаване на трансграничното предоставяне на услуги по автомобилен транспорт (СРС 712); и
- ii) ограничаване на предоставянето на каботаж в дадена държава членка от чуждестранни инвеститори, установени в друга държава членка (СРС 712).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие

В ВГ: що се отнася до превоза на пътници и товари, изключителни права или разрешения могат да се предоставят единствено на граждани на държава членка и на юридически лица от Европейския съюз, чието седалище се намира в Европейския съюз. Изисква се учредяване като юридическо лице (СРС 712).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

Във FI: за предоставяне на услуги по автомобилен транспорт се изисква разрешение, което не обхваща регистрираните в чужбина превозни средства (CPC 712).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

Във FR: предоставянето на междуградски автобусни услуги (CPC 712).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В BG: изискване за установяване на помощни услуги за автомобилния транспорт (CPC 744).

Съществуващи мерки:

ЕС: Регламент (ЕО) № 1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета¹; Регламент (ЕО) № 1072/2009 на Европейския парламент и на Съвета²; и Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета³.

FI: Laki kaupallisista tavarankuljetuksista tiellä (Закон за търговския автомобилен транспорт) 693/2006; Laki liikenteen palveluista (Закон за транспортните услуги) 320/2017; и Ajoneuvolaki (Закон за превозните средства) 1090/2002.

¹ Регламент (ЕО) № 1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за установяване на общи правила относно условията, които трябва да бъдат спазени за упражняване на професията автомобилен превозвач, и за отмяна на Директива 96/26/ЕО на Съвета (ОВ ЕО L 300, 14.11.2009 г., стр. 51).

² Регламент (ЕО) № 1072/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно общите правила за достъп до пазара на международни автомобилни превози на товари (ОВ ЕО L 300, 14.11.2009 г., стр. 72).

³ Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно общите правила за достъп до международния пазар на автобусни превози и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 (ОВ ЕО L 300, 14.11.2009 г., стр. 88).

е) Космически транспорт и отдаване под наем на космически летателни апарати

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, изисквания за постигане на конкретни резултати, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС: доставката на услуги за космически транспорт и предоставянето на услуги за отдаване под наем на космически летателни апарати (СРС 733, част от 734).

ж) Освобождаване от третиране като най-облагодетелствана нация

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация:

– Транспорт (каботаж), различен от морски транспорт

Във FI: предоставяне на различно третиране на държава в съответствие със съществуващи или бъдещи двустранни споразумения за освобождаване на плавателни съдове, регистрирани под чуждо знаме на определена друга държава, или регистрирани в чужбина превозни средства от общата забрана за предоставяне на каботажен транспорт (включително комбинирания транспорт — автомобилен и железопътен) във Финландия на основата на реципрочност (част от СРС 711, част от 712, част от 722).

- Помощни услуги в областта на морския транспорт

В ВГ: доколкото Чили позволява на доставчици на услуги от България да предоставят услуги по обработка на товари и съхранение и складиране в морски и речни пристанища, включително услуги, свързани с контейнери и стоки в контейнери, България ще позволява на доставчици на услуги от Чили да извършват обработване на товари и съхранение и складиране в морски и речни пристанища, включително услуги, свързани с контейнери и стоки в контейнери, при същите условия (част от СРС 741, част от 742).

- Отдаване под наем или на лизинг на плавателни съдове

В ДЕ: може да се прилага условие за реципрочност по отношение на наемането на чуждестранни плавателни съдове с екипаж от потребители, пребиваващи в Германия (СРС 7213, 7223, 83103).

– Автомобилен и железопътен транспорт

В ЕС: предоставяне на различно третиране на трета държава в съответствие със съществуващи или бъдещи двустранни споразумения относно международни автомобилни превози на товари (включително комбинирания транспорт — автомобилен или железопътен) и превоз на пътници, сключени между Европейския съюз или неговите държави членки и трета държава (СРС 7111, 7112, 7121, 7122, 7123). Това третиране може да:

- i) запазва или ограничава предоставянето на съответните транспортни услуги между договарящите се страни или на територията на договарящите се страни за превозни средства, регистрирани във всяка договаряща се страна¹; или
- ii) предвижда освобождаване от данъци за такива превозни средства.

– Автомобилен транспорт

В ВГ: мерки, предприети съгласно съществуващи или бъдещи споразумения, които запазват или ограничават предоставянето на тези видове транспортни услуги и определят реда и условията за тяхното предоставяне, включително разрешения за транзит или преференциални пътни данъци на територията на България или при преминаване през границите на България (СРС 7121, 7122, 7123).

¹ Що се отнася до Австрия, частта за освобождаването от третиране като най-облагодетелствана нация относно правата за превози обхваща всички държави, с които има сключени или в бъдеще може да бъде разгледано сключването на двустранни споразумения за автомобилен транспорт или други споразумения, свързани с този вид транспорт.

В CZ: мерки, предприети съгласно съществуващи или бъдещи споразумения, които запазват или ограничават предоставянето на транспортни услуги и определят условията за тяхното предоставяне, включително разрешения за транзит или преференциални пътни данъци за транспортни услуги по влизане, преминаване и излизане от територията на Чехия, както и на нейната територия, за съответните договарящи се страни (CPC 7121, 7122, 7123).

В ES: може да бъде отказано разрешение за установяване на търговско присъствие в Испания за доставчици на услуги, чиято държава на произход не предоставя ефективен достъп до своите пазари за испанските доставчици на услуги (CPC 7123). Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres.

В HR: мерки, прилагани съгласно съществуващи или бъдещи споразумения във връзка с международния автомобилен транспорт, които запазват или ограничават предоставянето на транспортни услуги и определят условията за тяхното предоставяне, включително разрешения за транзит или преференциални пътни данъци за транспортни услуги по влизане, преминаване и излизане от територията на Хърватия, както и на нейната територия, за съответните страни (CPC 7121, 7122, 7123).

В LT: мерки, предприети съгласно двустранни споразумения, които определят разпоредбите, отнасящи се за транспортните услуги, и определят условията за експлоатация, включително двустранния транзит и други разрешения за извършване на транспортни услуги при влизане на територията на Литва или излизане от нея, както и при преминаване през нея, издавани на съответните договарящи се страни, както и пътните данъци и такси (CPC 7121, 7122, 7123).

В SK: мерки, предприети съгласно съществуващи или бъдещи споразумения, които запазват или ограничават предоставянето на транспортни услуги и определят условията за тяхното предоставяне, включително разрешения за транзит или преференциални пътни данъци за транспортни услуги по влизане, преминаване и излизане от територията на Словакия, както и на нейната територия, за съответните договарящи се страни (CPC 7121, 7122, 7123).

– Железопътен транспорт

В BG, CZ и SK: за съществуващи или бъдещи споразумения, които регулират правата за превози и условията за експлоатация, както и предоставянето на транспортни услуги на територията на България, Чехия и Словакия и между съответните държави (CPC 7111, 7112).

– Въздушен транспорт — спомагателни услуги в областта на въздушния транспорт

В ЕС: предоставяне на различно третиране на трета държава в съответствие със съществуващи или бъдещи двустранни споразумения относно услуги по наземно обслужване.

– Автомобилен и железопътен транспорт

В ЕЕ: когато се предоставя различно третиране на държава в съответствие със съществуващи или бъдещи двустранни споразумения относно международния автомобилен транспорт (включително комбиниран транспорт — автомобилен или железопътен), с които се запазва или ограничава предоставянето на транспортни услуги по влизане, преминаване и излизане от територията на Естония, както и на нейната територия, до договарящите се страни за превозни средства, регистрирани във всяка договаряща се страна, и се предвижда освобождаване от данъци за такива превозни средства (част от CPC 711, част от 712, част от 721).

- Всички транспортни услуги за превоз на пътници и товари, различни от морски и въздушен транспорт

В PL: доколкото Чили позволява предоставянето на транспортни услуги към и през територията на Чили от доставчици на пътнически и товарни превози от Полша, Полша ще позволява предоставянето на транспортни услуги от доставчици на пътнически и товарни превози от Чили към и през територията на Полша при същите условия.

Резерва № 20 — Селско стопанство, риболов и води

Сектор: Селско стопанство, лов, горско стопанство; риболов, аквакултури, услуги, свързани с риболова; каптиране и пречистване на вода и водоснабдяване

Отраслова класификация: ISIC Rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015, CPC 8811, 8812, 8813, различни от съветнически и консултантски услуги; 0501, 0502, CPC 882

Вид резерва: Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и съвет на директорите

Изисквания за постигане на конкретни резултати

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Селско стопанство, лов и горско стопанство

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В HR: селскостопански и ловни дейности.

В HU: селскостопански дейности (ISIC Rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015, CPC 8811, 8812, 8813, различни от съветнически и консултантски услуги).

Съществуващи мерки:

HR: Закон за земеделските земи (ДВ 20/18, 115/18, 98/19).

- б) Риболов, аквакултури и услуги, свързани с риболова (ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 882)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, изисквания за постигане на конкретни резултати, третиране като най-облагодетелствана нация, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, местно присъствие:

В ЕС:

1. По-специално в рамките на общата политика в областта на рибарството, както и на споразумения в областта на рибарството с трета държава, по отношение на достъпа до и използването на биологичните ресурси и риболовните зони, намиращи се в морските води под суверенитета или юрисдикцията на държавите членки, или права за риболов по лицензия за риболов на държава членка, включително:
 - а) регламентиране на разтоварването на улова на плавателни съдове под знамето на Чили или трета държава по отношение на квотите, които са им разпределени, или — само по отношение на плавателни съдове под знамето на държава членка — изискване част от общия улов да бъде разтоварена в пристанища на Европейския съюз;
 - б) определяне на минималния размер на дружествата с цел запазване на риболовните кораби за непромишлен и крайбрежен риболов;

- в) предоставяне на различно третиране в съответствие със съществуващи или бъдещи двустранни споразумения относно рибарството; и
 - г) изискване екипажът на плавателен съд под знамето на държава членка да бъде съставен от граждани на държавите членки.
2. Право на риболовния кораб да плава под знамето на държава членка само ако:
- а) той е изцяло собственост на:
 - i) дружества, учредени в Европейския съюз; или
 - ii) от граждани на държавите членки;
 - б) ежедневната му дейност се ръководи и контролира от територията на Европейския съюз; и
 - в) всеки чартър, управител или оператор на плавателния съд е дружество, учредено в Европейския съюз, или гражданин на държава членка.
3. Разрешително за стопански риболов, което дава право на риболов в териториалните води на държава членка, може да се издава само на плавателни съдове, плаващи под знамето на държава членка.

4. Изграждането на съоръжения за аквакултури в морето или на сушата.
5. Параграф 1, букви а), б), в) (с изключение по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация) и буква г), точка 2, буква а), точка і), буква б) и буква в) и параграф 3 се прилагат само за мерките, които са приложими по отношение на плавателни съдове или предприятия, независимо от гражданството на техните действителни собственици.

Националността на екипажа на риболовен кораб, плаващ под знамето на държава членка.

Изграждането на съоръжения за аквакултури в морето или на сушата.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране; третиране като най-облагодетелствана нация, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В ВГ: ползването на морски и речни живи ресурси от страна на плавателни съдове във вътрешните морски води и териториалното море на България се извършва от плавателни съдове, плаващи под знамето на България. Чуждестранен кораб не може да извършва стопански риболов в изключителната икономическа зона, освен въз основа на споразумение между България и държавата на знамето. При преминаване през изключителната икономическа зона чуждестранните риболовни кораби не могат да поддържат риболовните си уреди в режим на експлоатация.

в) Каптиране и пречистване на вода и водоснабдяване

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС: за дейностите, в това число услугите, свързани с каптиране и пречистване на вода и водоснабдяване на домакинствата, промишлеността, търговците или други потребители, включително осигуряването на питейна вода, и управлението на водите.

Резерва № 21 — Миннодобивни дейности и дейности, свързани с енергетиката

Сектор:	Минно дело и добивна промишленост — материали за производство на енергия; минно дело и добивна промишленост — метални руди и други минни дейности; Дейности, свързани с енергетиката — производство, пренос и разпределение на електроенергия, газ, топлинна енергия и топла вода за собствена сметка; тръбопроводен транспорт на горива; услуги по съхранение и складиране на горива, транспортирани по тръбопровод; и услуги, свързани с енергоразпределението
Отраслова класификация:	ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 12, 120, 1200, 13, 14, 232, 233, 2330, 40, 401, 4010, 402, 4020, част от 4030, CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, част от 88, 887.
Вид резерва:	Национално третиране Висше ръководство и съвет на директорите Изисквания за постигане на конкретни резултати Местно присъствие
Глава:	Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

- а) Минно дело и енергетика — общи положения (ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 13, 14, 232, 40, 401, 402, част от 403, 41; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 742, 7422, 887 (различни от съветнически и консултантски услуги))

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, изисквания за постигане на конкретни резултати, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС: когато държава членка позволява електропреносна или газопреносна система или нефтопроводна или газопроводна транспортна система да бъде чуждестранна собственост, по отношение на предприятия на Чили, контролирани от физически или юридически лица от трета държава, от която се осъществява повече от 5 % от вноса на нефт, природен газ или електроенергия в Европейския съюз, за да се гарантира сигурността на енергийните доставки за Европейския съюз като цяло или на отделна държава членка. Настоящата резерва не се прилага по отношение на съветнически и консултантски услуги, предоставяни като услуги, свързани с енергоразпределението.

Настоящата резерва не се прилага за HR, HU и LT (за LT — само CPC 7131) по отношение на тръбопроводния транспорт на горива, нито за LV по отношение на услуги, свързани с енергоразпределението, нито за SI по отношение на услуги, свързани с газоразпределението (ISIC Rev. 3.1 401, 402, CPC 7131, 887, различни от съветнически и консултантски услуги).

В СУ: за производството на рафинирани нефтопродукти, ако инвеститорът се контролира от физическо или юридическо лице от трета държава, от която се осъществява повече от 5 процента от вноса на нефт или природен газ в Европейския съюз, както и по отношение на производството на газ, разпределението на газообразни горива по газопровод за собствена сметка, производството, преноса и разпределението на електроенергия, тръбопроводния транспорт на горива, услуги, свързани с разпределението на електроенергия и природен газ, различни от съветнически и консултантски услуги, услуги по търговия на едро с електроенергия, услуги по търговия на дребно с двигателно гориво, електроенергия и небутилиран газ. За предоставянето на свързани с електроенергия услуги се прилагат условия за гражданство и пребиваване (ISIC Rev. 3.1 232, 4010, 4020, CPC 613, 62271, 63297, 7131 и 887, различни от съветнически и консултантски услуги).

Във FI: преносните и разпределителните мрежи и системи за електроенергия, топлинна енергия и топла вода.

Във FI: количествените ограничения под формата на монопол или изключителни права за внос на природен газ, както и за производството и разпределението на топлинна енергия и топла вода. Понастоящем съществуват естествени монополи и изключителни права (ISIC Rev. 3.1 40, CPC 7131, 887, различни от съветнически и консултантски услуги).

Във FR: електропреносните и газопреносните системи и нефтопроводните и газопроводните транспортни системи (CPC 7131).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В BE: енергоразпределителните услуги и услугите, свързани с енергоразпределението (CPC 887, различни от консултантски услуги).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В BE: за услугите по пренос на енергия — по отношение на видовете правни субекти и на третирането на публични или частни оператори, на които Белгия е предоставила изключителни права. Изисква се установяване в рамките на Европейския съюз (ISIC Rev. 3.1 4010, CPC 71310).

В BG: за услугите, свързани с енергоразпределението (част от CPC 88).

В PT: за производството, преноса и разпределението на електроенергия, производството на газ, тръбопроводния транспорт на горива, търговията на едро с електроенергия, търговията на дребно с електроенергия и с небутилиран газ и услугите, свързани с разпределението на електроенергия и природен газ. Концесиите в секторите на електроенергията и природния газ се отдават само на дружества с ограничена отговорност със седалище и действително управление в Португалия (ISIC Rev. 3.1 232, 4010, 4020, CPC 7131, 7422, 887, различни от съветнически и консултантски услуги).

В SK: изисква се разрешение за производството, преноса и разпределението на електроенергия, за производството на газ и разпределението на газообразни горива, за производството и разпределението на топлинна енергия и топла вода, за тръбопроводния транспорт на горива, за търговията на едро и дребно с електроенергия, топлинна енергия и топла вода и за услугите, свързани с енергоразпределението, включително за услугите в областта на енергийната ефективност, енергоспестяването и енергийния одит. За всички тези дейности разрешение може да бъде издадено само на физическо лице с постоянно пребиваване в ЕИП или на юридическо лице от ЕИП.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, местно присъствие:

В BE: с изключение на добива на метални руди и на други дейности от минното дело и добивната промишленост, на предприятията, контролирани от физически или юридически лица от трета държава, от която се осъществява повече от 5 % от вноса на нефт, природен газ или електроенергия в Европейския съюз, може да бъде забранено да придобиват контрол над дейността. Изисква се учредяване като юридическо лице (без клонове) (ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 13, 14, 232, част от 4010, част от 4020, част от 4030).

Съществуващи мерки:

ЕС: Директива (ЕС) 2019/944 на Европейския парламент и на Съвета¹; и Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета².

¹ Директива (ЕС) 2019/944 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юни 2019 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и за изменение на Директива 2012/27/ЕС (ОВ ЕС L 158, 14.6.2019 г., стр. 125).

² Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и за отмяна на Директива 2003/55/ЕО (ОВ ЕС L 211, 14.8.2009 г., стр. 94).

BG: Закон за енергетиката.

CY: Закон за регулиране на пазара на електроенергия от 2003 г., така както е изменен или заменен; Законодателство за регулиране на пазара на газ от 2004 г., така както е изменено или заменено; Закон за нефта (тръбопроводите), глава 273; Закон за нефта L.64(I)/1975, така както е изменен или заменен; и Законодателство за регулиране на пазара на газ от 2003 г., така както е изменено или заменено.

FI: Sähkömarkkinalaki (Закон за пазара на електроенергия) 386/1995. и Maakaasumarkkinalaki (Закон за пазара на природен газ) (587/2017).

FR: Code de l'énergie.

PT: Декрет-закон 230/2012 и Декрет-закон 231/2012, 26 октомври 2012 г. — природен газ; Декрет-закон 215-A/2012 и Декрет-закон 215-B/2012, 8 октомври 2012 г. — електроенергия; и Декрет-закон 31/2006, 15 февруари 2006 г. — суров нефт/нефтопродукти.

SK: Закон 51/1988 за минното дело, взривните вещества и държавната администрация за минното дело; Закон 569/2007 за геоложките дейности; Закон 251/2012 за енергетиката; и Закон 657/2004 за топлинната енергия.

- б) Електроенергия (ISIC Rev. 3.1 40, 401; CPC 62271, 887 (различни от съветнически и консултантски услуги))

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, изисквания за постигане на конкретни резултати, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

Във FI: внос на електроенергия. По отношение на трансграничната търговия — продажбата на едро и на дребно на електроенергия.

Във FR: само дружества, при които 100 % от капитала е собственост на френската държава, на друга организация от публичния сектор или на френското дружество Electricité de France (EDF), могат да притежават и експлоатират системи за пренос или разпределение на електроенергия.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В BG: за производството на електроенергия и на топлинна енергия.

В LT: услуги на едро и дребно и търговия с електроенергия, която произхожда от небезопасни ядрени източници.

В PT: дейностите по пренос и разпределение на електроенергия се извършват въз основа на изключителни концесии за обществена услуга.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В ВЕ: за получаване на индивидуално разрешение за производство на електроенергия с мощност 25 MW или повече се изисква установяване в Европейския съюз или в друга държава, която е въвела режим, сходен с наложения с Директива 2009/72/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹, и в която дружеството има ефективна и непрекъсната връзка с икономиката.

Производството на електроенергия в офшорната територия на Белгия е предмет на концесия и на задължение за създаване на съвместно предприятие с юридическо лице от Европейския съюз или с юридическо лице от държава с режим, сходен с наложения с Директива 2009/72/ЕО на Европейския парламент и на Съвета², по-специално по отношение на условията, свързани с разрешаването и подбора.

¹ Директива 2009/72/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и за отмяна на Директива 2003/54/ЕО (ОВ ЕС L 211, 14.8.2009 г., стр. 55).

² Директива 2009/72/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и за отмяна на Директива 2003/54/ЕО (ОВ ЕС L 211, 14.8.2009 г., стр. 55).

Освен това централното или главното управление на юридическото лице следва да е в държава членка или в държава, отговаряща на горните критерии, в която дружеството има ефективна и непрекъсната връзка с икономиката.

За изграждането на електропроводи, които свързват офшорното производство с преносната мрежа на Eia, се изисква разрешение и дружеството трябва да отговаря на предварително определени условия, с изключение на изискванията за съвместно предприятие.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В BE: за доставката на електроенергия от посредник, който има установени в Белгия клиенти, които са свързани с националната мрежа или с директна линия с номинално напрежение, надвишаващо 70 000 волта, се изисква разрешение. Това разрешение може да бъде дадено само на физическо или юридическо лице от ЕИП.

Съществуващи мерки:

BE: Arrêté Royal du 11 octobre 2000 fixant les critères et la procédure d'octroi des autorisations individuelles préalables à la construction de lignes directes; Arrêté Royal du 20 décembre 2000 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions domaniales pour la construction et l'exploitation d'installations de production d'électricité à partir de l'eau, des courants ou des vents, dans les espaces marins sur lesquels la Belgique peut exercer sa juridiction conformément au droit international de la mer; и Arrêté Royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles d'énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge; Arrêté royal relatif aux autorisations de fourniture d'électricité par des intermédiaires et aux règles de conduite applicables à ceux-ci; и Arrêté royal du 12 juin 2001 relatif aux conditions générales de fourniture de gaz naturel et aux conditions d'octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel.

FI: Sähkömarkkinalaki (Закон за пазара на електроенергия) (588/2013). и
Maakaasumarkkinalaki (Закон за пазара на природен газ) (587/2017).

LT: Закон за необходимите мерки за защита срещу заплахи, породени от небезопасни атомни електроцентрали в трети държави № XIII-306 от 20 април 2017 г. (последно изменен на 19 декември 2019 г., № XIII-2705).

РТ: Декрет-закон 215-А/2012; и Декрет-закон 215-В/2012, 8 октомври 2012 г. — електроенергия.

- в) Горива, газ, суров нефт или нефтопродукти (ISIC Rev. 3.1 232, 40, 402; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, част от 88, 887 (различни от съветнически и консултантски услуги))

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, изисквания за постигане на конкретни резултати, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

Във FI: забранява се — поради съображения, свързани с енергийната сигурност — контролирането или притежаването на терминал за втечен природен газ (ВПП) (включително частите от терминала за ВПП, които се използват за съхранение и регазификация на ВПП) от чуждестранни физически или юридически лица.

Във FR: по съображения, свързани с националната енергийна сигурност, само дружества, при които 100 % от капитала е собственост на френската държава, на друга организация от публичния сектор или на френското дружество ENGIE, могат да притежават и експлоатират системи за пренос или разпределение на газ.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В BE: за услугите по складиране на газ в резервоари — по отношение на видовете правни субекти и на третирането на публични или частни оператори, на които Белгия е предоставила изключителни права. За предоставяне на услуги по складиране на газ в резервоари се изисква установяване в рамките на Европейския съюз (част от CPC 742).

В ВG: за тръбопроводния транспорт, съхранението и складирането на нефт и природен газ, включително транзитния пренос (СРС 71310, част от 742).

В РТ: за трансграничното предоставяне на услуги по съхранение и складиране на горива, транспортирани по тръбопровод (природен газ). Също така концесиите, свързани с преноса, разпределението и подземното съхранение на природен газ, както и с терминала за приемане, съхранение и регазификация на ВПГ, се възлагат чрез договори за концесия, след публични покани за представяне на оферти (СРС 7131, 7422).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В ВЕ: за тръбопроводния транспорт на природен газ и други горива се изисква разрешение. Разрешение може да бъде издадено само на физическо или юридическо лице, установено в държава членка (в съответствие с член 3 от Кралския указ от 14 май 2002 г.).

Когато разрешението е поискано от дружество:

- i) дружеството трябва да е установено в съответствие с белгийското право или с правото на друга държава членка или с правото на трета държава, която е поела ангажимент за поддържане на нормативна уредба, сходна с общите изисквания, посочени в Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹; и

¹ Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и за отмяна на Директива 2003/55/ЕО (ОВ ЕС L 211, 14.8.2009 г., стр. 94).

- ii) административното седалище, основното място на установяване или главното управление на дружеството трябва да са в държава членка или в трета държава, която е поела ангажимент за поддържане на нормативна уредба, сходна с общите изисквания, посочени в Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, при условие че дейността на основното място на установяване или главното управление има ефективна и непрекъсната връзка с икономиката на съответната държава (СРС 7131).

В ВЕ: по принцип доставката на природен газ на клиенти (клиенти са както разпределителните дружества, така и потребителите, чието общо комбинирано потребление на газ от всички места на доставка достига минимално ниво от един милион кубични метра годишно), установени в Белгия, се извършва след получаване на индивидуално разрешение, издавано от министъра, с изключение на случаите, когато доставчикът е разпределително дружество, използващо собствена разпределителна мрежа. Такова разрешение може да бъде предоставено само на физически или юридически лица от Европейския съюз.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В СУ: за трансграничното предоставяне на услуги по съхранение и складиране на горива, транспортирани по тръбопровод, както и за продажбите на дребно на тежки горива и бутилиран газ, различни от осъществяваните чрез поръчки по пощата (СРС 613, 62271, 63297, 7131, 742).

Съществуващи мерки:

BE: Arrêté Royal du 14 mai 2002 relatif à l'autorisation de transport de produits gazeux et autres par canalisations; и Loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (член 8.2).

BG: Закон за енергетиката.

CY: Закон за регулиране на пазара на електроенергия от 2003 г., Закон 122(I)/2003, с измененията; Законодателство за регулиране на пазара на газ от 2004 г., Закон 183(I)/2004, с измененията; Закон за нефта (тръбопроводите), глава 273; Закон за нефта, глава 272, с измененията. и Законодателство за регулиране на пазара на газ от 2003 г., Закон 148(I)/2003, с измененията.

FI: Maakaasumarkkinalaki (Закон за пазара на природен газ) (587/2017).

FR: Code de l'énergie.

HU: Закон XVI от 1991 г. за концесиите.

LT: Закон за природния газ на Република Литва от 10 октомври 2000 г. № VIII-1973.

PT: Декрет-закон 230/2012 и Декрет-закон 231/2012, 26 октомври 2012 г. — природен газ; Декрет-закон 215-A/2012 и Декрет-закон 215-B/2012, 8 октомври 2012 г. — електроенергия; и Декрет-закон 31/2006, 15 февруари 2006 г. — суров нефт/нефтопродукти.

г) Ядрена енергетика (ISIC Rev. 3.1 12, 23, 120, 1200, 233, 2330, 40, част от 4010, CPC 887)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В DE: за производството, обработката или транспортирането на ядрени материали и за производството или разпределението на ядрена енергия.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В AT и FI: за производството, обработката, разпределението или транспортирането на ядрени материали и за производството или разпределението на ядрена енергия.

В BE: за производството, обработката или транспортирането на ядрени материали и за производството или разпределението на ядрена енергия.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, изисквания за постигане на конкретни резултати:

В HU и SE: за обработката на ядрено гориво и за производството на ядрена енергия.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите:

В BG: за обработката на материали за ядрено делене и за ядрен синтез или на материалите, от които те се получават, както и за търговията с тях, за поддържането и ремонта на оборудване и системи в съоръженията за производство на ядрена енергия, за транспортирането на такива материали и отпадъците от тяхното обработване, за използването на йонизиращо лъчение и за всякакви други услуги, свързани с използването на ядрена енергия за мирни цели (включително инженерингови и консултантски услуги и услуги, свързани със софтуер, и т.н.).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

Във FR: при производството, преработката, генерирането, разпространението или транспортирането на ядрени материали трябва да се спазват задълженията по споразумение по линия на Евратом.

Съществуващи мерки:

AT: Bundesverfassungsgesetz für ein atomfreies Österreich (Конституционен закон относно „Австрия без ядрена енергетика“) BGBl. I № 149/1999.

BG: Закон за безопасно използване на ядрената енергия.

FI: Ydinenergi laki (Закон за ядрената енергетика) (990/1987).

HU: Закон CXVI от 1996 г. за ядрената енергия; и Правителствен указ № 72/2000 за ядрената енергия.

SE: Шведски кодекс за опазване на околната среда (1998:808); и Закон за дейностите във връзка с ядрените технологии (1984:3).

Резерва № 22 — Други услуги, които не са включени другаде

Сектор: Други услуги, които не са включени другаде

Отраслова класификация: CPC 9703, част от 612, част от 621, част от 625, част от 85990

Вид резерва: Национално третиране

Висше ръководство и съвет на директорите

Изисквания за постигане на конкретни резултати

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Погребални и траурно-обредни услуги, кремация (CPC 9703)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

Във FI: услуги по кремация и експлоатация/поддръжка на гробища и гробищни паркове могат да предоставят само държавата, общините, енориите, религиозните общности или фондациите и сдруженията с нестопанска цел.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В DE: само юридически лица, установени съгласно публичното право, могат да осигуряват функционирането на гробищен парк. Създаване и експлоатация на гробища и услуги, свързани с погребения.

В PT: за предоставянето на погребални и траурно-обредни услуги се изисква търговско присъствие. За заемането на длъжността технически ръководител в субекти, предоставящи погребални и траурно-обредни услуги, се изисква лицата да са граждани на държава от ЕИП.

В SE: монопол върху погребалните услуги и кремацията има шведската църква или местната власт.

В CY, SI: погребалните и траурно-обредните услуги, кремацията.

Съществуващи мерки:

FI: Hautaustoimilaki (Закон за погребалните услуги) (457/2003).

PT: Декрет-закон 10/2015 от 16 януари alterado p/Lei 15/2018, 27 março.

SE: Begravningslag (1990:1144) (Закон за погребалните услуги); и Begravningsförrordningen (1990:1147) (Наредба за погребалните услуги).

б) Нови услуги

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите, изисквания за постигане на конкретни резултати, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС: за предоставянето на нови услуги, различни от класифицираните в СРС.

СПИСЪК НА ЧИЛИ

Сектор:	Всички
Подсектор:	
Съответни задължения:	Национално третиране (Инвестиции) Третиране като най-облагодетелствана нация (Инвестиции)
Описание:	Инвестиции

Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка, свързана с притежаването или контрола над земята в рамките на пет километра от бреговата линия, която се използва за селскостопански дейности. Такава мярка би могла да включва изискване по-голямата част от всеки клас акции на чилийско юридическо лице, което иска да притежава или контролира такава земя, да бъде държана от чилийски лица или от лица, пребиваващи в Чили в продължение на 183 или повече дни годишно.

Съществуващи мерки: Декрет-закон 1.939, Държавен вестник, 10 ноември 1977 г.,
Правила за придобиване, управление и разпореждане с държавни
активи, дял I (Decreto Ley 1.939, Diario Oficial, noviembre 10,
1977, Normas sobre adquisición, administración y disposición de
bienes del Estado, Título I)

Сектор: Всички

Подсектор:

Съответни задължения: Национално третиране (Инвестиции)

Висше ръководство и съвети на директорите (Инвестиции)

Описание: Инвестиции

При прехвърляне или разпореждане с права по ценни книжа или активи, притежавани от съществуващо държавно предприятие или субект на държавното управление, Чили си запазва правото да забранява или да налага ограничения върху притежаването на такива права или активи, както и върху правото на чуждестранни инвеститори или на техни инвестиции да контролират всяко създадено по този начин държавно дружество или извършените от него инвестиции. Във връзка с такова прехвърляне или разпореждане Чили може да приема или да запазва в сила всяка мярка, свързана с гражданството на висшето ръководство и на членовете на съвета на директорите.

„Държавно предприятие“¹ означава всяко предприятие, притежавано или контролирано чрез дялово участие на Чили в неговата собственост, включително всяко предприятие, създадено след датата на влизане в сила на настоящото споразумение с единствена цел продажба или разпореждане с дяловото участие в капитала или активите на съществуващо държавно предприятие или съществуващ субект на държавното управление.

¹ Списък на съществуващите държавни предприятия в Чили може да бъде намерен на следния уебсайт: <http://www.dipres.gob.cl>.

Сектор:	Всички
Подсектор:	
Съответни задължения:	Третиране като най-облагодетелствана нация (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги)
Описание:	<p>Инвестиции и трансгранична търговия с услуги</p> <p>Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка, която предоставя диференцирано третиране на държави съгласно двустранно или многостранно международно споразумение, което е в сила към или е подписано преди датата на влизане в сила на настоящото споразумение.</p> <p>Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка, която предоставя диференцирано третиране на държави съгласно международно споразумение, което е в сила към или е подписано след датата на влизане в сила на настоящото споразумение, които включват:</p> <ul style="list-style-type: none">а) въздухоплаването;б) рибарството; илив) морското дело, включително спасителни операции.
Съществуващи мерки:	

Сектор:	Комуникации
Подсектор:	Спътниково излъчване на цифрови телекомуникационни услуги
Съответни задължения:	Местно присъствие (Трансгранична търговия с услуги)
Описание:	Трансгранична търговия с услуги Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка, свързана с трансграничната търговия с еднопосочно спътниково излъчване на цифрови далекосъобщителни услуги.
Съществуващи мерки:	Закон 18.168, Държавен вестник, 2 октомври 1982 г., Общ закон за далекосъобщенията, дялове I, II, III, V и VI (Ley 18.168, Diario Oficial, octubre 2, 1982, Ley General de Telecomunicaciones, Títulos I, II, III, V y VI)

Сектор:	Комуникации
Подсектор:	Спътниково излъчване на цифрови телекомуникационни услуги
Съответни задължения:	Национално третиране (Инвестиции) Третиране като най-облагодетелствана нация (Инвестиции) Изисквания за постигане на конкретни резултати (Инвестиции) Висше ръководство и съвети на директорите (Инвестиции)
Описание:	Инвестиции Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка, свързана с инвеститори от другата страна или с техните инвестиции в еднопосочно спътниково излъчване на цифрови далекосъобщителни услуги.
Съществуващи мерки:	Закон 18.168, Държавен вестник, 2 октомври 1982 г., Общ закон за далекосъобщенията, дялове I, II, III, V и VI (Ley 18.168, Diario Oficial, octubre 2, 1982, Ley General de Telecomunicaciones, Títulos I, II, III, V y VI)

Сектор:	Въпроси, засягащи малцинствата
Подсектор:	
Съответни задължения:	Национално третиране (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги) Третиране като най-облагодетелствана нация (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги) Изисквания за постигане на конкретни резултати (Инвестиции) Висше ръководство и съвети на директорите (Инвестиции) Местно присъствие (Трансгранична търговия с услуги)
Описание:	Инвестиции и трансгранична търговия с услуги Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка за предоставяне на права или преференции на малцинства, които са в неравностойно социално или икономическо положение.
Съществуващи мерки:	

Сектор:	Въпроси, засягащи коренното население
Подсектор:	
Съответни задължения:	Национално третиране (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги) Третиране като най-облагодетелствана нация (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги) Изисквания за постигане на конкретни резултати (Инвестиции) Висше ръководство и съвети на директорите (Инвестиции) Местно присъствие (Трансгранична търговия с услуги)
Описание:	Инвестиции и трансгранична търговия с услуги Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка за предоставяне на права или преференции на коренното население.
Съществуващи мерки:	

Сектор:	Образование
Подсектор:	
Съответни задължения:	Национално третиране (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги) Третиране като най-облагодетелствана нация (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги) Изисквания за постигане на конкретни резултати (Инвестиции) Висше ръководство и съвети на директорите (Инвестиции) Местно присъствие (Трансгранична търговия с услуги)
Описание:	Инвестиции и трансгранична търговия с услуги Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на: а) инвеститори и инвестиция на инвеститор от другата страна в областта на образованието; и б) физически лица, които предоставят образователни услуги в Чили.

Буква б) включва учители и помощен персонал, предоставящи образователни услуги в детски градини и в предучилищното, специализираното, началното, прогимназиалното, средното или висшето образование, професионалното, техническото или университетското образование, както и всички други лица, които предоставят услуги, свързани с образованието, включително спонсори на образователни институции от всякакъв вид, училища, лицеи, академии, центрове за обучение, професионални и технически институти или университети.

Тази резерва не се прилага за инвеститори и инвестиция на инвеститор от другата страна в частни образователни институции, представляващи детски градини и в областта на предучилищното, началното, прогимназиалното или средното образование, които не получават публични средства, или за предоставянето на услуги, свързани с езиково обучение на втори език, корпоративно, стопанско и промишлено обучение и повишаване на уменията, които включват консултантски услуги, свързани с техническа подкрепа, консултации, учебни програми и разработване на програми в областта на образованието.

Съществуващи мерки:

Сектор: Финанси на държавното управление

Подсектор:

Съответни задължения: Национално третиране (Инвестиции)

Описание: Инвестиции

Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка, свързана с придобиването, продажбата или разпореждането от граждани на другата страна с облигации, държавни ценни книжа или всякакъв друг вид дългови инструменти, емитирани от Централната банка на Чили (Banco Central de Chile) или правителството на Чили. Това вписване няма за цел да засегне правата на установените в Чили финансови институции (банки) на другата страна да придобиват, продават или да се разпореждат с такива инструменти, когато това се изисква за целите на регулаторния капитал.

Съществуващи мерки:

Сектор:	Рибарство
Подсектор:	Дейности, свързани с риболов
Съответни задължения:	Национално третиране (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги) Третиране като най-облагодетелствана нация (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги)
Описание:	Инвестиции и трансгранична търговия с услуги

Чили си запазва правото да контролира дейностите на чуждестранния риболов, включително разтоварването на риба на сушата, първото разтоварване на риба, обработена в морето, и достъпа до чилийските пристанища (пристанищни привилегии).

Чили си запазва правото да контролира използването на плажовете, на прилежащите им земи (terrenos de playas), на водната ивица (porciones de agua) и на морското дъно (fondos marinos) при предоставянето на морски концесии. От съображения за правна сигурност се уточнява, че „морски концесии“ не включват аквакултурите.

Съществуващи мерки: Декрет-закон 2.222, Държавен вестник, 31 май 1978 г., Закон за корабоплаването, дялове I, II, III, IV и V (Decreto Ley 2.222, Diario Oficial, mayo 31, 1978, Ley de Navegación Títulos I, II, III, IV y V)

D.F.L. 340, Държавен вестник, 6 април 1960 г., относно Морските концесии (D.F.L. 340, Diario Oficial, abril 6, 1960, sobre Concesiones Marítimas)

Върховен указ № 660, Държавен вестник, 28 ноември 1988 г., Закон за морските концесии (Decreto Supremo 660, Diario Oficial, noviembre 28, 1988, Reglamento de Concesiones Marítimas)

Върховен указ № 123 на Министерство на икономиката, развитието и възстановяването, Дирекция по рибарство, Държавен вестник, 23 август 2004 г., За използването на пристанищата (Decreto Supremo 123 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Subsecretaría de Pesca, Diario Oficial, agosto 23, 2004, Sobre Uso de Puertos)

Сектор:	Художествени индустрии и културни индустрии
Подсектор:	
Съответни задължения:	Третиране като най-облагодетелствана нация (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги)
Описание:	<p>Инвестиции и трансгранична търговия с услуги</p> <p>Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка, която предоставя диференцирано третиране на държави съгласно съществуващо или бъдещо двустранно или многостранно международно споразумение по отношение на изкуствата и културните индустрии, като например споразуменията за аудио-визуално сътрудничество.</p> <p>От съображения за правна сигурност се уточнява, че подкрепяните от правителството програми за субсидиране за насърчаване на културни дейности не подлежат на ограниченията или задълженията по настоящото споразумение.</p> <p>За целите на настоящото вписване „изкуства и културни индустрии“ включва:</p> <p>а) книги, списания, периодични издания или печатни или електронни вестници, с изключение на отпечатването и типографския набор на някои от гореизброените издания;</p>

- б) записи на филми или видео;
- в) записи на музикални произведения в аудио или видео формат;
- г) печатни музикални партитури или партитури, които могат да се разчитат машинно;
- д) визуални изкуства, художествена фотография и нови медии;
- е) сценични изкуства, включително театрално, танцово и цирково изкуство; и
- ж) медийни услуги или мултимедия.

Съществуващи мерки:

Сектор:	Развлекателни услуги и услуги за радио- и телевизионно разпръскване
Подсектор:	
Съответни задължения:	Национално третиране (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги) Третиране като най-облагодетелствана нация (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги) Изисквания за постигане на конкретни резултати (Инвестиции)
Описание:	Инвестиции и трансгранична търговия с услуги Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на: а) организирането и представянето в Чили на концерти и музикални представления; или

- б) радиопредавания, насочени към обществеността като цяло, както и всички дейности, свързани с радиото, телевизията и кабелната телевизия, услугите по предаване на спътникови програми и мрежите за радио- и телевизионно разпръскване.

Независимо от горепосоченото Чили предоставя на лицата и инвеститорите от другата страна, както и на техните инвестиции, третиране, което е не по-малко благоприятно от това, което тази страна предоставя на лицата и инвеститорите от Чили, както и на техните инвестиции.

Съществуващи мерки:

Сектор:	Социални услуги
Подсектор:	
Съответни задължения:	Национално третиране (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги) Третиране като най-облагодетелствана нация (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги) Изисквания за постигане на конкретни резултати (Инвестиции) Висше ръководство и съвети на директорите (Инвестиции) Местно присъствие (Трансгранична търговия с услуги)
Описание:	Инвестиции и трансгранична търговия с услуги Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на предоставянето на услуги по правоприлагане от страна на публичноправни органи и по изтърпяване на наказания, и на следните услуги, доколкото са социални услуги, установени или поддържани по съображения от обществен интерес: сигурност на доходите или застраховане, социално осигуряване или застраховане, социално подпомагане, образование, държавно обучение, здравеопазване и грижи за деца.
Съществуващи мерки:	

Сектор:	Услуги в областта на околната среда
Подсектор:	
Съответни задължения:	<p>Национално третиране (Трансгранична търговия с услуги)</p> <p>Третиране като най-облагодетелствана нация (Трансгранична търговия с услуги)</p> <p>Местно присъствие (Трансгранична търговия с услуги)</p>
Описание:	<p>Трансгранична търговия с услуги</p> <p>Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка, налагаща изискването добивът и разпределението на питейна вода, събирането и заустването на отпадъчни води и предоставянето на санитарно-хигиенни услуги, като използване на канализационни системи, обезвреждане на отпадъци и пречистване на отпадъчни води, да се извършват само от юридически лица, учредени съгласно чилийското законодателство или създадени в съответствие с изискванията на чилийското законодателство.</p> <p>Това вписване не се прилага за консултантски услуги, запазени от такива юридически лица.</p>
Съществуващи мерки:	

Сектор: Строителни услуги

Подсектор:

Съответни задължения: Национално третиране (Трансгранична търговия с услуги)

Местно присъствие (Трансгранична търговия с услуги)

Описание: Трансгранична търговия с услуги

Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на предоставянето на строителни услуги от чуждестранни юридически лица или правни субекти.

Тези мерки могат да включват изисквания като пребиваване, регистрация или друга форма на местно присъствие.

Съществуващи мерки:

Сектор:	Транспорт
Подсектор:	Международен автомобилен транспорт
Съответни задължения:	Национално третиране (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги) Третиране като най-облагодетелствана нация (Инвестиции и трансгранична търговия с услуги) Местно присъствие (Трансгранична търговия с услуги)
Описание:	Инвестиции и трансгранична търговия с услуги Чили си запазва правото да приема или запазва в сила всяка мярка, свързана с международния сухопътен транспорт на товари или пътници в граничните зони. В допълнение Чили си запазва правото да приема или запазва в сила следните ограничения за предоставянето на международен сухопътен транспорт от Чили: а) доставчикът на услуги трябва да бъде чилийско физическо или юридическо лице;

- б) доставчикът на услуги трябва да има действително и ефективно местожителство/седалище в Чили; и
- в) в случая на юридически лица доставчикът на услуги трябва да бъде законно учреден в Чили и над 50 % от дяловия му капитал трябва да се притежава от чилийски граждани и действителният му контрол трябва да се упражнява от чилийски граждани.

Съществуващи мерки:

Сектор:	Транспортни услуги
Подсектор:	Услуги в областта на автомобилния транспорт
Съответни задължения:	Национално третиране (Трансгранична търговия с услуги)
Описание:	Трансгранична търговия с услуги Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка, която разрешава само на чилийски физически или юридически лица да извършват сухопътен транспорт на лица или стоки на територията на Чили (каботаж). За тази цел предприятията използват превозни средства, регистрирани в Чили.

АНГАЖИМЕНТИ ОТНОСНО ДОСТЪПА ДО ПАЗАРА

Уводни бележки

1. В списъците на страните в допълнения 17-В-1 и 17-В-2 се определят ангажиментите относно достъпа до пазара, които всяка страна поема в съответствие с член 17.8 или член 18.7, и резервите, формулирани от съответната страна по отношение на съществуващи или по-ограничителни или нови мерки, които не съответстват на задълженията, наложени с такива разпоредби, съгласно член 17.14 или член 18.8.
2. За целите на настоящото приложение „ISIC“ означава Международната стандартна отраслова класификация на всички икономически дейности, съставена от Статистическата служба на Организацията на обединените нации (Statistical Papers, Series M, No 4, ISIC Rev. 3.1, 2002).
3. Икономическите дейности в секторите или подсекторите, обхванати от глави 17 и 18 и неписани в списъците, не са обхванати от ангажиментите относно достъпа до пазара, посочени в параграф 1.
4. Списъкът на дадена страна не засяга правата и задълженията на страните по ГАТС.

5. Всяко вписване в списъците съдържа следните елементи:

- а) „сектор“ се отнася до общия сектор, в който се извършва вписването;
- б) „подсектор“ се отнася до конкретния сектор или дейност, в които са поети ангажименти в съответствие, ако е приложимо, със CPC или ISIC; и
- в) „ограничения относно достъпа до пазара“ посочват приложимите ограничения, включително възможността за запазване на съществуващи мерки, ако това е предвидено, или за приемане на нови или по-ограничителни мерки, ако достъпът до пазара е нелиберализиран, които не са в съответствие със задълженията, посочени в член 17.8 или член 18.7.

6. Резерва, формулирана на равнището на ЕС като страна, се прилага по отношение на мярка на Европейския съюз, на мярка на държава членка, на централно равнище, или по отношение на мярка, взета на някое равнище на управление в държава членка, освен ако резервата не изключва държава членка. Ангажимент или резерва, формулирани от държава членка, се прилагат по отношение на мярка, взета на централно, регионално или местно равнище на управление в рамките на тази държава членка. За целите на резервите на Белгия централното равнище на управление обхваща федералното правителство и правителствата на регионите и общностите, като те притежават равностойни законодателни правомощия. За целите на резервите на ЕС като страна регионално равнище на управление във Финландия означава островите Оланд. Резерва, формулирана на равнището на Чили, се прилага по отношение на мярка, взета на централно или местно равнище на управление.

7. Списъците на страните съдържат само ограничения относно достъпа до пазара, които са недискриминационни. Дискриминационните мерки и изисквания са посочени в приложения 17-А и 17-Б.

8. От съображения за правна сигурност се уточнява, че недискриминационните мерки не представляват ограничение по отношение на достъпа до пазара по смисъла на членове 17.8 или 18.7 за всяка мярка:

- а) изискваща отделянето на собствеността върху инфраструктурата от собствеността върху стоките или услугите, предоставяни чрез тази инфраструктура, за да се гарантира лоялна конкуренция например в областта на енергетиката, транспорта и далекосъобщенията;
- б) служеща за ограничаване на концентрацията на собственост с цел гарантиране на лоялна конкуренция;
- в) чиято цел е да се гарантира опазването и защитата на природните ресурси и на околната среда, включително ограничение върху предлагането, броя и обхвата на предоставените концесии, както и налагане на мораториум или забрана;
- г) служеща за ограничаване на броя на предоставените разрешения поради технически или физически ограничения, например честоти и спектър за далекосъобщителните услуги; или
- д) изискваща известен процент от акционерите, собствениците, съдружниците или директорите в дадено предприятие да имат определена квалификация или да практикуват определена професия, например да са юристи или счетоводители.

9. Списъкът на резервите по-долу не включва мерки, свързани с изискванията и процедурите за квалификация, с техническите стандарти и с изискванията и процедурите за лицензиране, когато те не представляват ограничение по смисъла на член 17.8 или член 18.7. Тези мерки могат да включват по-специално необходимостта да се получи лиценз, да се изпълнят задължения за универсална услуга, да се притежават признати квалификации в регулираните сектори, да се положат специални изпити, включително езикови, да се изпълни изискване за членство във връзка с конкретна професия, като например членство в професионална организация, да има местен агент за услугата или да се поддържа местен адрес, или всякакви други недискриминационни изисквания, според които определени дейности не могат да се извършват в защитени зони или райони. Въпреки че не са изброени в настоящото приложение, тези мерки продължават да се прилагат.

10. Третирането, предоставено на юридически лица, учредени от инвеститори от една от страните в съответствие със законодателството на другата страна (включително когато това е ЕС като страна, правото на дадена държава членка), които имат седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност на територията на тази друга страна, не засяга евентуалните условия или задължения в съответствие с глава 17, които може да са били наложени на това юридическо лице, когато то е било установено в тази друга страна, и които продължават да се прилагат.

11. Списъците на страните се прилагат само за териториите на страните в съответствие с член 41.2 и са от значение само в контекста на търговските отношения между ЕС като страна и Чили. Те не засягат правата и задълженията на държавите членки съгласно правото на Европейския съюз.

12. В списъка на ЕС като страна се използват следните съкращения:

ЕС Европейски съюз, включително всичките му държави членки

АТ Австрия

BE Белгия

BG България

CY Кипър

CZ Чехия

DE Германия

DK Дания

EE Естония

EL Гърция

ES Испания

FI Финландия

FR Франция

HR Хърватия

HU Унгария

IE Ирландия

IT Италия

LT Литва

LU Люксембург

LV Латвия

MT Малта

NL Нидерландия

PL Полша

PT Португалия

RO Румъния

SE Швеция

SI Словения

SK Словакия

ЕИП Европейско икономическо пространство



СПИСЪК НА ЕС КАТО СТРАНА

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
III-ЕС-1 — Всички сектори	
а) Търговско присъствие	
	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В ЕС: услугите, считани за обществени услуги на национално или местно равнище, могат да подлежат на публичен монопол или на изключителни права, предоставени на частни оператори.</p> <p>Обществени услуги съществуват в различни сектори, като например услуги, свързани с научни и технически консултации, услуги, свързани с научноизследователската и развойната дейност (НИРД) в областта на социалните и хуманитарните науки, услуги по извършване на технически изпитвания и анализи, услуги в областта на околната среда, здравни услуги, транспортни услуги и спомагателни услуги към всички видове транспорт.</p> <p>Изключителните права за предоставяне на тези услуги често се дават на частни оператори, например ползвателите на концесии, предоставяни от публичните органи, при условие че се поемат някои задължения относно осигуряването на услуги. Тъй като съществуват също така обществени услуги и на равнище под централното, е нецелесъобразно да се изготви подробен и изчерпателен списък за всеки конкретен сектор. Настоящата резерва не се прилага за далекосъобщителните и за компютърните и свързаните с тях услуги.</p> <p>В НУ: установяването следва да е под формата на дружество с ограничена отговорност, акционерно дружество или представителство. Не се разрешава първоначалното търговско присъствие да бъде под формата на клон, освен за финансовите услуги.</p> <p>В ИТ: нелиберализирани по отношение на придобиването на дялови участия в капитала на дружества, извършващи дейност в сферата на отбраната и националната сигурност. За придобиването на стратегически активи в областта на транспортните услуги, далекосъобщенията и енергетиката може да се изисква одобрението на службата на председателя на Министерския съвет.</p> <p>В ЛТ: нелиберализирани по отношение на предприятия, сектори, зони, активи и съоръжения от стратегическо значение за националната сигурност.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
б) Придобиване на недвижими имоти	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В ЕС, с изключение на НУ: няма.</p> <p>В НУ: нелиберализирани по отношение на придобиването на държавна собственост.</p>
в) Оръжия, боеприпаси и военно оборудване	<p>По отношение на инвестиции и трансгранична търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на производството или разпространението на оръжия, боеприпаси и военно оборудване или търговията с тях. Военното оборудване е ограничено до всеки продукт, чието единствено предназначение и направа е за военна употреба, във връзка с провеждането на военни или отбранителни действия.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>III-ЕС-2 — Професионални услуги (всички професии, с изключение на свързаните със здравето)</p>	
<p>а) Правни услуги (част от CPC 861), включително услуги на представители по патентноправни въпроси</p> <p>От съображения за правна сигурност се уточнява, че в съответствие с уводните бележки, и по-специално с уводна бележка 9, изискванията за регистрация към адвокатска колегия могат да включват изискване за придобита диплома по право или неин еквивалент в приемащата държава или да е преминато обучение под надзора на правоспособен юрист, или изискване за офис или пощенски адрес в рамките на юрисдикцията на конкретна адвокатска колегия с цел придобиване на членство в нея.</p>	<p>По отношение на инвестиции и трансгранична търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на SE: нелиберализирани по отношение на предоставянето на правни консултации и на услуги по оправомощаване, изготвяне на юридически документи и удостоверяване, предоставяни от юристи, които имат обществени функции, например нотариуси, <i>huissiers de justice</i> или други <i>officiers publics et ministériels</i>, и по отношение на услуги, предоставяни от съдебни изпълнители, които са назначени с официален правителствен акт (част от CPC 861, част от 87902).</p> <p>В SE: няма.</p> <p>В ЕС: във всяка държава членка се прилагат специфични недискриминационни изисквания за правна форма (някои примери са изброени по-долу за целите на прозрачността).</p> <p>В BE: прилагат се квоти за представяване пред <i>Cour de cassation</i> по дела, които не са наказателни.</p> <p>Във FR: за представителството пред <i>Cour de cassation</i> и <i>Conseil d'Etat</i> се прилагат ограничения под формата на квоти. За всички адвокати с пълноправно членство дружеството трябва да възприеме една от следните правни форми, разрешени съгласно френското право на недискриминационна основа: SCP (<i>société civile professionnelle</i>), SEL (<i>société d'exercice libéral</i>), SEP (<i>société en participation</i>), SARL (<i>société à responsabilité limitée</i>), SAS (<i>société par actions simplifiée</i>), SA (<i>société anonyme</i>), SPE (<i>société multipliprofessionnelle d'exercice</i>) и <i>association</i>, при определени условия.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>Някои държави членки могат да наложат на физическите лица, заемащи определени длъжности в адвокатска кантора, дружество или предприятие, или на акционери изискването да имат право да упражняват правото на приемащата юрисдикция.</p>	<p>В адвокатско дружество, което предоставя услуги по отношение на френското право или правото на Европейския съюз, акционерното или дяловото участие и правото на глас може да подлежат на количествени ограничения, свързани с професионалната дейност на съдружниците.</p> <p>В SI: търговското присъствие на вписаните в словенската адвокатска колегия адвокати може да бъде учредявано само под формата на еднолично предприятие, адвокатско дружество с ограничена отговорност (съдружие) или адвокатско дружество с неограничена отговорност (съдружие). Дейностите на адвокатското дружество се ограничават до предоставянето на правни услуги. Само адвокати могат да бъдат съдружници в адвокатско дружество.</p>
<p>б) Представители по патентноправни въпроси, представители по индустриална собственост, адвокати по интелектуална собственост (част от CPC 879, 861, 8613)</p>	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В ЕС, с изключение на FR: няма.</p> <p>Във FR: предоставяне само чрез SCP (<i>société civile professionnelle</i>), SEL (<i>société d'exercice libéral</i>) или друга правна форма при определени условия.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
в) Счетоводни услуги и водене на счетоводни книги (СРС 8621, различни от одиторски услуги, 86213, 86219, 86220)	По отношение на инвестиции и трансгранична търговия с услуги: В ЕС, с изключение на FR и HU: няма.
	По отношение на инвестициите: Във FR: Предоставяне посредством всякаква форма на дружество, с изключение на SNC (<i>Société en nom collectif</i>) и SCS (<i>Société en commandite simple</i>). За SEL (<i>sociétés d'exercice libéral</i>), AGC (<i>Association de gestion et comptabilité</i>) и SPE (<i>Société pluri-professionnelle d'exercice</i>) вадат специфични условия (СРС 86213, 86219, 86220).
	По отношение на трансграничната търговия с услуги: В HU: нелиберализирани по отношение на трансграничните дейности по предоставяне на счетоводни услуги и водене на счетоводни книги.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>г) Одиторски услуги (СРС 86211, 86212, различни от счетоводни услуги)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на DE, EE, BG, FR, HU, PL и PT: няма.</p> <p>В EE: прилагат се недискриминационни изисквания за правна форма.</p> <p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В BG: прилагат се недискриминационни изисквания за правна форма.</p> <p>Във FR: предоставяне посредством всякаква форма на дружество, с изключение на тези, в които съдружниците се считат за търговци (<i>commerçants</i>), като SNC (<i>Société en nom collectif</i>) и SCS (<i>Société en commandite simple</i>).</p> <p>В PL: прилагат се изисквания за правна форма.</p>
	<p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В DE: одитни дружества (<i>Wirtschaftsprüfungsgesellschaften</i>) могат да бъдат учредявани само под определени правни форми, които са допустими в рамките на ЕИП. Събирателните дружества и търговските съдружия с ограничена отговорност могат да бъдат признавани като <i>Wirtschaftsprüfungsgesellschaften</i>, ако са вписани като търговски съдружия в търговския регистър въз основа на техните фидуциарни дейности.</p> <p>В HU и PT: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на одиторски услуги.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>д) Услуги в сферата на данъчното облагане (СРС 863, не се включват услуги по правни консултации и правно представителство по данъчноправни въпроси, които фигурират в правните услуги)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС, с изключение на DE, FR и PL: няма. В DE, PL: прилагат се изисквания за правна форма.</p>
	<p>По отношение на инвестициите: Във FR: предоставяне посредством всякаква форма на дружество, с изключение на SNC (<i>Société en nom collectif</i>) и SCS (<i>Société en commandite simple</i>). За SEL (<i>sociétés d'exercice libéral</i>), AGC (<i>Association de gestion et comptabilité</i>) и SPE (<i>Société pluri-professionnelle d'exercice</i>) важат специфични условия.</p>
<p>е) Архитектурни услуги и услуги по градоустройствено планиране, инженерни услуги и интегрирани инженерни услуги (СРС 8671, 8672, 8673 и 8674)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС, с изключение на FR и HR: няма.</p> <p>По отношение на инвестициите: Във FR: архитекти могат да се установяват във Франция само с оглед на предоставянето на архитектурни услуги под някоя от следните правни форми (на недискриминационна основа): SA и SARL (<i>société anonyme, société à responsabilité limitée</i>), EURL (<i>entreprise unipersonnelle à responsabilité limitée</i>), SCP (<i>société en commandite par actions</i>), SCOP (<i>société coopérative et participative</i>), SELARL (<i>société d'exercice libéral à responsabilité limitée</i>), SELAFA (<i>société d'exercice libéral à forme anonyme</i>), SELAS (<i>société d'exercice libéral par actions simplifiée</i>) или SAS (<i>société par actions simplifiée</i>), или като физическо лице, или като съдружник в архитектурско дружество (СРС 8671).</p>
	<p>По отношение на трансграничната търговия с услуги: В HR: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на услуги по градоустройствено планиране.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
III-ЕС-3 — Професионални услуги — свързани със здравето услуги и продажби на дребно на фармацевтични продукти	
а) Медицински и стоматологични услуги; и услуги, предоставяни от акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, психолози и парамедицински персонал (СРС 85201, 9312, 9319)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на АТ, ВЕ, ВГ, CZ, DE, FI и МТ: няма.</p> <p>В CZ и МТ: нелиберализирани по отношение на предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, независимо от това дали са публично или частно финансирани, включително на услуги, предоставяни от специалисти, като например лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, парамедици и психолози, както и на други свързани услуги (СРС 9312, част от 9319).</p> <p>Във FI: нелиберализирани по отношение на предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, независимо от това дали са публично или частно финансирани, включително медицинските и стоматологичните услуги, услугите, предоставяни от акушерки, физиотерапевти и парамедицински персонал, както и услугите, предоставяни от психолози, с изключение на услугите, предоставяни от медицински сестри (СРС 9312, 9319).</p> <p>В ВГ: нелиберализирани по отношение на предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, независимо от това дали са публично или частно финансирани, включително медицинските и стоматологичните услуги, услугите, предоставяни от медицински сестри, акушерки, физиотерапевти и парамедицински персонал, както и услугите, предоставяни от психолози (СРС 9312, част от 9319).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В АТ: могат да се прилагат специфични недискриминационни изисквания за правна форма (СРС 9312, част от 9319). Сътрудничеството на лекари за целите на амбулаторното обществено здравеопазване, т.нар. групови практики, може да се осъществява само под правната форма <i>Offene Gesellschaft/OG</i> или <i>Gesellschaft mit beschränkter Haftung/GmbH</i>. Само лекари могат да бъдат съдружници в такава групова практика. Те трябва да имат право да практикуват самостоятелно, да са регистрирани в медицинската камара на Австрия и активно да упражняват медицинската професия. Други физически или юридически лица не могат да бъдат съдружници в групова практика и не могат да имат дял в приходите или печалбите (част от СРС 9312).</p> <p>В DE: могат да бъдат налагани географски ограничения по отношение на професионалната регистрация, които се прилагат както за гражданите на държавата, така и за чуждестранните лица. Могат да бъдат налагани недискриминационни ограничения по отношение на правната форма, изисквана за предоставянето на тези услуги (§ 95 SGB V). За лекари (включително психолози и прехотерапевти) по отношение на регистрацията могат да бъдат налагани количествени ограничения в зависимост от регионалното разпределение на лекарите. Регистрация е необходима само за лекари, включени в системата за обществено здравеопазване.</p>
	<p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В BE: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне, било то с публично или с частно финансиране, на всички свързани със здравето професионални услуги, включително медицински услуги, стоматологични услуги, услуги на акушерки и услуги, предоставяни от медицински сестри, физиотерапевти, психолози и парамедицински персонал (част от СРС 85201, 9312, част от 93191).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>б) Ветеринарни услуги (CPC 932)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на BE, BG, DE, DK, ES, FR, IE, HU, LV, NL и SK: няма.</p> <p>В DE: услуги по телемедицина могат да бъдат предоставяни единствено в контекста на основен курс на лечение, включващ предходно физическо присъствие на ветеринарен лекар.</p> <p>В DE, DK, ES, LV, NL и SK: само физически лица имат право да предоставят ветеринарни услуги.</p> <p>В IE: само физически лица или съдружия имат право да предоставят ветеринарни услуги.</p> <p>В HU: разрешение се дава след тест за икономическа необходимост.</p> <p>Основни критерии:</p> <p>условия на пазара на труда в този сектор.</p>
	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>Във FR: правните форми, които може да приема дружество, предоставящо ветеринарни услуги, са ограничени до SEP (<i>société en participation</i>), SCP (<i>société civile professionnelle</i>) и SEL (<i>société d'exercice liberal</i>).</p>
	<p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В BE, BG и LV: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на ветеринарни услуги.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>в) Продажби на дребно на фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки и други услуги, предоставяни от фармацевти (СРС 63211)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на BG, LT: продажбата на дребно на фармацевтични продукти и на определени медицински стоки за обществеността може да се осъществява единствено чрез аптека. Поръчването по пощата на фармацевтични продукти е забранено, с изключение на лекарствата, за които не се изисква рецепта.</p> <p>В ЕЕ: продажбата на дребно на фармацевтични продукти и на определени медицински стоки за обществеността може да се осъществява единствено чрез аптека. Поръчването по пощата на лекарствени продукти и доставянето по поща или с експресна услуга на лекарствени продукти, поръчани по интернет, са забранени. Разрешение за установяване се дава след тест за икономическа необходимост. Основни критерии: гъстота на населението в района.</p> <p>В EL: единствено физически лица, които са лицензирани фармацевти, и дружества, учредени от лицензирани фармацевти, имат право да предоставят услуги по продажба на дребно на фармацевтични продукти и на определени медицински стоки на обществеността.</p> <p>В ES: единствено физически лица, които са лицензирани фармацевти, имат право да предоставят услуги по търговия на дребно с фармацевтични продукти и определени медицински стоки на обществеността. Никой фармацевт не може да получи повече от един лиценз. Поръчването по пощата на фармацевтични продукти е забранено.</p> <p>Във FI: нелиберализирани по отношение на продажбите на дребно на фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	<p>В IE: поръчването по пощата на фармацевтични продукти са забранено, с изключение на лекарствата, за които не се изисква рецепта.</p> <p>В IT: упражняването на професията е възможно само за физически лица, вписани в регистъра, както и за юридически лица, учредени под формата на съдружия, в които всеки съдружник трябва да е регистриран фармацевт. Разрешение за установяване се дава след тест за икономическа необходимост. Основни критерии: население и гъстота на населението в района.</p> <p>В LU: единствено физически лица имат право да предоставят услуги по търговия на дребно с фармацевтични продукти и определени медицински стоки на обществеността.</p> <p>В NL: нелиберализирани по отношение на поръчването по пощата на лекарства.</p> <p>В PL: упражняването на професията е възможно само за физически лица, вписани в регистъра, както и за юридически лица, учредени под формата на съдружия, в които всеки съдружник трябва да е регистриран фармацевт.</p> <p>В SE: нелиберализирани по отношение на продажбите на дребно на фармацевтични стоки и доставяне на фармацевтични стоки на населението.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В ЕС, с изключение на EL, IE, LU, LT и NL: за ограничаване на броя на доставчиците, които имат право да предоставят определена услуга в конкретна местна зона или район на недискриминационна основа. Поради това може да се приложи тест за икономическа необходимост, като се вземат предвид фактори като броят на съществуващите обекти и въздействието върху тях, транспортната инфраструктура, гъстотата на населението или географското разпределение.</p> <p>В BG: управителите на аптеките трябва да бъдат квалифицирани фармацевти и могат да управляват само една аптека, в която самите те работят. Съществува квота (не повече от четири) за броя на аптеките, които могат да бъдат собственост на едно и също лице в България.</p> <p>В DE: само физически лица (фармацевти) имат право да управляват аптека. Общият брой на аптеките за едно лице е ограничен до една аптека и най-много три клона.</p> <p>В DK: единствено физически лица, които са получили лиценз за фармацевти от датския орган по здравеопазване и лекарства, имат право да предоставят услуги по продажба на дребно на фармацевтични продукти и определени медицински стоки на обществеността.</p> <p>Във FR: изисква се разрешение за отваряне на аптека, а търговското присъствие, включително при продажба от разстояние на лекарствени продукти на обществеността чрез услугите на информационното общество, трябва да е учредено на недискриминационна основа под една от правните форми, които са позволени съгласно националното законодателство: единствено <i>société d'exercice libéral (SEL) anonyme, par actions simplifiée, à responsabilité limitée unipersonnelle</i> или <i>pluripersonnelle, en commandite par actions, société en noms collectifs (SNC)</i> или <i>société à responsabilité limitée (SARL) unipersonnelle</i> или <i>pluripersonnelle</i>.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	<p>В ES, HR, HU и PT: разрешение за установяване се дава след тест за икономическа необходимост. Основни критерии: население и гъстота на населението в района.</p> <p>В MT: издаване на лицензи за аптеки при специфични ограничения. Дадено лице не може да получи повече от един лиценз на свое име в което и да е населено място (Правило 5(1) от Правилник за издаването на лицензи на аптеки (LN279/07)), освен в случаите, в които за съответното населено място не са подадени други заявления (Правило 5(2) от Правилник за издаването на лицензи на аптеки (LN279/07)).</p> <p>В PT: в търговските дружества, при които капиталът е под формата на акции, тези акции трябва да бъдат поименни. Никой не може да притежава или да упражнява едновременно, пряко или косвено, собственост, стопанисване или управление на повече от четири аптеки.</p> <p>В SI: аптечната мрежа в Словения се състои от публични аптеки, собственост на общините, и от аптеки на частни фармацевти съгласно концесия, при която мажоритарният собственик трябва да бъде фармацевт по професия. Поръчването по пощата на фармацевтични продукти, за които е необходима рецепта, е забранено. Поръчването по пощата на лекарства, за които не се изисква рецепта, изисква специално разрешение от държавата.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
III-ЕС-4 — Бизнес услуги — услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност (СРС 851, 852, 853)	
	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на RO: няма.</p> <p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В RO: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност.</p>
III-ЕС-5 — Бизнес услуги — услуги, свързани с недвижими имоти (СРС 821, 822)	
	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на CZ и HU: няма.</p> <p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В CZ и HU: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на услуги, свързани с недвижими имоти.</p>
III-ЕС-6 — Бизнес услуги — услуги по отдаване под наем или на лизинг	
а) Услуги по отдаване под наем или на лизинг без оператори (СРС 831)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на отдаването под наем или на лизинг на въздухоплавателно средство без екипаж (сух лизинг). За въздухоплавателни средства, използвани от въздушен превозвач от Европейския съюз, се прилагат съответните изисквания за регистрация на въздухоплавателните средства. Споразуменията за сух лизинг, по които е страна въздушен превозвач от Европейския съюз, са предмет на изискванията на правото на Европейския съюз или на националното законодателство относно авиационната безопасност, като например предварително одобрение и други условия, приложими за използването на въздухоплавателни средства, регистрирани в трети държави (СРС 83104).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
б) Услуги по отдаване под наем или на лизинг без оператори на лични вещи и стоки за бита (СРС 832)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на BE и FR: няма.</p> <p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В BE и FR: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на услуги по отдаване под наем или на лизинг без оператор на лични вещи и стоки за бита.</p>
III-ЕС-7 — Бизнес услуги	
а) Компютърни услуги и свързани с тях услуги (СРС 84) ¹	няма.
б) Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение (СРС 864)	няма.
в) Консултантски услуги в областта на управлението (СРС 865) и услуги, свързани с консултантските услуги в областта на управлението (СРС 866).	няма.

¹ ЕС се присъединява към „Договореността относно обхвата на компютърните услуги — СРС 84“.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
г) Свързани научни и технически консултантски услуги (CPC 8675)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на FR: няма.</p> <p>По отношение на инвестициите:</p> <p>Във FR: за услуги в областта на земемерството достъпът е възможен само посредством SEL (<i>société d'exercice libéral: anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions</i>), SCP (<i>société civile professionnelle</i>), SA и SARL (<i>société anonyme, société à responsabilité limitée</i>).</p>
д) Услуги по извършване на технически изпитвания и анализи (CPC 8676)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на FR и PT: няма.</p> <p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>Във FR: професията биолог е запазена за физически лица.</p> <p>В PT: професиите биолог, химик-аналитик и агроном са запазени за физически лица.</p>
е) Рекламни услуги (CPC 871)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: няма.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>ж) Посреднически услуги по осигуряване на персонал (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на HU и SE: нелиберализирани по отношение на услугите по осигуряване на персонал за помощ в домакинството, други работници в сектора на търговията или промишлеността, сестрински и друг персонал. В HU и SE: няма (CPC 87204, 87205, 87206, 87209).</p> <p>В ЕС за услуги по търсене на ръководни кадри (CPC 87201): няма, освен в BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI и SK, за които са: нелиберализирани.</p> <p>В ЕС за установяването на посреднически услуги по осигуряване на помощен персонал за работа в офис и други работници (CPC 87202): няма, освен в AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI и SK, за които са: нелиберализирани.</p> <p>В ЕС за услуги по осигуряване на помощен персонал за работа в офис (CPC 87203): няма, освен в AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI и SK, за които са: нелиберализирани.</p> <p>В DE: ограничения относно броя на доставчиците на посреднически услуги по осигуряване на персонал.</p> <p>В ES: ограничения относно броя на доставчиците на услуги по търсене на ръководни кадри и посреднически услуги по осигуряване на персонал (CPC 87201, 87202).</p> <p>Във FR: по отношение на тези услуги може да има държавен монопол (CPC 87202).</p> <p>В IT: ограничения относно броя на доставчиците на услуги по осигуряване на персонал за работа в офис (CPC 87203).</p>
	<p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на BE, HU и SE: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на посреднически услуги по осигуряване на помощен персонал за работа в офис и други работници (CPC 87202).</p> <p>В BE: няма.</p> <p>В IE: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на услуги по търсене на ръководни кадри (CPC 87201).</p> <p>Във FR, IE, IT и NL: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на услуги по осигуряване на персонал за работа в офис (CPC 87203).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
з) Услуги в областта на сигурността (СРС 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на BG, CY, CZ, DK, EE, ES, FI, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SI и SK: няма.</p> <p>В BG, CY, CZ, EE, ES, LT, LV, MT, PL, RO, SI и SK: нелиберализирани.</p> <p>В DK, HR и HU: нелиберализирани по отношение на предоставянето на услуги от следните подсектори: услуги на охранители (87305) в HR и HU, консултантски услуги в областта на сигурността (87302) в HR, услуги, свързани с осигуряването на летищна охрана, (част от 87305) в DK и услуги за транспортиране с брониран автомобили (87304) в HU.</p>
	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>Във FI: нелиберализирани по отношение на лицензите за предоставяне на услуги в областта на сигурността.</p>
и) Услуги в областта на разследването (СРС 87301)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на AT и SE: нелиберализирани.</p> <p>В AT и SE: няма.</p>
й) Услуги по почистване на сгради (СРС 874)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: няма.</p>
к) Фотографски услуги (СРС 875)	<p>няма.</p>
л) Услуги по опаковане (СРС 876)	<p>няма.</p>
м) Услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус и услуги по събиране на парични вземания (СРС 87901, 87902)	<p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на ES, LV и SE: нелиберализирани по отношение на предоставянето на услуги по събиране на парични вземания и услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус.</p> <p>В ES, LV и SE: няма.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
н) Телефонни услуги (СРС 87903)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС: няма.
о) Копирни услуги (СРС 87904)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС, с изключение на HU: няма. По отношение на трансграничната търговия с услуги: В HU: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на копирни услуги.
п) Услуги по писмен и устен превод (СРС 87905)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС, с изключение на HU и PL: няма. В HU: услуги по изготвяне на официални преводи, официални заверки на преводи и заверени копия на официални документи на чужд език могат да бъдат предоставяни само от Унгарската служба по превод и легализация (OFFI). В PL: единствено физически лица могат да бъдат заклетни писмени преводачи.
р) Услуги по съставяне на адресни списъци и експедиция на пратки (СРС 87906)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС: няма.
с) Специализирани услуги в областта на дизайна (СРС 87907)	Няма.
т) Други бизнес услуги, неклафицирани другаде (СРС 87909)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС, с изключение на SE: няма. В SE: стопанският план на дадено строително дружество трябва да бъде заверен от две лица. Тези лица трябва да бъдат публично одобрени от органите в ЕИП. В SE: зложните къщи трябва да бъдат учредени като дружество с ограничена отговорност или като клон.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
у) Бизнес услуги, свързани с въздушния транспорт: <ul style="list-style-type: none"> – Продажба и маркетинг – Услуги, свързани с компютризираните системи за резервация (CRS) 	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС: няма.
ф) Ремонтни услуги, свързани с метални изделия, машини и оборудване (СРС 886, с изключение на 8868)	няма.
	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС, с изключение на НУ: няма. В НУ: нелиберализирани по отношение на услугите, свързани с енергоразпределението и трансграничното предоставяне на услуги, свързани с производството, с изключение на съветническите и консултантските услуги, свързани с тези сектори.
х) Поддръжка и ремонт на плавателни съдове, на оборудване за железопътен транспорт и на въздухоплавателни средства и техни части (част от СРС 86764, 86769, 8868)	няма.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
ч) Други бизнес услуги и услуги по маркиране на изделия с държавен печат (част от CPC 893)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС, с изключение на CZ, LT и NL: няма. В LT: нелиберализирани. В NL: маркирането на изделия от благородни метали понастоящем е изключително право на две нидерландски държавни предприятия, ползващи се с монополно положение.
ш) Опаковане (част от CPC 88493, ISIC 37)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В CZ: опаковъчното предприятие, предоставящо услуги по събиране и възстановяване на опаковъчни материали, трябва да бъде акционерно дружество (част от CPC 88493, ISIC 37).
III-ЕС-7 — Бизнес услуги	
а) Компютърни услуги и свързани с тях услуги (CPC 84) ¹	Няма.
б) Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение (CPC 864)	Няма.

¹ ЕС се присъединява към „Договореността относно обхвата на компютърните услуги — CPC 84“.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
в) Консултантски услуги в областта на управлението (СРС 865) и услуги, свързани с консултантските услуги в областта на управлението (СРС 866).	Няма.
г) Свързани научни и технически консултантски услуги (СРС 8675)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на FR: няма.</p> <p>По отношение на инвестициите:</p> <p>Във FR: за услуги в областта на земемерството достъпът е възможен само посредством SEL (<i>société d'exercice libéral: anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions</i>), SCP (<i>société civile professionnelle</i>), SA и SARL (<i>société anonyme, société à responsabilité limitée</i>).</p>
д) Услуги по извършване на технически изпитвания и анализи (СРС 8676)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на FR и PT: няма.</p> <p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>Във FR: професията биолог е запазена за физически лица.</p> <p>В PT: професиите биолог, химик-аналитик и агроном са запазени за физически лица.</p>
е) Рекламни услуги (СРС 871)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: няма.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>ж) Посреднически услуги по осигуряване на персонал (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на HU и SE: нелиберализирани по отношение на услугите по осигуряване на персонал за помощ в домакинството, други работници в сектора на търговията или промишлеността, сестрински и друг персонал. В HU и SE: няма (CPC 87204, 87205, 87206, 87209).</p> <p>В ЕС за услуги по търсене на ръководни кадри (CPC 87201): няма, освен в BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI и SK, за които са: нелиберализирани.</p> <p>В ЕС за установяването на посреднически услуги по осигуряване на помощен персонал за работа в офис и други работници (CPC 87202): няма, освен в AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI и SK, за които са: нелиберализирани.</p> <p>В ЕС за услуги по осигуряване на помощен персонал за работа в офис (CPC 87203): няма, освен в AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI и SK, за които са: нелиберализирани.</p> <p>В DE: ограничения относно броя на доставчиците на посреднически услуги по осигуряване на персонал.</p> <p>В ES: ограничения относно броя на доставчиците на услуги по търсене на ръководни кадри и посреднически услуги по осигуряване на персонал (CPC 87201, 87202).</p> <p>Във FR: по отношение на тези услуги може да има държавен монопол (CPC 87202).</p> <p>В IT: ограничения относно броя на доставчиците на услуги по осигуряване на персонал за работа в офис (CPC 87203).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	<p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на BE, HU и SE: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на посреднически услуги по осигуряване на помощен персонал за работа в офис и други работници (CPC 87202).</p> <p>В BE: няма.</p> <p>В IE: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на услуги по търсене на ръководни кадри (CPC 87201).</p> <p>Във FR, IE, IT и NL: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на услуги по осигуряване на персонал за работа в офис (CPC 87203).</p>
<p>з) Услуги в областта на сигурността (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на BG, CY, CZ, DK, EE, ES, FI, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SI и SK: няма.</p> <p>В BG, CY, CZ, EE, ES, LT, LV, MT, PL, RO, SI и SK: нелиберализирани.</p> <p>В DK, HR и HU: нелиберализирани по отношение на предоставянето на услуги от следните подсектори: услуги на охранители (87305) в HR и HU, консултантски услуги в областта на сигурността (87302) в HR, услуги, свързани с осигуряването на летищна охрана, (част от 87305) в DK и услуги за транспортиране с брониран автомобили (87304) в HU.</p>
	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>Във FI: нелиберализирани по отношение на лицензите за предоставяне на услуги в областта на сигурността.</p>
<p>и) Услуги в областта на разследването (CPC 87301)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на AT и SE: нелиберализирани.</p> <p>В AT и SE: няма.</p>
<p>й) Услуги по почистване на сгради (CPC 874)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: няма.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
к) Фотографски услуги (СРС 875)	Няма.
л) Услуги по опаковане (СРС 876)	Няма.
м) Услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус и услуги по събиране на парични вземания (СРС 87901, 87902)	По отношение на трансграничната търговия с услуги: В ЕС, с изключение на ES, LV и SE: нелиберализирани по отношение на предоставянето на услуги по събиране на парични вземания и услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус. В ES, LV и SE: няма.
н) Телефонни услуги (СРС 87903)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС: няма.
о) Копирни услуги (СРС 87904)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС, с изключение на HU: няма. По отношение на трансграничната търговия с услуги: В HU: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на копирни услуги.
п) Услуги по писмен и устен превод (СРС 87905)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС, с изключение на HU и PL: няма. В HU: услуги по изготвяне на официални преводи, официални заверки на преводи и заверени копия на официални документи на чужд език могат да бъдат предоставяни само от Унгарската служба по превод и легализация (OFFI). В PL: единствено физически лица могат да бъдат заклетни писмени преводачи.
р) Услуги по съставяне на адресни списъци и експедиция на пратки (СРС 87906)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС: няма.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
с) Специализирани услуги в областта на дизайна (СРС 87907)	Няма.
т) Други бизнес услуги, неклафицирани другаде (СРС 87909)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на SE: няма.</p> <p>В SE: стопанският план на дадено строително дружество трябва да бъде заверен от две лица. Тези лица трябва да бъдат публично одобрени от органите в ЕИП.</p> <p>В SE: заложените къщи трябва да бъдат учредени като дружество с ограничена отговорност или като клон.</p>
у) Бизнес услуги, свързани с въздушния транспорт: <ul style="list-style-type: none"> – Продажба и маркетинг – Услуги, свързани с компютризирани системи за резервация (CRS) 	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: няма.</p>
ф) Ремонтни услуги, свързани с метални изделия, машини и оборудване (СРС 886, с изключение на 8868)	Няма.

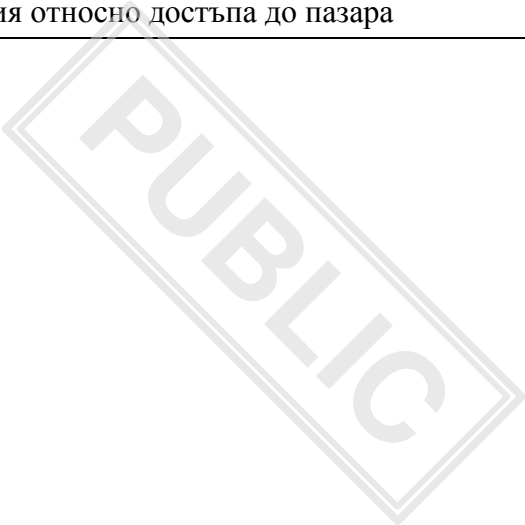
Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на HU: няма.</p> <p>В HU: нелиберализирани по отношение на услугите, свързани с енергоразпределението и трансграничното предоставяне на услуги, свързани с производството, с изключение на съветническите и консултантските услуги, свързани с тези сектори.</p>
<p>х) Поддръжка и ремонт на плавателни съдове, на оборудване за железопътен транспорт и на въздухоплавателни средства и техни части (част от CPC 86764, 86769, 8868)</p>	<p>Няма.</p>
<p>ч) Други бизнес услуги и услуги по маркиране на изделия с държавен печат (част от CPC 893)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на CZ, LT и NL: няма.</p> <p>В LT: нелиберализирани.</p> <p>В NL: маркирането на изделия от благородни метали понастоящем е изключително право на две нидерландски държавни предприятия, ползващи се с монополно положение.</p>
<p>ш) Опаковане (част от CPC 88493, ISIC 37)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В CZ: опаковъчното предприятие, предоставящо услуги по събиране и възстановяване на опаковъчни материали, трябва да бъде акционерно дружество (част от CPC 88493, ISIC 37).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
III-ЕС-8 — Далекосъобщителни услуги	
а) Пощенски и куриерски услуги (част от СРС 71235, част от 73210, част от 751)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: организацията на поставянето на пощенски кутии на обществени пътища, издаването на пощенски марки и предоставянето на услуги по доставяне на препоръчани пратки в хода на съдебни или административни процедури могат да бъдат ограничени съгласно националното законодателство. Могат да се създават лицензионни режими за услугите, за които съществуват задължения за универсална услуга. Към тези лицензи могат да се прилагат специфични задължения за предоставяне на универсална услуга или финансово участие в компенсационен фонд.</p>
б) Далекосъобщения (СРС 752, 753, 754)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на ВЕ: няма.</p> <p>В ВЕ: нелиберализирани по отношение на услугите за спътниково телевизионно и радиоразпръскване.</p>
III-ЕС-9 — Строителство (СРС 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: няма.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
III-ЕС-10 — Дистрибуторски услуги	
а) Дистрибуторски услуги (СРС 3546, 631, 632, с изключение на 63211, 63297, 62276, част от 621)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на РТ: няма.</p> <p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В РТ: съществува специална схема за разрешаване на установяването на определени видове обекти за търговия на дребно и търговски центрове. Това се отнася до търговски центрове, които имат обща отдавана под наем площ, равна на 8000 m² или по-голяма, и до обекти за търговия на дребно с търговска площ, равна на 2000 m² или по-голяма, когато те са разположени извън търговските центрове. Основни критерии: принос за нарастването на броя на търговските оферти; оценка на услугите за потребителите; качество на заетостта и корпоративна социална отговорност; интегриране в градската среда; и принос за екологичната ефективност (СРС 631, 632, с изключение на 63211, 63297).</p>
б) Дистрибуция на фармацевтични продукти (СРС 62117, 62251, 8929)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на FI: няма.</p> <p>Във FI: нелиберализирани по отношение на дистрибуцията на фармацевтични продукти.</p>
в) Дистрибуция на алкохолни напитки (част от СРС 62112, 62226, 63107, 8929)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на FI и SE: няма.</p> <p>Във FI: нелиберализирани по отношение на дистрибуцията на алкохолни напитки.</p> <p>В SE: налагане на монопол върху търговията на дребно с твърд алкохол, вино и бира (с изключение на безалкохолна бира). Понастоящем Systembolaget AB разполага с правителствен монопол върху търговията на дребно с твърд алкохол, вино и бира (с изключение на безалкохолна бира). Алкохолните напитки са напитки със съдържание на алкохол над 2,25 обемни процента. За бирата ограничението е алкохолно съдържание над 3,5 обемни процента (част от СРС 631).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>г) Дистрибуция на тютюн (част от СРС 6222, 62228, част от 6310, 63108)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на АТ, ЕС, FR и IT: няма.</p> <p>В АТ: само физически лица могат да кандидатстват за разрешение за осъществяване на дейност като търговец на тютюн и тютюневи изделия (СРС 63108).</p> <p>В ЕС: само физически лица могат да извършват дейност като търговец на тютюн и тютюневи изделия. Никой търговец на тютюн и тютюневи изделия не може да получи повече от един лиценз (СРС 63108). Има държавен монопол върху търговията на дребно с тютюн и тютюневи изделия.</p> <p>Във FR: държавен монопол върху търговията на едро и дребно с тютюн и тютюневи изделия (част от СРС 6222, част от 6310).</p> <p>В IT: за разпространението и продажбата на тютюн и тютюневи изделия е необходим лиценз. Лицензът се предоставя чрез публични процедури. За издаването на лиценз се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: население и географска гъстота на съществуващите пунктове за продажба (част от СРС 6222, част от 6310).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>III-ЕС-11 — Услуги в областта на околната среда</p> <p>а) Услуги във връзка с отпадъчните води (СРС 9401)</p> <p>б) Управление на твърди/опасни отпадъци, с изключение на трансграничния превоз на опасни отпадъци</p> <p> i) Услуги по третиране на отпадъци (СРС 9402)</p> <p> ii) Санитарно-хигиенни и подобни услуги (СРС 9403)</p> <p>в) Опазване на атмосферния въздух и климата (СРС 9404)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на DE: няма.</p> <p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В DE: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на услуги по управление на отпадъците, различни от консултантските услуги, и по отношение на услугите по опазване на почвите и по управление на замърсените почви, различни от консултантските услуги (СРС 9401, 9402, 9403, 94060).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>г) Възстановяване и почистване на почвите и водите</p> <p> і) Третиране и възстановяване на заразени или замърсени почви и води (част от СРС 9406)</p> <p>д) Намаляване на шума и вибрациите (СРС 9405)</p> <p>е) Опазване на биологичното разнообразие и ландшафта</p> <p>ж) Услуги по опазване на природата и ландшафта (част от СРС 9406)</p> <p>з) Други услуги в областта на околната среда и спомагателни услуги (СРС 9409)</p>	

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
III-ЕС-12 — Образователни услуги (CPC 92) (само частно финансирани услуги)	
	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на образователните услуги, които получават публично финансиране или държавна подкрепа под каквато и да било форма. Когато предоставянето на частно финансирани образователни услуги от чуждестранен доставчик е разрешено, участието на частните оператори в образователната система може да се извършва след получаване на концесия на недискриминационна основа.</p> <p>В ЕС, с изключение на CZ, NL, SE и SK: нелиберализирани по отношение на предоставянето на частно финансирани други образователни услуги, тоест различни от класифицираните като услуги в областта на началното, прогимназиалното, средното, висшето образование и образованието за възрастни (CPC 929).</p> <p>В CY, FI, MT и RO: нелиберализирани по отношение на предоставянето на частно финансирани услуги в областта на началното, прогимназиалното и средното образование и образованието за възрастни (CPC 921, 922, 924).</p> <p>В AT, BG, CY, FI, MT и RO: нелиберализирани по отношение на предоставянето на частно финансирани услуги в областта на висшето образование (CPC 923).</p> <p>В SE: нелиберализирани по отношение на доставчиците на образователни услуги, които са получили одобрение от публичните органи за предоставяне на образователни услуги. Настоящата резерва се прилага за доставчиците на частно финансирани образователни услуги, ползващи някаква форма на държавна подкрепа, <i>inter alia</i>, за доставчиците на образователни услуги, признати от държавата, под контрола на държавата или предоставящи образование, което дава право да се ползва подкрепа (CPC 92).</p> <p>В SK: за всички частно финансирани образователни услуги, различни от услуги, свързани с техническото и професионалното образование след завършване на средно образование: може да се прилага тест за икономическа необходимост и броят на учредяваните училища може да бъде ограничен от местните органи (CPC 921, 922, 923, различни от 92310, 924).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В ЕС, с изключение на ЕС и ИТ: за откриването на частно финансиран университет, който издава признати дипломи или документи за завършена образователна степен, се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на населението и гъстота на вече съществуващите структури.</p> <p>В ЕС: процедурата включва консултиране на парламента.</p> <p>В ИТ: основава се на тригодишна програма и само италиански юридически лица могат да бъдат оправомощени да издават признати от държавата дипломи (CPC 923).</p>
<p>III-ЕС-13 — Здравни и социални услуги (само частно финансирани услуги)</p>	
<p>а) Здравни услуги — болнични услуги, услуги на спешния медицински транспорт и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване (CPC 93, 931, различни от 9312, част от 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)</p>	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на предоставянето на всички здравни услуги, които получават публично финансиране или държавна подкрепа под каквато и да е форма. Нелиберализирани по отношение на всички частно финансирани здравни услуги, различни от частно финансирани болнични услуги, услуги на спешния медицински транспорт, както и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване, различни от болничните услуги.</p> <p>Участието на частни оператори в частно финансираната здравна мрежа може да се извършва след получаване на концесия на недискриминационна основа. Може да се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите заведения и въздействие върху тях, транспортна инфраструктура, гъстота на населението, географско разпределение и откриване на нови работни места.</p> <p>Настоящата резерва не се отнася до предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, включително услугите, предоставяни от специалисти, като например лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, парамедици и психолози, които са обхванати от други резерви (CPC 931, различни от 9312, част от 93191).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	<p>В АТ, РL и SІ: нелиберализирани по отношение на предоставянето на частно финансирани услуги на спешния медицински транспорт (СРС 93192).</p> <p>В ВЕ: нелиберализирани по отношение на създаването на частно финансирани услуги на спешния медицински транспорт и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване, различни от болничните услуги (СРС 93192, 93193).</p> <p>В ВG, СY, СZ, FІ, МТ и SK: нелиберализирани по отношение на предоставянето на частно финансирани болнични услуги, услуги на спешния медицински транспорт и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване, различни от болничните услуги (СРС 9311, 93192, 93193).</p> <p>В DE: нелиберализирани по отношение на предоставянето на услуги от системата за социална сигурност на Германия, където услугите може да се предоставят от различни дружества или субекти в условия на конкуренция и следователно не са „услуги, извършвани изключително в процеса на упражняване на държавна власт“ (СРС 93).</p> <p>В DE: нелиберализирани по отношение на собствеността на частно финансирани болници, управлявани от германските въоръжени сили.</p> <p>Във FІ: нелиберализирани по отношение на предоставянето на други услуги по хуманно здравеопазване (СРС 93199).</p> <p>Във FR: нелиберализирани по отношение на предоставянето на частно финансирани услуги за лабораторни анализи и изпитване.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относено достъпа до пазара
	<p>В DE: (прилага се и на регионалното равнище на управление): услугите по търсене и спасяване и „квалифицираните“ услуги на спешния медицински транспорт се организират и регламентират от федералните провинции. Повечето федерални провинции делегират правомощията в областта на услугите по търсене и спасяване на общините. Позволява се на общините да отдават приоритет на операторите с нестопанска цел. Това важи в еднаква степен както за чуждестранните, така и за местните доставчици на услуги (CPC 931, 933). Услугите на спешния медицински транспорт са предмет на планиране, разрешаване и акредитация. По отношение на телемедицината броят на доставчиците на услуги в областта на информационните и комуникационните технологии (ИКТ) може да бъде ограничаван с оглед на гарантирането на оперативната и общата съвместимост и прилагането на съответните стандарти за безопасност. Това изискване се прилага по недискриминационен начин.</p> <p>В SI: предоставянето на следните услуги е предмет на държавен монопол: осигуряване на кръв и кръвни продукти, събиране и съхраняване на човешки органи за трансплантация, социомедицински, хигиенни, епидемиологични и здравно-екологични услуги, услуги на патоанатоми и асистирано биомедицинско възпроизводство (CPC 931).</p> <p>Във FR: за болничните услуги и услугите на спешния медицински транспорт, услугите, предоставяни в здравни заведения за настаняване (различни от болничните услуги), и социалните услуги: дружествата могат да приемат всякакви правни форми, с изключение на тези, които са запазени за свободните професии.</p>
<p>б) Здравни и социални услуги, включително пенсионно осигуряване</p>	<p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на HU: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на здравни услуги, социални услуги и дейности или услуги, които са част от обществена пенсионна схема или от законоустановена система за социална сигурност. Настоящата резерва не се отнася до предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, включително услугите, предоставяни от специалисти, като например лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, парамедици и психолози, които са обхванати от други резерви (CPC 931, различни от 9312, част от 93191).</p> <p>В HU: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне от лица, намиращи се извън нейната територия, на всички видове болнични услуги, услуги на спешния медицински транспорт и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване, различни от болничните услуги, които получават публично финансиране (CPC 9311, 93192, 93193).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>в) Социални услуги, включително пенсионно осигуряване</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на предоставянето на всички социални услуги, които получават публично финансиране или държавна подкрепа под каквато и да е форма, както и дейности или услуги, представляващи част от обществена пенсионна схема или от законоустановена система за социална сигурност.</p> <p>Участието на частни оператори в частно финансираната социална мрежа може да се извършва след получаване на концесия на недискриминационна основа. Може да се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите заведения и въздействие върху тях, транспортна инфраструктура, гъстота на населението, географско разпределение и откриване на нови работни места.</p> <p>В CZ, FI, HU, MT, PL, RO, SK и SI: нелиберализирани по отношение на предоставянето на частно финансирани социални услуги.</p> <p>В BE, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT и PT: нелиберализирани по отношение на предоставянето на частно финансирани социални услуги, различни от услуги, свързани със санаториуми, почивни домове и домове за стари хора.</p> <p>В DE: нелиберализирани по отношение на системата за социална сигурност на Германия, където услугите се предоставят от различни дружества или субекти в условия на конкуренция и следователно може да не попадат в обхвата на определението за „услуги, извършвани изключително в процеса на упражняване на държавна власт“.</p>
	<p>По отношение само на инвестициите:</p> <p>В HR: в определени географски области за установяването на някои видове частно финансирани заведения за социални грижи може да се прилага тест за икономическа необходимост (CPC 9311, 93192, 93193, 933).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>III-ЕС-14 — Туристически услуги и услуги, свързани с пътувания</p> <p>а) Хотелиерство, ресторантьорство и кетъринг (СРС 641, 642, 643), с изключение на кетъринга при услугите в областта на въздушния транспорт, който попада в категорията на услугите по наземно обслужване</p> <p>б) Услуги на туристически агенции и туроператори (включително водачи на туристическа група) (СРС 7471)</p> <p>в) Екскурзоводски услуги (СРС 7472)</p>	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В ЕС, с изключение на ВГ: няма.</p> <p>В ВГ: изисква се учредяване като юридическо лице (без клонове) (СРС 7471, 7472).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
III-ЕС-15 — Услуги в областта на отдиха, културата и спорта (различни от аудио-визуални услуги)	
а) Услуги на библиотеки, архиви, музеи и други услуги в областта на културата (СРС 963)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на АТ и за инвестиции — в ЛТ: нелиберализирани по отношение на предоставянето на услуги на библиотеки, архиви, музеи и други услуги в областта на културата.</p> <p>В АТ и ЛТ: за установяване може да се изисква лиценз или концесия.</p>
б) Развлекателни услуги, услуги, предлагани от театри, изпълнители на живо и циркове (СРС 9619, 964, различни от 96492)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на СУ, CZ, FI, MT, PL, RO, SI и SK: нелиберализирани по отношение на предоставянето на развлекателни услуги, включително услуги, предлагани от театри, изпълнители на живо, циркове и дискотеки.</p> <p>В ВГ: нелиберализирани по отношение на предоставянето на следните развлекателни услуги: услуги, предлагани от циркове, увеселителни паркове и подобни развлекателни услуги, услуги, предоставяни от зали за танци и дискотеки и от инструктори по танци, и други развлекателни услуги.</p> <p>В ЕЕ: нелиберализирани по отношение на предоставянето на други развлекателни услуги, с изключение на услуги, предоставяни от киносалони.</p> <p>В ЛТ и LV: нелиберализирани по отношение на предоставянето на всички развлекателни услуги, различни от услуги, предоставяни от киносалони.</p>
	<p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на АТ и SE: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на развлекателни услуги, включително услуги, предлагани от театри, изпълнители на живо, циркове и дискотеки.</p> <p>В АТ и SE: няма.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
в) Услуги на информационни агенции (СРС 962)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС, с изключение на НУ: няма. В НУ: нелиберализирани.
г) Услуги в областта на спорта и други услуги в областта на отдиha (СРС 964)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС: няма.
д) Услуги в областта на хазарта и залаганията (СРС 96492)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС: нелиберализирани по отношение на предлагането на хазартни дейности, които включват залагане на суми посредством парично участие в игри на късмета, по-специално лотарии, билети за изтриване, услуги в областта на хазарта, предлагани в казина, игрални зали или лицензирани обекти, услуги в областта на залаганията, „Бинго“ игри и услуги в областта на хазарта, управлявани от или в полза на благотворителни фондации или организации с нестопанска цел.
III-ЕС-16 — Транспортни услуги и спомагателни транспортни услуги	
а) Морски транспорт i) Международен превоз на пътници (СРС 7211, без национален каботажен транспорт) ii) Международен превоз на товари (СРС 7212, без национален каботажен транспорт)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС, с изключение на LV и MT: нелиберализирани за целите на регистрирането на плавателен съд и експлоатирането на флот, плаващ под националното знаме на държавата на установяване (всички търговски морски дейности, извършвани от морски кораб, в това число риболов, аквакултури и услуги, свързани с риболова, международен превоз на пътници и товари (СРС 721) и спомагателни услуги в областта на морския транспорт). В ЕС: нелиберализирани по отношение на услугите по фидерни превози и по безвъзмездно преместване на собствени или взети под наем контейнери от корабоплавателни дружества в Европейския съюз, за частта от тези услуги, която не попада в обхвата на изключването на националния морски каботаж. В MT: за морската връзка на Малта с континенталната част на Европа през Италия съществуват изключителни права (СРС 7213, 7214, част от 742, 745, част от 749). В LV: няма.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>б) Спомагателни услуги в областта на морския транспорт и транспорт по вътрешни водни пътища</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на предоставянето на услуги по пилотаж и акостиране (CPC 7452).</p> <p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на спомагателните услуги в областта на превозите по вътрешни водни пътища.</p> <p>В ЕС: по отношение на пристанищните услуги управителният орган на дадено пристанище или компетентният орган може да ограничи броя на доставчиците на пристанищни услуги за дадена пристанищна услуга.</p> <p>В ЕС, с изключение на LT и LV: нелиберализирани по отношение на услугите по тласкане и влачене (CPC 7214). В LT и LV: няма.</p> <p>В BG: броят на доставчиците на услуги в пристанищата може да се ограничава в зависимост от обективния капацитет на пристанището, който се преценява от експертна комисия, създадена от министъра на транспорта, информационните технологии и съобщенията (ISIC 0501, 0502, CPC 5133, 5223, 721, 722, 74520, 74540, 74590, 882).</p> <p>В BG: по отношение на помощните услуги за обществения транспорт, извършвани в български пристанища, в пристанища от национално значение, правото за извършване на помощни дейности се предоставя чрез договор за концесия. В пристанища от регионално значение това право се предоставя чрез договор със собственика на пристанището (CPC 74520, 74540 и 74590).</p> <p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В ЕС, с изключение на EL и IT: няма.</p> <p>В EL: в пристанищните райони е наложен държавен монопол по отношение на предоставянето на услуги по обработка на товари (CPC 741).</p> <p>В IT: за услугите по обработка на товари за морски превоз се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите обекти и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение и разкриване на нови работни места (CPC 741).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>в) Железопътен транспорт и спомагателни услуги в областта на железопътния транспорт</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на железопътния превоз на пътници и товари (CPC 711).</p> <p>В LT: изключителните права за предоставяне на транзитни услуги се предоставят на железопътни предприятия, които са притежавани от държавата или чиито дялове са 100 % нейно притежание (CPC 711).</p> <p>В ЕС, с изключение на LT и SE, за спомагателни услуги в областта на железопътния транспорт: няма.</p> <p>В LT: услугите по поддръжка и ремонт на оборудване за железопътен транспорт са обект на държавен монопол (CPC 86764, 86769, част от 8868).</p> <p>В SE: по отношение на услугите по поддръжка и ремонт на оборудване за железопътен транспорт се извършва тест за икономическа необходимост, когато даден инвеститор възнамерява да инсталира собствени терминални инфраструктурни съоръжения. Основни критерии: ограничения, налагани от пространството и капацитета (CPC 86764, 86769, част от 8868).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>г) Автомобилен транспорт (услуги по превоз на пътници, услуги по превоз на товари и услуги по международен превоз с камиони) и спомагателни услуги в областта на автомобилния транспорт</p>	<p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на автомобилния транспорт (услуги по превоз на пътници, услуги по превоз на товари и услуги по международен превоз с камиони).</p> <p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на каботаж в дадена държава членка от чуждестранни инвеститори, установени в друга държава членка (CPC 712).</p> <p>В ЕС: за таксиметровите услуги в Европейския съюз може да бъде приложен тест за икономическа необходимост, за да се ограничи броят на доставчиците на услуги. Основни критерии: местното търсене, както е предвидено в приложимото законодателство (CPC 71221).</p> <p>В BE: максималният брой лицензи може да бъде определен със закон (CPC 71221).</p> <p>В AT, BG и DE: за превоз на пътници и товари изключителни права или разрешения могат да се предоставят единствено на физически лица от Европейския съюз и на юридически лица от Европейския съюз, чието седалище се намира в Европейския съюз (CPC 712).</p> <p>В CZ: изисква се учредяване като юридическо лице в Чехия (без клонове).</p> <p>В ES: по отношение на превоза на пътници за услугите, предвидени в CPC 7122, се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: местно търсене. За междуградските автобусни услуги се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите обекти и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху условията на пътното движение и разкриване на нови работни места.</p> <p>Във FR: нелиберализирани по отношение на предоставянето на междуградски автобусни услуги (CPC 712).</p> <p>В IE: тест за икономическа необходимост за междуградски автобусни услуги. Основни критерии: брой на съществуващите обекти и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху условията на пътното движение и разкриване на нови работни места (CPC 7121, CPC 7122).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	<p>В ИТ: прилага се тест за икономическа необходимост за услуги за ползване на лимузини. Основни критерии: брой на съществуващите обекти и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху условията на пътното движение и разкриване на нови работни места.</p> <p>За междуградските автобусни услуги се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите обекти и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху условията на пътното движение и разкриване на нови работни места.</p> <p>За предоставянето на услуги за превоз на товари се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: местното търсене (CPC 712).</p> <p>В МТ: за услугите за обществен автобусен транспорт: цялата мрежа подлежи на концесия, която включва споразумение по отношение на задължение за предоставяне на обществена услуга за определени социални групи (като например студенти и възрастни хора) (CPC 712).</p> <p>В МТ: за таксиметровите услуги се прилагат числени ограничения за броя на лицензите. За <i>Karozzini</i> (превозни средства, теглени от коне) се прилагат числени ограничения за броя на лицензите (CPC 712).</p> <p>В РТ: по отношение на превоза на пътници се прилага тест за икономическа необходимост за предоставяне на услуги за използване на лимузини. Основни критерии: брой на съществуващите обекти и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху условията на пътното движение и разкриване на нови работни места (CPC 71222).</p> <p>В SE: по отношение на услугите по поддръжка и ремонт на оборудване за автомобилен транспорт се извършва тест за икономическа необходимост, когато даден инвеститор възнамерява да инсталира собствени терминални инфраструктурни съоръжения. Основни критерии: ограничения, налагани от пространството и капацитета (CPC 6112, 6122, 86764, 86769, част от 8867).</p> <p>В SE: за да се упражнява професията на автомобилен превозвач на товари, е необходим шведски лиценз. Критериите за получаване на лиценз за извършване на таксиметрови услуги включват определянето от дружеството на физическо лице, което действа като ръководител на транспортната дейност (<i>de facto</i> изискване за пребиваване — вж. шведската резерва относно видовете установяване) (CPC 712).</p> <p>В SK: за превоза на товари се прилага тест за икономическа</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	необходимост. Основни критерии: местното търсене (СРС 712).

PUBLIC

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	<p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на BG, за трансграничното предоставяне на помощни услуги за автомобилния транспорт (CPC 744): няма.</p> <p>В BG: нелиберализирани.</p>
<p>д) Спомагателни услуги в областта на въздушния транспорт (CPC 7461, 7469, 83104)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: степента на отвореност по отношение на предоставянето на услуги по наземно обслужване зависи от размера на летището. Броят на доставчиците на всяко летище може да бъде ограничен. За големите летища ограничението не може да бъде по-малко от двама доставчици.</p> <p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В PL: по отношение на услугите по съхранение на замразени или охладени стоки възможността за предоставяне на някои категории услуги зависи от големината на летището. Броят на доставчиците на всяко летище може да бъде ограничен поради ограничения в наличното пространство и до не по-малко от двама доставчици по други съображения (част от CPC 742).</p>
<p>е) Космически транспорт и отдаване под наем на космически летателни апарати</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на услугите по превоз в космоса и отдаването под наем на космически летателни апарати (CPC 733, част от CPC 734).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
III-ЕС-17 — Селско стопанство, риболов, води, преработваща промишленост	
а) Селско стопанство, лов, горско стопанство и услуги, свързани със селското стопанство, лова и горското стопанство (ISIC 01, 02, CPC 881)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на HR, HU, PT и SE: няма.</p> <p>В HR: нелиберализирани по отношение на селскостопанските и ловните дейности.</p> <p>В HU: нелиберализирани по отношение на селскостопанските дейности (ISIC 011, 012, 013, 014, 015, CPC 8811, 8812, 8813, различни от съветнически и консултантски услуги).</p> <p>В PT: професиите биолог, химик-аналитик и агроном са запазени за физически лица (CPC 881).</p> <p>В SE: нелиберализирани по отношение на отглеждането на северни елени (ISIC 014).</p>
б) Риболов, аквакултури и услуги, свързани с риболова (ISIC 05, CPC 882)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на риболова, аквакултурите и услугите, свързани с риболова.</p> <p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на изграждането на съоръжения за аквакултури в морето или на сушата.</p> <p>Във FR: нелиберализирани по отношение на участието в морска държавна собственост на Франция с оглед осъществяване на дейности, свързани с отглеждане на риба, развъждане на черупкови организми или отглеждане на водорасли.</p> <p>В BG: нелиберализирани по отношение на ползването на морски и речни живи ресурси от страна на плавателни съдове във вътрешните морски води и териториалното море на България.</p>
в) Каптиране и пречистване на вода и водоснабдяване (ISIC 41)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на дейностите, в това число услугите, свързани с каптиране и пречистване на вода и водоснабдяване на домакинствата, промишлеността, търговците или други потребители, включително осигуряването на питейна вода, и управлението на водите.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
г) Преработваща промишленост (ISIC 16, 17, 18, 19, 20, 21)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС: няма.
д) Издателска и полиграфическа дейност и възпроизвеждане на записани носители (ISIC 22, CPC 88442)	Няма.
е) Преработваща промишленост (ISIC 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37)	Няма.
III-ЕС-18 — Миннодобивни дейности и дейности, свързани с енергетиката	
а) Минно дело и добивна промишленост (ISIC 10, 11, 12: добив на материали за производство на енергия, ISIC 13, 14: добив на метални руди и други минни дейности; CPC 5115, 7131, 8675, 883)	По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги: В ЕС, с изключение на BE, FI, IT и NL: няма. В IT: (прилага се и на регионалното равнище на управление по отношение на проучването): за мините, които са собственост на държавата, се прилагат специфични правила за проучване и добив. Преди извършването на всяка дейност по експлоатация е необходимо разрешение за проучване (<i>permesso di ricerca</i> , член 4 от Кралски указ 1447/1927). Това разрешение има срок на действие, определя точно границите на проучваната земна повърхност и за едно и също пространство на различни лица или дружества може да се издава повече от едно разрешение за проучване (този вид лиценз не е непременно изключителен). За култивирането и експлоатацията на минерали се изисква разрешение (<i>concessione</i> , член 14) от регионалния орган (ISIC 10, 11, 12, 13, 14, CPC 8675, 883).

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В BE: проучването и експлоатацията на минерални ресурси и други неживи ресурси в териториалните води и в континенталния шелф могат да бъдат възлагани на концесия. Концесионерът трябва да има адрес за уведомяване в Белгия (ISIC 14).</p> <p>Във FI: за разрешение за добива на ядрени материали разрешението може да се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: общи икономически и социални ползи (ISIC Rev. 3.1 120).</p> <p>В NL: проучването и експлоатацията на въгледорооди в Нидерландия винаги се извършват съвместно от частно дружество и от публично дружество (с ограничена отговорност), определени от министъра на икономиката. В членове 81 и 82 от Закона за минното дело се предвижда, че всички акции в това определено дружество трябва да са пряко или косвено притежание на нидерландската държава (ISIC Rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14).</p>
<p>б) Енергийни услуги — общо (ISIC 40, CPC 613, 7131, 7139, 742, 7422, 887 (различни от съветнически и консултантски услуги))</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на BE, BG, FR и LT: няма.</p> <p>Във FR: нелиберализирани по отношение на електропреносните и газопреносните системи и нефтопроводните и газопроводните транспортни системи (CPC 7131).</p> <p>В BE: нелиберализирани по отношение на енергоразпределителните услуги и услугите, свързани с енергоразпределението (CPC 887, различни от консултантски услуги).</p> <p>В BE: нелиберализирани по отношение на услугите по пренос на енергия — по отношение на видовете правни субекти и на третирането на публични или частни оператори, на които Белгия е предоставила изключителни права (ISIC 4010, CPC 71310).</p> <p>В BG: нелиберализирани по отношение на услугите, свързани с енергоразпределението (част от CPC 88).</p> <p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В LT: нелиберализирани по отношение на тръбопроводния транспорт на горива и спомагателните услуги в тръбопроводния транспорт на стоки, различни от горива.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>в) Електроенергия (ISIC 40, 4010; CPC 62279, 887 (различни от съветнически и консултантски услуги))</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на АТ, ВГ, CZ, FI, FR, LT, MT, NL и SK: няма.</p> <p>В АТ, ВГ: нелиберализирани по отношение на производството на електроенергия, енергоразпределителните услуги и услугите, свързани с енергоразпределението (ISIC 4010, CPC 887, различни от консултантски услуги).</p> <p>В CZ: съществуват изключителни права по отношение на електропреносните и газопреносните лицензи и лицензите за пазарен участник (ISIC 40, CPC 7131, 63297, 742, 887).</p> <p>Във FI: нелиберализирани по отношение на вноса на електроенергия. нелиберализирани по отношение на трансграничната търговия, свързана с продажбата на едро и на дребно на електроенергия. нелиберализирани по отношение на мрежите и системите за пренос и разпределение на електроенергия (ISIC 4010, CPC 62279, 887, различни от съветнически и консултантски услуги).</p> <p>Във FR: нелиберализирани по отношение на производството на електроенергия (ISIC 4010).</p> <p>Във FR: нелиберализирани по отношение на преноса и разпределението на електроенергия (ISIC 4010, CPC 887).</p> <p>В LT: нелиберализирани по отношение на услугите на едро и дребно и търговията с електроенергия, която произхожда от небезопасни ядрени източници.</p> <p>В SK: за производството, преноса и разпределението на електроенергия, продажбата на едро и на дребно на електроенергия и свързаните услуги, имат връзка с енергоразпределението, включително услугите в областта на енергийната ефективност, енергоспестяването и енергийния одит. Прилага се тест за икономическа необходимост и заявлението може да бъде отхвърлено само ако пазарът е наситен (ISIC 4010, CPC 62279, 887).</p>
	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В MT: EneMalta plc разполага с монопол върху електроснабдяването (ISIC 4010; CPC 887).</p> <p>В NL: нелиберализирани по отношение на собствеността на електроразпределителната мрежа, която е изключителна собственост на нидерландското правителство (преносни системи) и други публични органи (разпределителни системи) (ISIC 4010, CPC 887).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>г) Горива, газ, суров нефт или нефтопродукти (ISIC 232, 4020; CPC 62271, 63297, 713, 742, 887 (различни от съветнически и консултантски услуги))</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на АТ, ВГ, CZ, ДК, FI, FR, HU, NL и SK: няма.</p> <p>В АТ: нелиберализирани по отношение на преноса на газ и стоки, различни от газ (CPC 713).</p> <p>В ВГ: нелиберализирани по отношение на тръбопроводния транспорт, съхранението и складирането на нефт и природен газ, включително транзитния пренос (ISIC 4020, CPC 7131, част от CPC 742).</p> <p>В CZ: нелиберализирани по отношение на производството, преноса, разпределението, съхранението и търговията с газ (ISIC 2320, 4020, CPC 7131, 63297, 742, 887).</p> <p>В ДК: преди да започне работа собственикът или ползвателят, който възнамерява да установи тръбопровод за пренос на суров или рафиниран нефт и на нефтени продукти и природен газ, трябва да получи разрешение от местните органи. Броят на издаваните разрешения може да бъде ограничен (CPC 7131).</p> <p>Във FI: нелиберализирани по отношение на газопреносните и разпределителните мрежи и системи. Количествени ограничения под формата на монопол или изключителни права за внос на природен газ (ISIC 4020, CPC 887, различни от съветнически и консултантски услуги).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	<p>Във FR: по съображения, свързани с националната енергийна сигурност, само дружества, при които 100 % от капитала е собственост на френската държава, на друга организация от публичния сектор или на френското дружество ENGIE, могат да притежават и експлоатират системи за пренос или разпределение на газ (ISIC 4020, CPC 887).</p> <p>В HU: нелиберализирани по отношение на предоставянето на услуги по тръбопроводен транспорт. Изисква се установяване. Тези услуги могат да бъдат предоставяни съгласно договор за концесия, сключен с държавата или с местните органи. Предоставянето на тази услуга се регулира от Закона за концесиите (CPC 7131).</p> <p>В NL: нелиберализирани по отношение на собствеността на електроразпределителната мрежа и газопроводната мрежа, които са изключителна собственост на нидерландското правителство (преносни системи) и други публични органи (разпределителни системи) (ISIC 040, CPC 71310).</p> <p>В SK: за производството на газ и разпределението на газообразни горива и за тръбопроводния транспорт на горива се изисква разрешение. Прилага се тест за икономическа необходимост и заявлението може да бъде отхвърлено само ако пазарът е наситен (ISIC 4020, CPC 6227162271, 63297, 7131, 742 и 887).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>д) Ядрена енергия (ISIC 12, 2330, част от 4010, CPC 887)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на AT, BE, BG, DE, FI, FR, HU и SE: няма.</p> <p>В AT и FI: нелиберализирани по отношение на производството, обработката, разпределението или транспортирането на ядрени материали и производството или разпределението на ядрена енергия.</p> <p>В DE: нелиберализирани по отношение на производството, обработката или транспортирането на ядрени материали и производството или разпределението на ядрена енергия.</p> <p>В BE: нелиберализирани по отношение на производството, обработката или транспортирането на ядрени материали и производството или разпределението на ядрена енергия.</p>
	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>В BG: нелиберализирани по отношение на обработката на материали за ядрено делене и за ядрен синтез или на материалите, от които те се получават, както и за търговията с тях, на поддържането и ремонта на оборудване и системи в съоръженията за производство на ядрена енергия, на транспортирането на такива материали и отпадъците от тяхното обработване, на използването на йонизиращо лъчение и на всякакви други услуги, свързани с използването на ядрена енергия за мирни цели (включително инженерингови и консултантски услуги и услуги, свързани със софтуер, и т.н.).</p> <p>Във FR: нелиберализирани по отношение на производството, преработката, генерирането, разпространението или транспортирането на ядрени материали във връзка със задължения по споразумение по линия на Евратом.</p> <p>В HU и SE: нелиберализирани по отношение на обработката на ядрено гориво и на производството на ядрена енергия (ISIC 2330, част от 4010).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>е) Снабдяване с топлинна енергия и топла вода (ISIC 4030, CPC 62271, 887)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на BG, FI и SK: няма.</p> <p>В BG: нелиберализирани по отношение на производството и разпределението на топлинна енергия (ISIC 4030, CPC 887).</p> <p>В SK: изисква се разрешение за производството и разпределението на топлинна енергия и топла вода, търговията на едро и на дребно с топлинна енергия и топла вода и свързаните услуги, имащи връзка с енергоразпределението. Прилага се тест за икономическа необходимост и заявлението може да бъде отхвърлено само ако пазарът е наситен.</p>
	<p>По отношение на инвестициите:</p> <p>Във FI: съществуват количествени ограничения под формата на монопол или изключителни права за производството и разпределението на топлинна енергия и топла вода (ISIC 40, CPC 7131).</p> <p>Във FI: нелиберализирани по отношение на мрежите и системите за пренос и разпределение на топлинна енергия и топла вода (ISIC 4030, CPC 7131, различни от съветнически и консултантски услуги).</p>
<p>III-ЕС-19 — Други услуги, които не са включени другаде</p>	
<p>а) Погребални и траурно-обредни услуги, кремация (CPC 9703)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на CY, DE, FI, PT, SE и SI: няма.</p> <p>В CY, DE, FI, PT, SE и SI: нелиберализирани по отношение на погребалните, траурно-обредните услуги и кремацията.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>б) Други бизнес услуги (част от СРС 612, част от 621, част от 625, част от 85990)</p>	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В ЕС, с изключение на CZ, LT и FI, за други бизнес услуги (част от СРС 612, част от 621, част от 625, част от 85990): няма.</p> <p>По отношение на трансграничната търговия с услуги:</p> <p>В CZ: нелиберализирани по отношение на тържните услуги (част от СРС 612, част от 621, част от 625, част от 85990).</p> <p>В LT: нелиберализирани по отношение на субекта, оправомощен от правителството с изключителни права за предоставяне на следните услуги: предаване на данни чрез сигурни държавни мрежи за предаване на данни.</p> <p>Във FI: нелиберализирани по отношение на трансграничното предоставяне на услуги за електронна идентификация.</p>
<p>в) Нови услуги</p>	<p>В ЕС: нелиберализирани по отношение на предоставянето на нови услуги, различни от класифицираните в СРС.</p>

СПИСЪК НА ЧИЛИ

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
№ 1 Всички сектори	
а) Държавно предприятие	<p>При прехвърляне или разпореждане с права по ценни книжа или активи, притежавани от съществуващо държавно предприятие или субект на държавното управление, Чили си запазва правото да забранява или да налага ограничения върху притежаването на такива права или активи, както и върху правото на инвеститори или на техни инвестиции да контролират всяко създадено по този начин държавно дружество или извършените от него инвестиции.</p> <p>„Държавно предприятие“ означава всяко предприятие, притежавано или контролирано чрез дялово участие на Чили в неговата собственост, като включва всяко предприятие, създадено след датата на влизане в сила на настоящото споразумение с единствена цел продажба или разпореждане с дяловото участие в капитала или активите на съществуващо държавно предприятие или съществуващ субект на държавното управление.</p>
б) Обществени услуги	<p>Обществени услуги съществуват в различни сектори, като например услуги, свързани с научни и технически консултации, услуги, свързани с научноизследователската и развойната дейност (НИРД) в областта на социалните и хуманитарните науки, услуги по извършване на технически изпитвания и анализи, водоснабдяване и пречистване на вода, канализационни услуги, услуги в областта на околната среда, здравни услуги, транспортни услуги и спомагателни услуги към всички видове транспорт. Изключителните права за предоставяне на тези услуги често се дават на частни оператори, например ползвателите на концесии, предоставяни от публичните органи, при условие че се поемат някои задължения относно осигуряването на услуги. Настоящата резерва не се прилага за далекосъобщителните и за компютърните и свързаните с тях услуги.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
в) Придобиване на недвижими имоти	<p>В Чили нелиберализирани по отношение на придобиването на „държавна земя“, „земя в гранична зона“ и всяка земя в рамките на пет километра от бреговата линия, която се използва за селскостопански дейности, както е посочено в приложения 10-А и 10-Б.</p> <p>Чилийски физически лица или пребиваващи в Чили физически лица, както и чилийски юридически лица могат да придобиват или контролират земи, използвани за селскостопански дейности. Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка, която е свързана със собствеността или контрола над такива земи.</p>
г) Търговско присъствие	Настоящият списък не се прилага по отношение на представителствата.
д) Коренно население	Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на коренното население.
е) Малцинства в неравностойно положение	Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка за предоставяне на права или преференции на малцинства, които са в неравностойно социално или икономическо положение.
№ 2 Преработваща промишленост	
Преработваща промишленост, с изключение на услугите (ISIC Rev. 3.1 15, 17, 18, 19, 20, 21, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, с изключение на 16, 22, 24, 25, 29, 37)	Няма.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
Преработваща промишленост (ISIC Rev. 3.1, разделение 16: Производство на тютюневи изделия)	Нелиберализирани.
Преработваща промишленост (ISIC Rev. 3.1, разделение 22: Издателска и полиграфическа дейност и възпроизвеждане на записани носители)	Няма, с изключение на: 222 Печатарска дейност и обслужващи дейности, свързани с печатарството: нелиберализирани по отношение на обслужващите дейности, свързани с печатарството.
Преработваща промишленост (ISIC Rev. 3.1, разделение 24: Производство на химични продукти)	Специфични видове правни субекти за извършване на стопанска дейност могат да кандидатстват за: 241 Производство на основни химични вещества; и 242 Производство на други химични продукти.
Преработваща промишленост (ISIC Rev. 3.1, разделение 25: Производство на изделия от каучук и от пластмаси)	Специфични видове правни субекти за извършване на стопанска дейност могат да кандидатстват за: 251 Производство на изделия от каучук; и 252 Производство на изделия от пластмаси.
Преработваща промишленост (ISIC Rev. 3.1, разделение 29: Производство на машини и оборудване, с общо и специално предназначение)	Няма, с изключение на: 2927 Производство на въоръжение и боеприпаси: нелиберализирани.
Преработваща промишленост (ISIC Rev. 3.1, разделение 31: Производство на електрически машини и съоръжения, неклассифицирани другаде)	Специфични видове правни субекти за извършване на стопанска дейност могат да кандидатстват за: 311 Производство на електрически двигатели, генератори и трансформатори; и 314 Производство на акумулатори, първични галванични елементи и батерии от първични галванични елементи.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
Преработваща промишленост (ISIC Rev. 3.1, разделение 37: Рециклиране)	<p>Специфични видове правни субекти за извършване на стопанска дейност могат да кандидатстват за:</p> <p>371 Рециклиране на метални отпадъци и скрап; и</p> <p>372 Рециклиране на неметални отпадъци и скрап.</p>
№ 3 Добивна промишленост	
Добивна промишленост, с изключение на услугите (ISIC Rev. 3.1 10, 11, 12, 13, 14)	<p>Нелиберализирани по отношение на:</p> <p>разделение 11 Добив на нефт и природен газ; обслужващи дейности, свързани с добива на нефт и газ; и</p> <p>разделение 12 Добив на уранови и ториеви руди</p> <p>Проучването, експлоатацията и обработката (<i>beneficio</i>) на литий, течни или газообразни въглеродороди, находища от всякакъв вид, съществуващи в морски води под национална юрисдикция, и находища от всякакъв вид, намиращи се изцяло или частично в райони, класифицирани като важни за националната сигурност в качеството им на минен потенциал, като определянето им се извършва само със закон, могат да бъдат предмет на административни концесии или специални договори за експлоатация, при спазване на изискванията и условията, които следва да бъдат определени във всеки отделен случай с Върховен указ.</p> <p>Освен това единствено чилийската Комисия за атомна енергия (<i>Comisión Chilena de Energía Nuclear</i>) или страни, оправомощени от тази комисия, могат да изпълняват или сключват правни актове по отношение на добитите естествени ядрени материали и литий, както и по отношение на техните концентрати, производни и съединения.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
№ 4 Селско стопанство	
Селско стопанство и лов, с изключение на услугите (ISIC Rev. 3.1 A 01)	Няма.
Горско стопанство, с изключение на услугите (ISIC Rev. 3.1 A 02)	Няма. От съображения за правна сигурност се уточнява, че се изисква план за управление, одобрен от Комисията по горите (<i>Corporación Nacional Forestal</i>).
№ 5 Енергетика	
Производство и разпределение на електроенергия, с изключение на услугите (ISIC Rev. 3.1 E 40, 401, 4010)	<p>а) Няма, с изключение на производството, преноса и разпределението на електроенергия за националната електрическа система (<i>Sistema Eléctrico Nacional</i>). Прилагат се следните ограничения:</p> <p>Само на специфичен вид публични корпоративни дружества от открит или закрит тип (<i>sociedad anónima abierta o cerrada</i>), учредени в Чили, се разрешава да експлоатират концесии за енергоразпределение. Изключителната стопанска дейност на тези корпоративни дружества трябва да бъде енергоразпределението.</p> <p>Само на специфичен вид публични корпоративни дружества от открит или закрит тип (<i>sociedad anónima abierta o cerrada</i>), учредени в Чили, се разрешава да експлоатират концесии за пренос на енергия за националната преносна система (<i>Sistema Interconectado Central</i>). Изключителната стопанска дейност на тези корпоративни дружества трябва да бъде преносът на енергия.</p> <p>Производството на водоелектрическа енергия може да се извършва чрез концесии. Само юридически лица, учредени в съответствие с чилийското законодателство, могат да кандидатстват за такива концесии и да участват в публични търгове за получаване на такива концесии.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	<p>За проучването или експлоатацията на геотермална енергия се изисква концесия. Само юридически лица, учредени в съответствие с чилийското законодателство, могат да кандидатстват за такива концесии и да участват в публични търгове за получаване на такива концесии.</p> <p>Производството на ядрена енергия за мирни цели може да се извършва единствено от чилийската Комисия за атомна енергия или, с нейно разрешение, съвместно с трети страни. Ако комисията прецени за необходимо да даде такова разрешение, тя определя и реда и условията за експлоатацията.</p> <p>б) Нелиберализирани по отношение на дейностите на брокери или агенти в областта на електроенергията, които организират продажбата на електроенергия чрез електроразпределителни системи, експлоатирани от други лица.</p>
№ 6 Рибно стопанство	
Риболов, управление на рибни развъдници и стопанства, с изключение на услугите (ISIC Rev. 3.1 В 05)	Нелиберализирани.
№ 7 Услуги	
Правни услуги (част от CPC 861)	<p>По отношение на инвестициите и трансграничната търговия с услуги:</p> <p>(1) и (3): няма, с изключение на синдиките, назначавани при процедура по несъстоятелност (<i>síndicos de quiebra</i>), които трябва да бъдат надлежно оправомощени от министъра на правосъдието (<i>Ministerio de Justicia</i>), като те могат да работят само на мястото, където пребивават.</p> <p>(2): няма.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
Счетоводни услуги, одит и водене на счетоводни книги (СРС 86211)	(1) и (3): няма, с изключение на това, че външните одитори на финансовите институции трябва да бъдат вписани в Регистъра на външните одитори на Главната инспекция по банките и финансовите институции (<i>Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras</i>) и в Главната инспекция по ценните книжа и застраховките (<i>Superintendencia de Valores y Seguros</i>). В регистъра могат да бъдат вписвани единствено дружества, законно учредени в Чили като персонални дружества (<i>sociedades de personas</i>) или като сдружения (<i>asociaciones</i>), основната стопанска дейност на които е предлагането на одиторски услуги. (2): няма.
Услуги в сферата на данъчното облагане (СРС 863)	(1), (2) и (3): няма.
Архитектурни услуги (СРС 8671)	(1), (2) и (3): няма.
Инженерни услуги (СРС 8672)	(1), (2) и (3): няма.
Интегрирани инженерни услуги (СРС 86733)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура (СРС 8674)	(1), (2) и (3): няма.
Ветеринарни услуги (СРС 932)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги, предоставяни от акушерки, медицински сестри, физиотерапевти и парамедицински персонал (СРС 93191)	(1), (2) и (3): няма.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
Компютърни услуги (СРС 841, 842, 843, 844 и 845)	(1), (2) и (3): няма.
Интердисциплинарни услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност, услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност — естествени науки и свързани научни и технически консултантски услуги (част от СРС 851, част от СРС 853 и част от СРС 86751)	(1) и (3): няма, с изключение на следното: За всяко проучване от научно или техническо естество или свързано с алпинизма (<i>andinismo</i>), което юридически или физически лица с местожителство в чужбина възнамеряват да извършват в пограничните райони, трябва да бъде получено разрешение от Дирекция на националните граници (<i>Dirección de Fronteras y Límites del Estado</i>), и подлежи на надзор от нейна страна. Дирекцията на националните граници може да предвиди участието в експедицията на един или повече представители на съответните дейности от Чили. Тези представители ще вземат участие в експедицията и ще получат информация относно проучванията и техния обхват. (2): няма.
Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност — обществени и хуманитарни науки (СРС 852)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги, свързани с недвижими имоти: включват притежавано или отдадено на лизинг имущество или срещу възнаграждение или по договор (СРС 821 и 822)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги по даване под наем/на лизинг без екипаж/оператори, свързани с плавателни съдове, с друго транспортно оборудване и с други машини и оборудване (СРС 8310, с изключение на 83104)	(1), (2) и (3): няма.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
Услуги по отдаване под наем или на лизинг на въздухоплавателни средства (без оператор) (СРС 83104)	(1), (2) и (3): няма.
Рекламни услуги (СРС 871)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение (СРС 864)	(1), (2) и (3): няма.
Консултантски услуги в областта на управлението (СРС 865)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги, свързани с консултантските услуги в областта на управлението (СРС 866, с изключение на 86602)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги по извършване на технически изпитвания и анализи (СРС 8676)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги, свързани със селското стопанство, лова и горското стопанство (СРС 881)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги в областта на минното дело (СРС 883)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги по трудово посредничество и осигуряване на персонал (СРС 87201, 87202, 87203)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги в областта на разследването и сигурността (СРС 87302, 87303, 87304 и 87305)	(1), (2) и (3): няма.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
Поддържане и ремонт на оборудване (не включва морски плавателни съдове, въздухоплавателни средства или друго транспортно оборудване) (СРС 633)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги по почистване на сгради (СРС 874)	(1), (2) и (3): няма.
Фотографски услуги (СРС 875)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги по опаковане (СРС 876)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус и услуги по събиране на парични вземания (СРС 87901, 87902)	(1), (2) и (3): нелиберализирани.
Телефонни услуги (СРС 87903)	(1), (2) и (3): няма.
Копирни услуги (СРС 87904)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги по писмен и устен превод (СРС 87905)	(1), (2) и (3): Няма, с изключение на това, че услуги по изготвяне на официални преводи, официални заверки на преводи и заверени копия на официални документи на чужд език могат да бъдат предоставяни само от официални преводачи, регистрирани към чилийските органи.
Услуги по съставяне на адресни списъци и експедиция на пратки (СРС 87906)	(1), (2) и (3): няма.
Специализирани услуги в областта на дизайна (СРС 87907)	(1), (2) и (3): няма.
Други бизнес услуги, неклафицирани другаде (СРС 87909)	(1), (2) и (3): нелиберализирани.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
Услуги по издателска и полиграфическа дейност (СРС 88442)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги по организиране на конгреси (СРС 87909)	(1), (2) и (3): няма.
Пощенски услуги (СРС 7511)	(1), (2) и (3): нелиберализирани.
<p>Куриерски услуги (СРС 7512)</p> <p>Услуги, свързани с обработка¹ на пощенски пратки², с вътрешно или международно местоназначение, според следния списък на подсектори:</p> <p>i) обработка на адресирани писмени съобщения на всякакъв физически носител³, включително</p> <ul style="list-style-type: none"> – хибридни пощенски услуги и – преки пощенски услуги; <p>ii) обработка на адресирани пакети и колети⁴;</p>	<p>(1), (2) и (3): няма, с изключение на следното:</p> <p>Съгласно <i>Decreto Supremo № 5037</i> от 4 ноември 1960 г. на Министерството на вътрешните работи (<i>Ministerio del Interior</i>) и <i>Decreto con Fuerza de Ley № 10</i> от 30 януари 1982 г. на Министерството на транспорта и далекосъобщенията (<i>Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones</i>) или на неговите правоприменици чилийската държава може да упражнява чрез <i>Empresa de Correos de Chile</i> монопол върху приемането, транспортирането и доставката на пощенски пратки (<i>objetos de conformdencia</i>). „Пощенски пратки“ означава: писма, обикновени пощенски картички и пощенски картички с предплатена такса за услуга, търговски документи, информационни бюлетини и печатни материали от всякакъв вид, включително печатни материали на брайлова азбука, мостри на стоки, малки пратки до един килограм, както и специалната пощенска услуга, състояща се в записване и предаване на звукови съобщения (<i>fonos postales</i>).</p>

¹ Терминът „обработка“ следва да бъде възприеман като включващ приемане (*admisión*), транспортиране (*transporte*) и доставка (*entrega*).

² „Пощенски пратки“ са пратките, обработени от всички видове търговски оператори, независимо дали са държавни или частни.

³ Например писма и пощенски картички.

⁴ Включително книги и каталози.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
iii) обработка на адресирани печатни произведения ¹ ; iv) обработка на пратките, посочени в подточки i)–iii) по-горе, като препоръчани пратки или пратки с обявена стойност; v) експресни куриерски услуги ² във връзка с пратките, посочени в подточки i)–iii) по-горе; vi) обработка на неадресирани пратки; и vii) други услуги, непосочени другаде.	
Международни далекосъобщителни услуги на дълги разстояния	(1), (2) и (3): няма.
Местни основни телекомуникационни услуги и мрежи, междинни телекомуникационни услуги, допълнителни далекосъобщителни услуги и ограничени телекомуникационни услуги	(1), (2) и (3): няма.

¹ Списания, вестници и периодични издания.

² Освен по-голямата бързина и надеждност експресната доставка може да включва някои други допълнителни удобства като вземане на пратките от първоначалния пункт, доставка лично на получателя, проследяване на пратката, възможност за промяна на местоназначението и получателя по време на транспорта или изпращане на обратна разписка.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
Строителни услуги (СРС 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 и 518)	(1), (2) и (3): нелиберализирани.
Услуги по търговско посредничество (СРС 621)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги по търговия на едро (СРС 622, 61111, 6113 и 6121)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги по търговия на дребно (СРС 632, 61111, 6113 и 6121)	(1), (2) и (3): няма.
Франчайзинг (СРС 8929)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги в областта на околната среда (СРС 940)	(1), (2) и (3): нелиберализирани с изключение на консултантските услуги.
Образователни услуги (СРС 92)	(1), (2) и (3): нелиберализирани.
Здравни услуги — болнични услуги, услуги на спешния медицински транспорт и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване (СРС 93, 931, различни от 9312, част от 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)	(1), (2) и (3): нелиберализирани.
Здравни и социални услуги, включително пенсионно осигуряване	(1), (2) и (3): нелиберализирани.
Социални услуги, включително пенсионно осигуряване	(1), (2) и (3): нелиберализирани.


Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
Хотелиерство и ресторантьорство, включително кетъринг (СРС 641, 642 и 643)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги на туристически агенции и туроператори (СРС 74710)	(1), (2) и (3): няма.
Екскурзоводски услуги (СРС 74720)	(1), (2) и (3): няма.
Развлекателни услуги, включително услуги, предлагани от театри, изпълнители на живо и циркове (СРС 9619)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги на библиотеки, архиви, музеи и други услуги в областта на културата (СРС 963)	(1), (2) и (3): няма.
Развлекателни услуги, услуги, предлагани от театри, изпълнители на живо и циркове (СРС 9619, 964, различни от 96492)	(1), (2) и (3): нелиберализирани.
Услуги на информационни агенции (СРС 962)	(1), (2) и (3): нелиберализирани.
Услуги в областта на спорта и други услуги в областта на отдиha (СРС 9641)	(1), (2) и (3): няма, с изключение на това, че може да се изисква учредяването на особен вид правен субект от спортните организации, които извършват професионална дейност. Освен това въз основа на националното третиране: а) не е разрешено участието с повече от един отбор в една и съща категория спортно състезание; б) могат да бъдат установени специални изисквания относно капиталовото участие в спортните дружества; и в) могат да бъдат наложени минимални изисквания относно капитала.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
Услуги в областта на хазарта и залаганията (СРС 96492)	(1), (2) и (3): нелиберализирани.
Други услуги в областта на отдиha, неклассифицирани другаде (СРС 96499)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги в областта на морския транспорт (СРС 721): Превоз на пътници (СРС 7211)	(1) и (2): няма. (3): а) Учредяване на дружество, вписано в търговския регистър, с цел експлоатацията на флот, плаващ под чилийско знаме: нелиберализирани. б) Други форми на търговско присъствие за целите на предлагането на услуги в областта на международния морски транспорт ¹ : няма.

¹ „Други форми на търговско присъствие за предоставяне на услуги в областта на международния морски транспорт“ означава способността на доставчиците на услуги в областта на международния морски транспорт на другата страна да предприемат на местно равнище всички дейности, необходими за доставката на техните клиенти на частично или изцяло включена услуга в областта на транспорта, в рамките на която морският транспорт представлява основен елемент. Този ангажимент не трябва обаче да бъде тълкуван като ограничаващ по някакъв начин ангажиментите, поети във връзка с трансграничния начин на доставка.

Тези дейности включват следните операции, като списъкът не е изчерпателен:

- а) маркетинг и продажба на морски транспортни и свързаните с тях услуги чрез пряк контакт с клиенти, от котировката до оформянето на фактурата, независимо от това дали тези услуги се извършват или предлагат от самия доставчик на услугата или от доставчици на услуги, с които продавачът на услуги е установил постоянни търговски договорености;
- б) придобиване за тяхна сметка или от името на техните клиенти (и препродажба на техните клиенти) на всякакви транспортни или свързани услуги, включително услуги за вътрешен транспорт, независимо по какъв начин, и по-специално по вътрешни водни пътища, шосета и железопътни линии, необходими за предоставянето на интегрираните услуги;
- в) изготвяне на транспортни документи, митнически документи или други документи, свързани с произхода и естеството на превозваните стоки;
- г) предоставяне на търговска информация по всякакъв начин, включително чрез компютризираните информационни системи и електронен обмен на данни (при спазване на разпоредбите на настоящото споразумение);
- д) установяване на търговски договорености (включително участие в капитала на дружеството) и наемане на местен персонал (или, в случай на чуждестранен персонал — при спазване на хоризонталните ангажименти относно движението на персонал) с местна морска агенция; и
- е) организиране, от името на дружествата, на временния престой на кораба или поемането на товари при необходимост.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
Превоз на товари (СРС 7212) Услуги по отдаване под наем или на лизинг на плавателни съдове с екипаж (СРС 7223) Поддръжка и ремонт на плавателни съдове (СРС 8868) Услуги по тласкане и влачене (СРС 72140) Спомагателни услуги, свързани с морския транспорт (СРС 745) Услуги по товарене и разтоварване (СРС 741) Услуги по съхранение и складиране (СРС 742)	
Транспорт по вътрешни водни пътища (СРС 722)	(1), (2) и (3): нелиберализирани.
Железопътен транспорт и спомагателни услуги в областта на железопътния транспорт	(1), (2) и (3): нелиберализирани.
Услуги в областта на автомобилния транспорт: Превоз на товари (СРС 7123)	(1), (2) и (3): няма.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
Услуги в областта на автомобилния транспорт: Отдаване под наем на търговски превозни средства с оператор (СРС 71222 — Услуги по отдаване под наем на леки пътнически автомобили с оператор)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги в областта на автомобилния транспорт: Поддръжка и ремонт на оборудване за автомобилен транспорт (СРС 6112 — Услуги по поддръжка и ремонт на моторни превозни средства)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги в областта на автомобилния транспорт: Помощни услуги в областта на автомобилния транспорт (СРС 7441 — Услуги на автогари)	(1), (2) и (3): няма.
Спомагателни услуги към всички видове транспорт: услуги по обработка на товари (СРС 741)	(1), (2) и (3): няма.
Спомагателни услуги към всички видове транспорт: услуги по съхранение и складиране (СРС 742)	(1), (2) и (3): няма.
Спомагателни услуги към всички видове транспорт: услуги на агенции за превоз на товари (СРС 748)	(1), (2) и (3): няма.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
Тръбопроводен транспорт: превоз на горива и други стоки (СРС 7131)	(1), (2) и (3): Няма, с изключение на това, че услугата трябва да бъде предоставяна от юридически лица, учредени съгласно чилийското законодателство, и предоставянето на услугата може да зависи от предоставянето на концесия въз основа на националното третиране.
Услуги по ремонт и поддръжка на въздухоплавателни средства	(1): нелиберализирани. (2) и (3): няма.
Продажба и маркетинг на услуги в областта на въздушния транспорт	(1), (2) и (3): няма.
Услуги, свързани с компютризирани системи за резервация (CRS)	(1), (2) и (3): няма.
Услуги по наземно обслужване	(1), (2) и (3): няма.
Специализирани въздухоплавателни услуги	(1), (2) и (3): нелиберализирани.
Космически транспорт и отдаване под наем на космически летателни апарати	(1), (2) и (3): нелиберализирани.

ОТЧУЖДАВАНЕ

Страните потвърждават своето общо разбиране, че:

1. Отчуждаването съгласно член 17.19 може да бъде пряко или непряко и че:
 - а) пряко отчуждаване настъпва, когато дадена инвестиция се национализира или по друг начин пряко се отчуждава чрез официално прехвърляне на собствеността или директно изземване;
 - б) непряко отчуждаване настъпва, когато дадена мярка или серия от мерки на някоя от страните имат ефект, равностоен на пряко отчуждаване, доколкото на инвеститора се отнемат основни елементи на собствеността му върху неговата инвестиция, включително правото на използване и владееене на инвестицията и на разпореждане с нея, без официално прехвърляне на собствеността или директно изземване.
2. За определяне на това дали в конкретна ситуация дадена мярка или серия от мерки на някоя от страните представляват непряко отчуждаване е необходимо индивидуално и основано на факти проучване, при което наред с други фактори се разглежда:
 - а) икономическото въздействие на мярката или серията от мерки на дадена страна, въпреки че сам по себе си фактът, че дадена мярка или серия от мерки на дадена страна оказват неблагоприятно въздействие върху икономическата стойност на инвестицията, не означава, че е извършено непряко отчуждаване;

- б) продължителността на мярката или серията от мерки на дадена страна; и
- в) характерът на мярката или серията от мерки на дадена страна, включително техният предмет, цел и контекст.

3. От съображения за правна сигурност се уточнява, че недискриминационните мерки на дадена страна, които са изготвени и се прилагат за постигане на легитимни цели на политиката, като свързаните с опазването на общественото здраве, социалните услуги, образованието, безопасността, околната среда, включително изменението на климата, обществения морал, социалната защита или защитата на потребителите, неприкосновеността на личния живот и защитата на данните или насърчаването и защитата на културното многообразие, не представляват непряко отчуждаване, освен ако въздействието на дадена мярка или серия от мерки е толкова тежко предвид тяхната цел, че е явно прекомерно.

ПАРИЧНИ ПРЕВОДИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ЧИЛИ¹

1. Независимо от член 17.20, Чили си запазва правото на Централната банка на Чили (*Banco Central de Chile*) да запазва в сила или да приема мерки в съответствие със Закон 18.840, Конституционен устройствен закон за Централната банка на Чили (*Ley 18.840, Ley Orgánica Constitucional del Banco Central de Chile, Decreto con Fuerzade Ley № 3 de 1997, Ley General de Bancos* (Общ закон за банките) и *Ley de Mercado de Valores № 18.045* (Закон за пазара на ценни книжа), за да се гарантира валутната стабилност и нормалното функциониране на системата за национални и чуждестранни разплащания. Тези мерки включват, *inter alia*, установяване на рестрикции или ограничения на текущите плащания и паричните преводи (движения на капитали) с произход от Чили или предназначени за Чили, и на свързаните с тях операции, като например изискването за поддържане на резерви (*encaje*) по отношение на депозитите, инвестициите или кредитите с произход от или предназначени за чужда държава.
2. Независимо от параграф 1, изискването за поддържане на резерви, което Централната банка на Чили може за прилага в съответствие с член 49, точка 2 от Закон № 18.840, не надвишава 30 % от преведената сума и не се облага с данъци за период, надвишаващ две години.

¹ От съображения за правна сигурност се уточнява, че настоящото приложение се прилага за паричните преводи, обхванати от член 17.20 и от глава 27.

СПОРАЗУМЕНИЯ МЕЖДУ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ
И ЧИЛИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 17.23

1. Споразумение между Белгийско-люксембургския икономически съюз и Република Чили за насърчаване и взаимна защита на инвестициите, сключено в Брюксел на 15 юли 1992 г.;
2. Споразумение между правителството на Чешката република и правителството на Република Чили за взаимно насърчаване и защита на инвестициите, сключено в Прага на 24 април 1995 г.;
3. Споразумение между правителството на Кралство Дания и правителството на Република Чили за насърчаване и взаимна защита на инвестициите, сключено на 28 май 1993 г.;
4. Споразумение между Федерална република Германия и Република Чили за насърчаване и взаимна защита на инвестициите, сключено в Сантяго на 21 октомври 1991 г.;
5. Споразумение между правителството на Република Гърция и правителството на Република Чили за насърчаване и взаимна защита на инвестициите, сключено в Атина на 10 юли 1996 г.;

6. Споразумение между Кралство Испания и Република Чили за взаимна защита и насърчаване на инвестициите, сключено в Сантяго на 2 октомври 1991 г.;
7. Споразумение между правителството на Френската република и правителството на Република Чили за взаимно насърчаване и защита на инвестициите, сключено в Париж на 4 юли 1992 г.;
8. Споразумение между правителството на Република Хърватия и правителството на Република Чили за взаимно насърчаване и защита на инвестициите, сключено в Сантяго де Чили на 28 ноември 1994 г.;
9. Споразумение между правителството на Република Чили и правителството на Италианската република за насърчаване и защита на инвестициите, сключено в Сантяго де Чили на 8 март 1993 г.;
10. Споразумение между Република Австрия и Република Чили за насърчаване и взаимна защита на инвестициите, сключено в Сантяго де Чили на 8 септември 1997 г.;
11. Споразумение между правителството на Република Полша и правителството на Република Чили за взаимно насърчаване и защита на инвестициите, сключено във Варшава на 5 юли 1995 г.;
12. Споразумение между Португалската република и Република Чили за насърчаване и взаимна защита на инвестициите, сключено в Лисабон на 28 април 1995 г.;

13. Споразумение между правителството на Румъния и правителството на Република Чили за взаимно насърчаване и защита на инвестициите, сключено в Букурещ на 4 юли 1995 г.;
 14. Споразумение между правителството на Република Финландия и правителството на Република Чили за насърчаване и взаимна защита на инвестициите, сключено в Хелзинки на 27 май 1993 г.;
 15. Споразумение между правителството на Кралство Швеция и правителството на Република Чили за насърчаване и взаимна защита на инвестициите, сключено в Стокхолм на 24 май 1993 г.
-

ДЪРЖАВЕН ДЪЛГ

1. Не се допуска предявяването на иск за това, че реструктурирането на дълг на една от страните нарушава задължение по раздел В от глава 17, или ако вече е предявен, той не може да бъде разглеждан по реда на раздел Г от посочената глава, ако реструктурирането представлява договорено реструктуриране към момента на предявяване на иска или стане договорено реструктуриране след предявяването му.

2. Независимо от член 17.30 и при спазване на параграф 1 от настоящото приложение инвеститор от една от страните не може да предяви иск съгласно раздел Г от глава 17, с който се твърди, че реструктурирането на дълг на една от страните нарушава член 17.9 или член 17.11¹ или задължение по раздел В от глава 17, освен ако не са изтекли 270 дни от датата на внасяне от страна на ищеца на писмено искане за консултации в съответствие с член 17.27.

¹ От съображения за правна сигурност се уточнява, че нарушение на член 17.9 или на член 17.11 не настъпва единствено по силата на различно третиране, предоставяно от дадена страна на някои категории инвеститори или инвестиции въз основа на различно макроикономическо въздействие, например за избягване на системните рискове или страничните ефекти, или въз основа на допустимост за реструктуриране на дълг.

3. За целите на настоящото приложение:

- а) „договорено реструктуриране“ означава реструктуриране или разсрочване на дълг на една от страните, направено чрез i) промяна или изменение на дългови инструменти, както е предвидено в условията по тях, включително в приложимото за тях право, или ii) замяна на дълг или друг подобен процес, при който държателите на не по-малко от 66 % от общия размер на главницата на неизплатения дълг, предмет на реструктуриране, с изключение на дълг, държан от тази страна или от образувания, притежавани или контролирани от нея, са дали съгласието си за такава замяна на дълга или друг процес.
- б) „приложимо право“ за дългов инструмент означава приложимата правна и регулаторна рамка по отношение на даден дългов инструмент.

4. От съображения за правна сигурност се уточнява, че в случая на ЕС като страна изразът „дълг на една от страните“ включва дълг на правителство на държава членка на централно, регионално или местно равнище.

МЕХАНИЗЪМ ЗА МЕДИАЦИЯ ПРИ СПОРОВЕ МЕЖДУ ИНВЕСТИТОР И ДЪРЖАВА

1. Започване на процедурата
 - а) Всяка от страните по спора може по всяко време да поиска започване на процедура по медиация. Това искане се отправя писмено към другата страна по спора. Ако искането се отнася до предполагаемо нарушение на разпоредбите, посочени в член 17.25, параграф 1, от страна на органите на ЕС като страна, и не е определен ответник в съответствие с член 17.28, това искане се отправя до Европейския съюз. Ако искането бъде прието, в отговора се посочва дали Европейският съюз или засегнатата държава членка е страна по процедурата по медиация¹.
 - б) Страната по спора, към която е отправено такова искане, разглежда добронамерено искането и го приема или отхвърля в писмена форма в срок от 20 работни дни от получаването му.

¹ От съображения за правна сигурност се уточнява, че когато искането се отнася до предполагаемо нарушение от страна на Европейския съюз, страна по медиацията е Европейският съюз, а всяка засегната държава членка се включва изцяло в медиацията. Когато искането се отнася изключително до предполагаемо нарушение от страна на държава членка, страна по медиацията е засегнатата държава членка, освен ако тя не поиска страна да бъде Европейският съюз.

2. Правила на процедурата по медиация

- а) Страните по спора полагат усилия да стигнат до решение по взаимно съгласие в срок от 90 дни от назначаването на медиатора. В очакване на окончателното решение страните по спора могат да обсъдят евентуални временни решения.
- б) Решенията по взаимно съгласие се правят обществено достояние. Публично разгласената версия обаче не може да съдържа информация, която някоя от страните по спора е посочила като поверителна или защитена.

3. Връзка с уреждането на спорове

- а) Процедурата съгласно настоящия механизъм за медиация не е предназначена да служи като основа за процедури по уреждане на спорове съгласно настоящото или друго споразумение. В такива процедури по уреждане на спорове никоя от страните по спора не може да се опира на или да представя като доказателство, нито пък съдебен орган може да взема под внимание:
 - i) позициите, възприети от страна по спора по време на процедурата по медиация;
 - ii) обстоятелството, че дадена страна по спора е изразила своята готовност да приеме конкретно решение във връзка с мярката, предмет на медиацията; или
 - iii) съвети или предложения на медиатора.

- б) Механизмът за медиация не засяга правата и задълженията на страните и на страните по спора съгласно раздел Г от глава 17 и глава 38.
- в) Освен ако страните по спора не се споразумеят за друго, и без да се засяга член 17.27, всички стъпки на процедурата по медиация, включително всякакви съвети или предложени решения, са поверителни. Участващата в медиацията страна може да разгласи публично факта, че е в ход процедура по медиация.
-

КОДЕКС ЗА ПОВЕДЕНИЕ НА ЧЛЕНОВЕТЕ НА СЪДА, ЧЛЕНОВЕТЕ НА
АПЕЛАТИВНИЯ СЪД И МЕДИАТОРИТЕ

1. Обхват

Настоящият кодекс за поведение се прилага за членовете на Съда, членовете на Апелативния съд и кандидатите, както и, *mutatis mutandis*, за медиаторите, в съответствие с раздел Г от глава 17.

2. Определения

За целите на настоящия кодекс за поведение:

- а) „кандидат“ означава физическо лице, което е обект на обсъждане за назначаване като член на Съда или член на Апелативния съд, но което все още не е утвърдено в тази си роля;
- б) „*ex parte* комуникация“ означава всяка комуникация между член на Съда или член на Апелативния съд и страна по спора, неин адвокат, филиал, дъщерно дружество или друго свързано лице относно производство пред Съда или Апелативния съд без присъствието или знанието на другата страна по спора или на неин адвокат;
- в) „член на Съда“ означава физическо лице, което е назначено в първоинстанционния съд;
и

г) „член на Апелативния съд“ означава физическо лице, което е назначено в Апелативния съд.

3. Независимост и безпристрастност

а) членовете на Съда и членовете на Апелативния съд са независими и безпристрастни;

б) буква а) включва следните задължения:

i) да не се влияят поради лоялност към страна по спора или към друго лице или образование;

ii) да не приемат указания от никое правителство, организация или лице по какъвто и да е въпрос, разглеждан в рамките на производство пред Съда или пред Апелативния съд;

iii) да не се влияят от минали, настоящи или бъдещи финансови, стопански, професионални или лични отношения;

iv) да не използват положението си в полза на каквито и да било финансови или лични интереси, които биха могли да имат в някоя от страните по спора или от резултата от производство пред Съда или пред Апелативния съд;

v) да не поемат никакви функции или да не приемат облаги, които биха възпрепятствали изпълнението на задълженията им; или

vi) да не предприемат никакви действия, които създават впечатление за липса на независимост или безпристрастност.

4. Ограничаване на изпълняването на голям брой роли

- а) Член на Съда или член на Апелативния съд не може да изпълнява никакви политически или административни функции. Член на Съда или член на Апелативния съд не може да упражнява друга дейност с професионален характер, която е несъвместима със задължението за независимост и безпристрастност или с изискванията на мандата. Поспециално член на Съда или член на Апелативния съд не може да действа като адвокат или назначено от някоя от страните вещо лице или свидетел по друго производство, в съответствие с член 17.36, параграф 1.
- б) Членът на Съда или членът на Апелативния съд обявява всяка друга длъжност или професия пред Съвместния комитет и пред председателя на Съда или пред председателя на Апелативния съд, по целесъобразност. Всеки въпрос, свързан с буква а), се решава от председателя на Съда или от председателя на Апелативния съд.
- в) Бивш член на Съда или член на Апелативния съд не може да участва по никакъв начин в производство пред Съда или Апелативния съд, което е било висящо по време на мандата на този член на Съда или член на Апелативния съд.
- г) Бивш член на Съда или член на Апелативния съд не може да действа като адвокат или назначено от някоя от страните вещо лице или свидетел по каквото и да е производство пред Съда или Апелативния съд в продължение на три години след края на мандата на този член на Съда или на Апелативния съд.

5. Задължение за полагане на дължима грижа

Членът на Съда или членът на Апелативния съд изпълнява задълженията на своя пост с дължимата грижа в съответствие с мандата.

6. Почтеност и компетентност

а) Членът на Съда или членът на Апелативния съд:

- i) провежда производството компетентно и в съответствие с високи стандарти за почтеност, справедливост и вежливост;
- ii) притежава необходимата компетентност и умения и полага всички разумни усилия за поддържане и повишаване на знанията, уменията и качествата, необходими за изпълнение на задълженията на своя пост; и
- iii) не делегира функцията по вземане на решения.

7. *Ex parte* комуникация

Ex parte комуникацията е забранена, освен ако това не е разрешено от приложимите правила за уреждане на спорове.

8. Поверителност

- а) Освен ако това е позволено от приложимите правила за уреждане на спорове, даден член на Съда, член на Апелативния съд или бивш член на Съда или на Апелативния съд няма право:
- i) да разгласява или да използва каквато и да е информация, отнасяща се до производство пред Съда или Апелативния съд или получена във връзка с такова производство;
 - ii) да разгласява който и да е проект за решение, изготвен в рамките на производство пред Съда или Апелативния съд; или
 - iii) да разгласява съдържанието на разискванията в рамките на производство пред Съда или Апелативния съд.
- б) Освен ако това е позволено от приложимите правила за уреждане на спорове, член на Съда или член на Апелативния съд няма право да коментира решение, постановено в рамките на производство пред Съда или Апелативния съд, както и бивш член на Съда или на Апелативния съд няма право да коментира решение, постановено в рамките на производство пред Съда или Апелативния съд, в продължение на три години след края на мандата на този член на Съда или на Апелативния съд.
- в) Задълженията, предвидени в настоящия параграф, не се прилагат ако и доколкото даден член на Съда или член на Апелативния съд или бивш член на Съда или на Апелативния съд е правно задължен да разгласи информация пред съд или друг компетентен орган или трябва да разгласи такава информация с цел защита или упражняване на законните права на посочения член на Съда или член на Апелативния съд или във връзка със съдебни производства пред съд или друг компетентен орган.

9. Задължения за разгласяване

- а) Даден кандидат, член на Съда или член на Апелативния съд разгласява всички обстоятелства, които има вероятност да породят основателни съмнения относно независимостта или безпристрастността на посочения кандидат, член на Съда или член на Апелативния съд.
- б) Независимо дали това се изисква съгласно буква а), кандидатът разгласява информация за всички производства, в които понастоящем участва или е участвал през последните пет години като арбитър, адвокат, вещо лице или свидетел.
- в) Независимо дали това се изисква съгласно буква а), даден член на Съда или член на Апелативния съд разгласява следното във връзка с производство, по което посоченият член на Съда или член на Апелативния съд се произнася или се очаква да се произнесе:
 - і) всякакви финансови, стопански, професионални или близки лични отношения през последните пет години със:
 - А) страна по спора в рамките на производството;
 - Б) адвокат на страна по спора в рамките на производството;
 - В) вещо лице или свидетел в рамките на производството; или

- Г) всяко лице или образувание, определено от страна по спора като свързано или имащо пряк или косвен интерес от изхода на производството, включително финансираща трета страна; и
- ii) наличието на всякакъв финансов или личен интерес от:
- А) резултата от производството;
- Б) всяко друго производство, свързано със същата мярка; или
- В) всяко друго производство, в което участва страна по спора или лице или образувание, определено от страна по спора като свързано.
- г) За целите на букви а), б) и в) даден кандидат, член на Съда или член на Апелативния съд полага всички разумни усилия, за да се информира за съществуването на такива обстоятелства или информация.
- д) Кандидатът разгласява информацията пред Съвместния комитет преди утвърждаването му като член на Съда или член на Апелативния съд.

- е) Членът на Съда или членът на Апелативния съд разгласява информацията в съответствие с приложимите правила за уреждане на спорове, веднага щом посоченият член на Съда или член на Апелативния съд узнае за обстоятелствата и информацията, посочени в букви а) и в). Такова разгласяване се прави пред председателя на Съда или председателя на Апелативния съд, по целесъобразност. Членът на Съда или членът на Апелативния съд има постоянно задължение да прави допълнителни разгласявания въз основа на нови или новоустановени обстоятелства и информация.
- ж) В случай че даден кандидат, член на Съда или член на Апелативния съд има съмнения дали трябва да се направи разгласяване на информация, посоченият кандидат, член на Съда или член на Апелативния съд следва да предпочете да разгласи информацията.
- з) Фактът на неразгласяване сам по себе си не представлява непременно установяване на липсата на независимост или безпристрастност.

10. Спазване на кодекса

Спазването на настоящия кодекс се урежда от правилата в раздел Г от глава 17.

ЛИЦА НА ДЕЛОВО ПОСЕЩЕНИЕ ЗА ЦЕЛИТЕ НА УСТАНОВЯВАНЕТО, ЛИЦА,
ПРЕМЕСТЕНИ ПРИ ВЪТРЕШНОКОРПОРАТИВЕН ТРАНСФЕР, ИНВЕСТИТОРИ И
ЛИЦА НА КРАТКОСРОЧНО ДЕЛОВО ПОСЕЩЕНИЕ

1. Дадена съществуваща несъответстваща на изискванията мярка, посочена в настоящото приложение, може да бъде запазена, продължена, своевременно подновена или изменена, при условие че изменението не намалява съответствието на тази мярка с членове 19.3 и 19.4, както е съществувала непосредствено преди изменението.
2. Членове 19.3 и 19.4 не се прилагат за съществуващи несъответстващи на изискванията мерки, посочени в настоящото приложение, до степента на несъответствието.
3. В допълнение към съществуващите несъответстващи на изискванията мерки, посочени в настоящото приложение, всяка страна може да приеме или да запази в сила мярка, свързана с изискванията за квалификация, процедурите за квалификация, техническите стандарти, изискванията за лицензиране или процедурите за лицензиране, която не представлява ограничение по смисъла на членове 19.3 и 19.4. Тези мерки може да включват необходимостта от получаване на лиценз, признаване на квалификации в регулирани сектори или полагане на специални изпити, като например езикови изпити, изпълнение на изискване за членство за определена професия, като например членство в професионална организация, или всякакви други недискриминационни изисквания, съгласно които не е разрешено извършването на определени дейности в защитени зони или области. Въпреки че не са изброени в настоящото приложение, тези мерки продължават да се прилагат.

4. Списъците в параграфи 7 и 8 от настоящото приложение се прилагат само за териториите на Чили и ЕС като страна в съответствие с член 41.2 и са от значение само в контекста на търговските отношения между ЕС като страна и Чили. Тези списъци не засягат правата и задълженията на държавите членки съгласно правото на Европейския съюз.

5. От съображения за правна сигурност се уточнява, че задължението на ЕС като страна за предоставяне на национално третиране не включва изискването за включване на физически или юридически лица от Чили в обхвата на третирането, предоставяно в определена държава членка в съответствие с Договора за функционирането на Европейския съюз или с мярка, приета в съответствие с посочения договор, включително прилагането им в дадена държава членка, по отношение на:

- а) физически лица от друга държава членка или пребиваващи в друга държава членка лица; или
- б) юридически лица, учредени или организирани съгласно правото на друга държава членка или на Европейския съюз, които имат седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност в ЕС като страна.

6. В параграфите по-долу се използват следните съкращения:

AT Австрия

BE Белгия

BG България

CY Кипър

CZ Чехия

DE Германия

DK Дания

EE Естония

EL Гърция

ES Испания

EC Европейски съюз, включително всичките му държави членки

FI Финландия

FR Франция

HR Хърватия

HU Унгария

IE Ирландия



IT Италия

LT Литва

LU Люксембург

LV Латвия

MT Малта

NL Нидерландия

PL Польша

PT Португалия

RO Румъния

SE Швеция

SI Словения

SK Словакия



7. Несъответстващите на изискванията мерки на ЕС като страна са, както следва:

Лица на делово посещение за целите на установяването

Всички сектори	<p>AT, CZ: лицето на делово посещение за целите на установяването трябва да работи за предприятие, различно от организация с нестопанска цел; в противен случай: нелиберализирани.</p> <p>SK: лицето на делово посещение за целите на установяването трябва да работи за предприятие, различно от организация с нестопанска цел; в противен случай: нелиберализирани. Изисква се разрешение за работа, включително тест за икономическа необходимост.</p> <p>CY: допустима продължителност на престоя: до 90 дни за всеки 12-месечен период. лицето на делово посещение за целите на установяването трябва да работи за предприятие, различно от организация с нестопанска цел; в противен случай: нелиберализирани.</p>
----------------	--

Лица, преместени при вътрешнокорпоративен трансфер

Всички сектори	<p>AT, CZ, SK: лицата, преместени при вътрешнокорпоративен трансфер, трябва да бъдат наети от предприятие, различно от организация с нестопанска цел; в противен случай: нелиберализирани.</p> <p>FI: висшият ръководен персонал трябва да бъде нает от предприятие, различно от организация с нестопанска цел.</p> <p>HU: физическите лица, които са били съдружници в дадено предприятие, не отговарят на условията да бъдат преместени при вътрешнокорпоративен трансфер.</p> <p>Стажанти</p> <p>AT, CZ, DE, FR, ES, HU, LT: стажът на стажантите трябва да бъде свързан с получената университетска диплома.</p>
----------------	--

Лица на краткосрочно делово посещение

<p>Всички лица на краткосрочно делово посещение</p>	<p>CY, DK, HR: изисква се разрешение за работа, включително тест за икономическа необходимост, в случай че лицето на краткосрочно делово посещение предоставя услуга.</p> <p>LV: изисква се разрешение за работа за операции или дейности, които трябва да бъдат извършени въз основа на договор.</p> <p>MT: изисква се разрешение за работа. Не се извършват тестове за икономическа необходимост.</p> <p>SI: изисква се едно разрешение за пребиваване и за работа за предоставянето на услуги, надвишаващи 14 дни едновременно, както и за определени дейности (научноизследователска дейност и проектиране; семинари за обучение; покупки; търговски сделки; писмен и устен превод). Не се изисква тест за икономическа необходимост.</p> <p>SK: в случай на предоставяне на услуга на територията на Словакия се изисква разрешение за работа, включително тест за икономическа необходимост, когато престоят надхвърля седем дни в месеца или 30 дни в рамките на календарна година.</p>
<p>Монтажници и лица, извършващи поддръжка</p>	<p>AT: изисква се разрешение за работа, включително тест за икономическа необходимост. Не се изисква тест за икономическа необходимост за физически лица, които обучават работници да извършват услуги и притежават специализирани познания.</p> <p>CY: изисква се разрешение за работа за престой, който надхвърля седем дни в месеца или 30 дни в рамките на календарна година.</p> <p>CZ: изисква се разрешение за работа, ако работата надвишава седем последователни календарни дни или общо 30 дни в рамките на календарна година.</p> <p>ES: изисква се разрешение за работа. Монтажниците и лицата, извършващи ремонт и поддръжка, трябва да бъдат наети като такива от юридическото лице, предоставящо стоката или услугата, или от предприятие, което е член на същата група като първоначалното юридическо лице, в продължение на най-малко три месеца, предхождащи непосредствено датата на подаване на заявлението за влизане, и трябва да имат поне три години съответен професионален опит, ако е приложимо, придобит след навършване на пълнолетие.</p> <p>FI: в зависимост от дейността може да се изисква разрешение за пребиваване.</p> <p>SE: изисква се разрешение за работа, освен за i) физически лица, които участват в обучения, проверки, подготовка или приключване на доставки или подобни дейности в рамките на търговска сделка, или ii) монтьори или технически инструктори във връзка със спешен монтаж или поправка на машини за период до два месеца в контекста на извънредна ситуация. Не се изисква тест за икономическа необходимост.</p>

PUBLIC

Инвеститори

Всички сектори:	<p>AT: тест за икономическа необходимост.</p> <p>CY: максимален престой от 90 дни за всеки шестмесечен период.</p> <p>CZ, SK: изисква се разрешение за работа, включително тест за икономическа необходимост, в случай на инвеститори, наети от предприятие.</p> <p>DK: максимален престой от 90 дни за всеки шестмесечен период. Изисква се разрешение за работа, ако инвеститорите желаят да започнат стопанска дейност в Дания като самостоятелно заети лица.</p> <p>FI: инвеститорите трябва да бъдат наети от предприятие, различно от организация с нестопанска цел, на средни или висши ръководни постове.</p> <p>HU: максимална продължителност на престоя от 90 дни, ако инвеститорът не е нает от предприятие в Унгария. Изисква се тест за икономическа необходимост, ако инвеститорът е нает от предприятие в Унгария.</p> <p>IT: изисква се тест за икономическа необходимост, ако инвеститорът не е нает от предприятие.</p> <p>LT, NL, PL: категорията „инвеститори“ не се признава за физическите лица, представляващи инвеститора.</p> <p>LV: максималната продължителност на престоя по време на прединвестиционния етап е ограничена на 90 дни за всеки шестмесечен период. Удължаване до една година по време на слединвестиционния етап, при условие че са спазени критериите в националното законодателство, като област и размер на направените инвестиции.</p> <p>SE: изисква се разрешение за работа, ако се обмисля наемане на инвеститор.</p>
-----------------	--

8. Несъответстващите на изискванията мерки на Чили са, както следва:

Лица на делово посещение за целите на установяването

Всички сектори	Няма
----------------	------

Лица, преместени при вътрешнокорпоративен трансфер

Всички сектори	Няма
----------------	------

Лица на краткосрочно делово посещение

Всички сектори	Няма
----------------	------

Инвеститори:

Всички сектори	Няма
----------------	------

Дейностите, в които е позволено участието на лица на краткосрочно делово посещение от ЕС като страна, при условие че основното им място на стопанска дейност, действителното място на заплащане и преобладаващото място на начисляване на печалби остават извън Чили, са, както следва:

- а) присъстване на заседания или конференции или участие в консултации с колеги по работа;
 - б) вземане на поръчки от или договаряне на договори с предприятие, намиращо се в Чили, но без продажба на стоки или предоставяне на услуги на населението;
 - в) провеждане на бизнес консултации относно установяването, разширяването или ликвидацията на предприятие или инвестиция в Чили; или
 - г) инсталиране, ремонт или поддръжка на оборудване или машини, извършване на услуги или обучение на работници за извършване на услуги по силата на гаранционен или друг договор за услуги, свързан с продажбата или лизинга на такова оборудване или машини, по време на срока на действие на гаранцията или на споразумението за предоставяне на услуги.
-

ДОСТАВЧИЦИ НА УСЛУГИ ПО ДОГОВОР И НЕЗАВИСИМИ СПЕЦИАЛИСТИ

1. Всяка от страните позволява на нейната територия да се предоставят услуги от доставчици на услуги по договор или независими специалисти от другата страна чрез присъствие на физически лица в съответствие с член 19.5 за секторите, изброени в настоящото приложение и при спазване на съответните ограничения.
2. Списъците в параграфи 11 и 12 се състоят от следните елементи:
 - а) първа колона, в която се посочва секторът или подсекторът, за който категориите „доставчици на услуги по договор“ и „независими специалисти“ са либерализирани; и
 - б) втора колона с описание на приложимите ограничения.
3. В допълнение към списъка с резервите в настоящото приложение всяка от страните може да приеме или да запази в сила мярка, свързана с изискванията за квалификация, процедурите за квалификация, техническите стандарти, изискванията за лицензиране или процедурите за лицензиране, която не представлява ограничение по смисъла на член 19.5. Тези мерки може да включват необходимостта от получаване на лиценз, признаване на квалификации в регулирани сектори или полагане на специални изпити, като например езикови изпити, изпълнение на изискване за членство за определена професия, като например членство в професионална организация, или всякакви други недискриминационни изисквания, съгласно които не е разрешено извършването на определени дейности в защитени зони или области. Въпреки че не са изброени в настоящото приложение, тези мерки продължават да се прилагат.

4. Страните не поемат никакъв ангажимент относно доставчиците на услуги по договор и независимите специалисти за икономическите дейности, които не са посочени в списъка в настоящото приложение.

5. В секторите, в които се прилагат тестове за икономическа необходимост, основният критерий за тях ще бъде оценката на:

- а) за Чили — състоянието на съответния пазар в Чили; и
- б) за ЕС като страна — състоянието на съответния пазар в държавата членка или региона, в който ще се предоставя услугата, включително по отношение на броя и въздействието върху доставчиците на услуги, които вече предоставят услуга към момента на извършване на оценката.

6. Списъците в параграфи 11—12 от настоящото приложение се прилагат само за териториите на Чили и ЕС като страна в съответствие с член 41.2 и са от значение само в контекста на търговските отношения между ЕС като страна и Чили. Тези списъци не засягат правата и задълженията на държавите членки съгласно правото на Европейския съюз.

7. От съображения за правна сигурност се уточнява, че задължението на ЕС като страна за предоставяне на национално третиране не включва изискването за включване на физически или юридически лица от Чили в обхвата на третирането, предоставяно в определена държава членка в съответствие с Договора за функционирането на Европейския съюз или с мярка, приета в съответствие с посочения договор, включително прилагането им в дадена държава членка, по отношение на:

- а) физически лица от друга държава членка или пребиваващи в друга държава членка лица; или

б) юридически лица, учредени или организирани съгласно правото на друга държава членка или на Европейския съюз, които имат седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност в ЕС като страна.

8. В списъците по-долу се използват следните съкращения:

AT Австрия

BE Белгия

BG България

CY Кипър

CZ Чехия

DE Германия

DK Дания

EE Естония

EL Гърция

ES Испания

EU Европейски съюз, включително всичките му държави членки

FI Финландия

FR Франция

HR Хърватия

HU Унгария

IE Ирландия

IT Италия

LT Литва

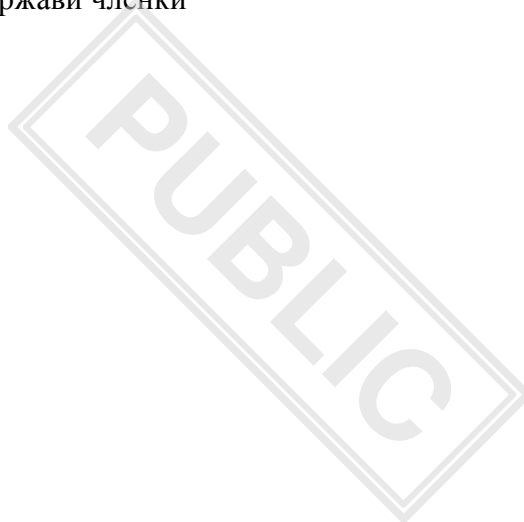
LU Люксембург

LV Латвия

MT Малта

NL Нидерландия

PL Полша



PT Португалия

RO Румъния

SE Швеция

SI Словения

SK Словакия

ДУД Доставчици на услуги по договор

НС Независими специалисти

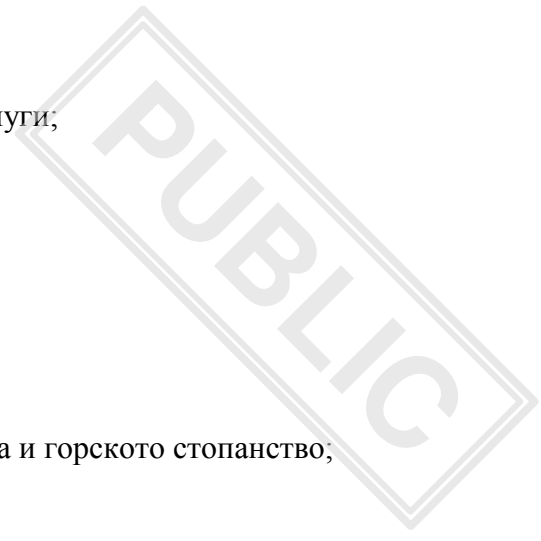
Доставчици на услуги по договор

9. В зависимост от списъка с резерви в параграфи 11 и 12 от настоящото приложение страните поемат ангажменти в съответствие с член 19.5 по отношение на доставчиците на услуги по договор в следните сектори или подсектори:

- а) Правни услуги за правни консултации в областта на международното публично право и правото на юрисдикцията по произход;
- б) Счетоводни услуги и водене на счетоводни книги;

- в) Консултантски услуги в областта на данъчното облагане;
- г) Архитектурни услуги и услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура;
- д) Инженерни услуги и интегрирани инженерни услуги;
- е) Медицински и стоматологични услуги;
- ж) Ветеринарни услуги;
- з) Акушерски услуги;
- и) Услуги, предоставяни от медицински сестри, физиотерапевти и парамедицински персонал;
- й) Компютърни услуги и свързани с тях услуги;
- к) Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност;
- л) Рекламни услуги;
- м) Проучване на пазара и изследване на общественото мнение;
- н) Консултантски услуги в областта на управлението;

- o) Услуги, свързани с консултантските услуги в областта на управлението;
- п) Услуги по извършване на технически изпитвания и анализи;
- р) Свързани научни и технически консултантски услуги;
- с) Минно дело;
- т) Поддръжка и ремонт на плавателни съдове;
- у) Поддръжка и ремонт на оборудване за железопътен транспорт;
- ф) Поддръжка и ремонт на моторни превозни средства, мотоциклети, снегомобили и оборудване за автомобилен транспорт;
- х) Поддръжка и ремонт на въздухоплавателни средства и техни части;
- ц) Поддръжка и ремонт на метални изделия, машини (без офистехника), оборудване (без транспортно и офисоборудване) и лични вещи и стоки за бита;
- ч) Услуги по писмени и устни преводи;
- ш) Далекосъобщителни услуги;

- 
- щ) Пощенски и куриерски услуги;
 - аа) Строителство и свързани с него инженерни услуги;
 - бб) Дейности по проучване на терени;
 - вв) Услуги в областта на висшето образование;
 - гг) Услуги, свързани със селското стопанство, лова и горското стопанство;
 - дд) Услуги в областта на околната среда;
 - ее) Застрахователни и свързани със застраховането услуги (съветнически и консултантски услуги);
 - жж) Други финансови услуги (съветнически и консултантски услуги);
 - зз) Други финансови услуги, изброени в приложение 25 — само за Чили;
 - ии) Съветнически и консултантски услуги в областта на транспорта;
 - йй) Услуги на туристически агенции и туроператори;
 - кк) Екскурзоводски услуги;
 - лл) Съветнически и консултантски услуги в областта на производството.

Независими специалисти

10. В зависимост от списъка с резерви в параграфи 11 и 12 от настоящото приложение страните поемат ангажименти в съответствие с член 19.5 по отношение на независимите специалисти в следните сектори или подсектори:

- а) Правни услуги за правни консултации в областта на международното публично право и правото на юрисдикцията по произход;
- б) Архитектурни услуги и услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура;
- в) Инженерни услуги и интегрирани инженерни услуги;
- г) Компютърни услуги и свързани с тях услуги;
- д) Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност;
- е) Проучване на пазара и изследване на общественото мнение;
- ж) Консултантски услуги в областта на управлението;
- з) Услуги, свързани с консултантските услуги в областта на управлението;

- и) Минно дело;
- й) Услуги по писмени и устни преводи;
- к) Далекосъобщителни услуги;
- л) Пощенски и куриерски услуги;
- м) Услуги в областта на висшето образование;
- н) Свързани със застраховането услуги (съветнически и консултантски услуги);
- о) Други финансови услуги (съветнически и консултантски услуги);
- п) Други финансови услуги, изброени в приложение 25 — само за Чили;
- р) Съветнически и консултантски услуги в областта на транспорта;
- с) Съветнически и консултантски услуги в областта на производството.



11. Резервите на ЕС като страна са, както следва:

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Всички сектори	<p>ДУД:</p> <p>ЕС: Броят на лицата, попадащи в обхвата на договора за услуги, не трябва да бъде по-голям от необходимото за изпълнение на договора, както може да се изисква от законовите и подзаконовите нормативни актове на страната, на чиято територия се предоставя услугата.</p>
<p>Правни услуги за правни консултации в областта на международното публично право и правото на юрисдикцията по произход (част от СРС 861)</p>	<p>ДУД:</p> <p>В АТ, ВЕ, СУ, ДЕ, ЕЕ, ЕЛ, ЕС, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SE: няма.</p> <p>В BG, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SI, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>НС:</p> <p>В АТ, СУ, ДЕ, ЕЕ, FR, HR, IE, LU, LV, NL, PL, PT, SE: няма.</p> <p>В ВЕ, BG, CZ, DK, ЕЛ, ЕС, FI, HU, IT, LT, MT, RO, SI, SK: тестове за икономическа необходимост.</p>
<p>Счетоводни услуги и водене на счетоводни книги (СРС 86212, различни от „одиторски услуги“, 86213, 86219 и 86220)</p>	<p>ДУД:</p> <p>В АТ, ВЕ, ДЕ, ЕЕ, ЕС, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>В BG, CZ, СУ, DK, ЕЛ, FI, FR, HU, LT, LV, MT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>НС:</p> <p>ЕС: нелиберализирани.</p>

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Консултантски услуги в областта на данъчното облагане (СРС 863) ¹	<p>ДУД:</p> <p>В АТ, БЕ, ДЕ, ЕЕ, ЕС, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: няма.</p> <p>В BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В PT: нелиберализирани.</p> <p>НС:</p> <p>ЕС: нелиберализирани.</p>
Архитектурни услуги и услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура (СРС 8671 и 8674)	<p>ДУД:</p> <p>В BE, CY, EE, ES, EL, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>Във FI: няма, с изключение на следното: физическото лице трябва да докаже, че владее специални познания във връзка с предоставяната услуга.</p> <p>В BG, CZ, DE, HU, LT, LV, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца.</p> <p>В АТ: единствено за услуги по планиране, за които се изисква: тест за икономическа необходимост.</p> <p>НС:</p> <p>В CY, DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>Във FI: няма, с изключение на следното: физическото лице трябва да докаже, че владее специални познания във връзка с предоставяната услуга.</p> <p>В BE, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В АТ: единствено за услуги по планиране, за които се изисква: тест за икономическа необходимост.</p>

¹ Не включва правни консултации и процесуално представителство по данъчни въпроси, които са обхванати от правните услуги в областта на международното публично право и правото на юрисдикцията по произход.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
<p>Инженерни услуги и интегрирани инженерни услуги (СРС 8672 и 8673)</p>	<p>ДУД: В BE, CY, EE, ES, EL, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>Във FI: няма, с изключение на следното: физическото лице трябва да докаже, че владее специални познания във връзка с предоставяната услуга.</p> <p>В BG, CZ, DE, HU, LT, LV, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца.</p> <p>В AT: единствено за услуги по планиране, за които се изисква: тест за икономическа необходимост.</p> <p>НС: В CY, DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>Във FI: няма, с изключение на следното: физическото лице трябва да докаже, че владее специални познания във връзка с предоставяната услуга.</p> <p>В BE, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В AT: единствено за услуги по планиране, за които се изисква: тест за икономическа необходимост.</p>
<p>Медицински (включително услуги, предоставяни от психолози) и стоматологични услуги (СРС 9312 и част от СРС 85201)</p>	<p>ДУД: В SE: няма.</p> <p>В CY, CZ, DE, DK, EE, ES, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: тест за икономическа необходимост.</p> <p>Във FR: тест за икономическа необходимост, освен за психолози, за които: нелиберализирани.</p> <p>В AT: нелиберализирани, с изключение на услугите, предоставяни от психолози, и стоматологичните услуги, за които се изисква: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В BE, BG, EL, FI, HR, HU, LT, LV, SK: нелиберализирани.</p> <p>НС: ЕС: нелиберализирани.</p>

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Ветеринарни услуги (CPC 932)	<p>ДУД:</p> <p>В SE: няма.</p> <p>В CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В AT, BE, BG, HR, HU, LV, SK: нелиберализирани.</p> <p>НС:</p> <p>ЕС: нелиберализирани.</p>
Акушерски услуги (част от CPC 93191)	<p>ДУД:</p> <p>В IE, SE: няма.</p> <p>В AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В BE, BG, FI, HR, HU, SK: нелиберализирани.</p> <p>НС:</p> <p>ЕС: нелиберализирани.</p>
Услуги, предоставяни от медицински сестри, физиотерапевти и парамедицински персонал (част от CPC 93191)	<p>ДУД:</p> <p>В IE, SE: няма.</p> <p>В AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В BE, BG, FI, HR, HU, SK: нелиберализирани.</p> <p>НС:</p> <p>ЕС: нелиберализирани.</p>

Сектор или подсектор	Описание на резервите
<p>Компютърни услуги и свързани с тях услуги (СРС 84)</p>	<p>ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>Във FI: няма, с изключение на следното: физическото лице трябва да докаже, че владее специални познания във връзка с предоставяната услуга.</p> <p>В AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца.</p> <p>НС: В DE, EE, EL, FR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>Във FI: няма, с изключение на следното: физическото лице трябва да докаже, че владее специални познания във връзка с предоставяната услуга.</p> <p>В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В HR: нелиберализирани.</p>
<p>Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност (СРС 851, 852, с изключение на услуги, предоставяни от психолози¹, и 853)</p>	<p>ДУД: ЕС, с изключение на NL, SE: Изисква се споразумение за прием с одобрена научноизследователска организация².</p> <p>ЕС, с изключение на CZ, DK, SK: няма.</p> <p>В CZ, DK, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>НС: ЕС, с изключение на NL, SE: Изисква се споразумение за прием с одобрена научноизследователска организация³.</p> <p>ЕС, с изключение на BE, CZ, DK, IT, SK: няма.</p> <p>В BE, CZ, DK, IT, SK: тест за икономическа необходимост.</p>

¹ Част от СРС 85201, която е посочена в „Медицински и стоматологични услуги“.

² За всички държави членки, с изключение на Дания, одобрението на научноизследователската организация и споразумението за прием трябва да отговарят на условията, посочени в Директива (ЕС) 2016/801 от 11 май 2016 г.

³ За всички държави членки, с изключение на Дания, одобрението на научноизследователската организация и споразумението за прием трябва да отговарят на условията, посочени в Директива (ЕС) 2016/801 от 11 май 2016 г.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
<p>Рекламни услуги (CPC 871)</p>	<p>ДУД: В BE, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: нелиберализирани, освен в NL. В NL: няма.</p>
<p>Услуги по проучване на пазари и изследване на общественото мнение (CPC 864)</p>	<p>ДУД: В BE, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HR, LV, MT, RO, SI, SK: тест за икономическа необходимост. В PT: няма, освен за услугите за изследване на общественото мнение (CPC 86402), за които: нелиберализирани. В HU, LT: тест за икономическа необходимост, освен за услугите за изследване на общественото мнение (CPC 86402), за които: нелиберализирани. НС: В DE, EE, FR, IE, LU, NL, PL, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, EL, ES, FI, HR, IT, LV, MT, RO, SI, SK: тест за икономическа необходимост. В PT: няма, освен за услугите за изследване на общественото мнение (CPC 86402), за които: нелиберализирани. В HU, LT: тест за икономическа необходимост, освен за услугите за изследване на общественото мнение (CPC 86402), за които: нелиберализирани.</p>

Сектор или подсектор	Описание на резервите
<p>Консултантски услуги в областта на управлението (CPC 865)</p>	<p>ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>В AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца.</p> <p>НС: В CY, DE, EE, EL, FI, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>В AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, HU, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p>
<p>Услуги, свързани с консултантските услуги в областта на управлението (CPC 866)</p>	<p>ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>В AT, BG, CZ, CY, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца.</p> <p>В HU: тест за икономическа необходимост, освен за арбитражни и помирителни услуги (CPC 86602), за които: нелиберализирани.</p> <p>НС: В CY, DE, EE, EL, FI, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>В AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В HU: тест за икономическа необходимост, освен за арбитражни и помирителни услуги (CPC 86602), за които: нелиберализирани.</p>

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Услуги по извършване на технически изпитвания и анализи (СРС 8676)	<p>ДУД:</p> <p>В BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: няма.</p> <p>В AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца.</p> <p>НС:</p> <p>ЕС: нелиберализирани, освен в NL.</p> <p>В NL: няма.</p>
Свързани научни и технически консултантски услуги (СРС 8675)	<p>ДУД:</p> <p>В BE, EE, EL, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: няма.</p> <p>В AT, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В DE: няма, освен за геодезисти, назначени от държавата, за които: нелиберализирани.</p> <p>Във FR: няма, освен за геодезически дейности, свързани с установяването на права на собственост и с поземленото право, за които: нелиберализирани.</p> <p>В BG: нелиберализирани.</p> <p>НС:</p> <p>ЕС: нелиберализирани, освен в NL.</p> <p>В NL: няма.</p>

Сектор или подсектор	Описание на резервите
<p>Минно дело (СРС 883, единствено съветнически и консултантски услуги)</p>	<p>ДУД:</p> <p>В BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>В AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца.</p> <p>НС:</p> <p>В DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p>
<p>Поддръжка и ремонт на плавателни съдове (част от СРС 8868)</p>	<p>ДУД:</p> <p>В BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>В AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>НС:</p> <p>ЕС: нелиберализирани, освен в NL.</p> <p>В NL: няма.</p>
<p>Поддръжка и ремонт на оборудване за железопътен транспорт (част от СРС 8868)</p>	<p>ДУД:</p> <p>В BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма.</p> <p>В AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p> <p>НС:</p> <p>ЕС: нелиберализирани, освен в NL.</p> <p>В NL: няма.</p>

Сектор или подсектор	Описание на резервите
<p>Поддръжка и ремонт на моторни превозни средства, мотоциклети, снегомобили и оборудване за автомобилен транспорт (CPC 6112, 6122, част от 8867 и част от 8868)</p>	<p>ДУД: В BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: нелиберализирани, освен в NL. В NL: няма.</p>
<p>Техническо обслужване и ремонт на въздухоплавателни средства и техни части (част от CPC 8868)</p>	<p>ДУД: В BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: нелиберализирани, освен в NL. В NL: няма.</p>
<p>Поддръжка и ремонт на метални изделия, машини (без офистехника), оборудване (без транспортно и офисоборудване) и лични вещи и стоки за бита¹ (CPC 633, 7545, 8861, 8862, 8864, 8865 и 8866)</p>	<p>ДУД: В BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, DE, DK, HU, IE, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. Във FI: нелиберализирани, освен в рамките на договор за следпродажбено обслужване и обслужване след отдаване на лизинг; за поддръжка и ремонт на лични вещи и стоки за бита (CPC 633): тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: нелиберализирани, освен в NL. В NL: няма.</p>

¹ Поддръжката и ремонтът на офистехника и оборудване, включително компютри (CPC 845), фигурират в „Компютърни услуги“.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
<p>Услуги по писмени и устни преводи (СРС 87905, с изключение на официални или сертифицирани дейности)</p>	<p>ДУД: В BE, CY, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, LV, RO, SK: тест за икономическа необходимост. НС: В CY, DE, EE, FR, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В HR: нелиберализирани.</p>
<p>Далекосъобщителни услуги (СРС 7544, единствено съветнически и консултантски услуги)</p>	<p>ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. НС: В DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p>

Сектор или подсектор	Описание на резервите
<p>Пощенски и куриерски услуги (CPC 751, единствено съветнически и консултантски услуги)</p>	<p>ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. НС: В DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, HU, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p>
<p>Строителство и свързани с него инженерни услуги (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 и 518. BG: CPC 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165 и 517)</p>	<p>ДУД: ЕС: нелиберализирани, освен в BE, CZ, DK, ES, NL и SE. В BE, DK, ES, NL, SE: няма. В CZ: тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: нелиберализирани, освен в NL. В NL: няма.</p>
<p>Дейности по проучване на терени (CPC 5111)</p>	<p>ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, LV, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. НС: ЕС: нелиберализирани.</p>

Сектор или подсектор	Описание на резервите
<p>Услуги в областта на висшето образование (СРС 923)</p>	<p>ДУД: ЕС, с изключение на LU, SE: нелиберализирани. В LU: нелиберализирани, освен за университетски преподаватели, за които: няма. В SE: няма, освен за доставчиците на публично финансирани и частно финансирани образователни услуги, ползващи някаква форма на държавна подкрепа, за които: нелиберализирани. НС: ЕС, с изключение на SE: нелиберализирани. В SE: няма, освен за доставчиците на публично финансирани и частно финансирани образователни услуги, ползващи някаква форма на държавна подкрепа, за които: нелиберализирани.</p>
<p>Услуги, свързани със селското стопанство, лова и горското стопанство (СРС 881, единствено съветнически и консултантски услуги)</p>	<p>ДУД: ЕС, с изключение на BE, DE, DK, ES, FI, HR и SE: нелиберализирани. В BE, DE, ES, HR, SE: няма. В DK: тест за икономическа необходимост. Във FI: нелиберализирани, освен за съветнически и консултантски услуги, свързани с горското стопанство, за които: няма. НС: ЕС: нелиберализирани.</p>
<p>Услуги в областта на околната среда (СРС 9401, 9402, 9403, 9404, част от 94060, 9405, част от 9406 и 9409)</p>	<p>ДУД: В BE, EE, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, DE, DK, EL, HU, LT, LV, RO, SK: тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: нелиберализирани.</p>

Сектор или подсектор	Описание на резервите
<p>Застрахователни и свързани със застраховането услуги (единствено съветнически и консултантски услуги)</p>	<p>ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, FI, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. В HU: нелиберализирани. НС: В DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В HU: нелиберализирани.</p>
<p>Други финансови услуги (единствено съветнически и консултантски услуги)</p>	<p>ДУД: В BE, DE, ES, EE, EL, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, FI, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. В HU: нелиберализирани. НС: В DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В HU: нелиберализирани.</p>

Сектор или подсектор	Описание на резервите
<p>Транспорт (СРС 71, 72, 73 и 74, единствено съветнически и консултантски услуги)</p>	<p>ДУД: В DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. В BE: нелиберализирани. НС: В CY, DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В PL: тест за икономическа необходимост, освен за въздушния транспорт, за който: няма. В BE: нелиберализирани.</p>
<p>Услуги на туристически агенции и туроператори (включително водачи на туристическа група¹) (СРС 7471)</p>	<p>ДУД: В AT, CY, CZ, DE, EE, ES, FR, HR, IT, LU, NL, PL, SI, SE: няма. В BG, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. В BE, IE: нелиберализирани, освен за водачите на туристическа група, за които: няма. НС: ЕС: нелиберализирани.</p>

¹ Доставчици на услуги, чиято задача е да придружават групи от по минимум десет физически лица, без да имат ролята на екскурзоводи за съответните места.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
<p>Екскурзоводски услуги (СРС 7472)</p>	<p>ДУД: В NL, PT, SE: няма. В AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LU, MT, RO, SK, SI: тест за икономическа необходимост. В ES, HR, LT, PL: нелиберализирани. НС: ЕС: нелиберализирани.</p>
<p>Производство (СРС 884 и 885, единствено съветнически и консултантски услуги)</p>	<p>ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. НС: В DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, SK: тест за икономическа необходимост.</p>

12. Резервите на Чили са, както следва:

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Правни услуги за правни консултации в областта на международното публично право и правото на юрисдикцията по произход (част от СРС 861)	Няма.
Счетоводни услуги и водене на счетоводни книги (СРС 86212, различни от „одиторски услуги“, 86213, 86219 и 86220)	Няма.
Консултантски услуги в областта на данъчното облагане (СРС 863) ¹	Няма.
Архитектурни услуги и услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура (СРС 8671 и 8674)	Няма.
Инженерни услуги и интегрирани инженерни услуги (СРС 8672 и 8673)	Няма.
Медицински (включително услуги, предоставяни от психолози) и стоматологични услуги (СРС 9312 и част от СРС 85201)	Няма.
Ветеринарни услуги (СРС 932)	Няма.
Акушерски услуги (част от СРС 93191)	Няма.
Услуги, предоставяни от медицински сестри, физиотерапевти и парамедицински персонал (част от СРС 93191)	Няма.
Компютърни услуги и свързани с тях услуги (СРС 84)	Няма.
Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност (СРС 851, 852, с изключение на услуги, предоставяни от психолози ² , и 853)	Няма.
Рекламни услуги (СРС 871)	Няма.
Услуги по проучване на пазари и изследване на общественото мнение (СРС 864)	Няма.

¹ Не включва правни консултации и процесуално представителство по данъчни въпроси, които са обхванати от правните услуги в областта на международното публично право и правото на юрисдикцията по произход.

² Част от СРС 85201, която е посочена в „Медицински и стоматологични услуги“.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Консултантски услуги в областта на управлението (СРС 865)	Няма.
Услуги, свързани с консултантските услуги в областта на управлението (СРС 866)	Няма.
Услуги по извършване на технически изпитвания и анализи (СРС 8676)	Няма.
Свързани научни и технически консултантски услуги (СРС 8675)	Няма.
Минно дело (СРС 883, единствено съветнически и консултантски услуги)	Няма.
Поддръжка и ремонт на плавателни съдове (част от СРС 8868)	Няма.
Поддръжка и ремонт на оборудване за железопътен транспорт (част от СРС 8868)	Няма.
Поддръжка и ремонт на моторни превозни средства, мотоциклети, снегомобили и оборудване за автомобилен транспорт (СРС 6112, 6122, част от 8867 и част от 8868)	Няма.
Техническо обслужване и ремонт на въздухоплавателни средства и техни части (част от СРС 8868)	Няма.
Поддръжка и ремонт на метални изделия, машини (без офистехника), оборудване (без транспортно и офисоборудване) и лични вещи и стоки за бита ¹ (СРС 633, 7545, 8861, 8862, 8864, 8865 и 8866)	Няма.
Услуги по писмени и устни преводи (СРС 87905, с изключение на официални или сертифицирани дейности)	Няма.
Далекосъобщителни услуги (СРС 7544, единствено съветнически и консултантски услуги)	Няма.
Пощенски и куриерски услуги (СРС 751, единствено съветнически и консултантски услуги)	Няма.

¹ Поддръжката и ремонтът на офистехника и оборудване, включително компютри (СРС 845), фигурират в „Компютърни услуги“.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Строителство и свързани с него инженерни услуги (СРС 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 и 518. BG: СРС 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165 и 517)	Няма.
Дейности по проучване на терени (СРС 5111)	Няма.
Услуги в областта на висшето образование (СРС 923)	Няма.
Селско стопанство, лов и горско стопанство (СРС 881, единствено съветнически и консултантски услуги)	Няма.
Услуги в областта на околната среда (СРС 9401, 9402, 9403, 9404, част от 94060, 9405, част от 9406 и 9409)	Няма.
Застрахователни и свързани със застраховането услуги (единствено съветнически и консултантски услуги)	Няма.
Други финансови услуги (единствено съветнически и консултантски услуги)	Няма.
Други финансови услуги (изброени в раздел Б от допълнение 25-2)	Няма.
Транспорт (СРС 71, 72, 73 и 74, единствено съветнически и консултантски услуги)	Няма.
Услуги на туристически агенции и туроператори (включително водачи на туристическа група ¹) (СРС 7471)	Няма.
Екскурзоводски услуги (СРС 7472)	Няма.
Производство (СРС 884 и 885, единствено съветнически и консултантски услуги)	Няма.

¹ Доставчици на услуги, чиято задача е да придружават групи от по минимум 10 физически лица, без да имат ролята на екскурзоводи за съответните места.

ДВИЖЕНИЕ НА ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА СЪС СТОПАНСКА ЦЕЛ

Процедурни ангажименти, свързани с влизането и временния престой

1. Страните следва да гарантират, че обработването на заявленията за влизане и временен престой съгласно съответните им ангажименти в част III от настоящото споразумение следва добрата административна практика. За целта:
 - а) всяка страна гарантира, че таксите, начислявани от компетентните органи за обработката на заявления за влизане и временен престой, не възпрепятстват неоправдано или забавят търговията със стоки или услуги съгласно настоящата част от настоящото споразумение;
 - б) при спазване на правото на преценка на компетентните органи документите, изисквани от заявителя във връзка с предоставяне на право на влизане и временен престой на лица на краткосрочно посещение със стопанска цел, следва да бъдат съизмерими с целта, за която се събират;
 - в) пълните заявления за предоставяне на право на влизане и временен престой се обработват възможно най-бързо;

- г) компетентните органи на съответната страна се стремят своевременно да предоставят информация в отговор на всяко разумно запитване на заявител относно статуса на заявлението за влизане и временен престой;
- д) ако компетентните органи на дадена страна се нуждаят от допълнителна информация от заявителя, за да обработят заявлението за влизане и временен престой, те се стремят да уведомят този заявител своевременно за това;
- е) компетентните органи на всяка от страните уведомяват заявителя за резултата от разглеждането на заявлението за влизане и временен престой незабавно след вземането на решение;
- ж) ако заявлението за влизане и временен престой е одобрено, компетентните органи на всяка от страните уведомяват заявителя за продължителността на престоя и за другите относими условия;
- з) ако заявлението за влизане и временен престой е отхвърлено, компетентните органи на съответната страна предоставят на заявителя, по негово искане или по своя собствена инициатива, информация за наличните процедури за преразглеждане и обжалване;
- и) всяка от страните се стреми да приема и да разглежда заявленията в електронен формат.

2. Следните допълнителни процедурни ангажименти се прилагат по отношение на лицата, преместени при вътрешнокорпоративен трансфер, и членовете на техните семейства¹:
- а) компетентните органи на всяка от страните приемат решение по заявлението за влизане или временен престой на лице, преместено при вътрешнокорпоративен трансфер, или за неговото подновяване и уведомяват заявителя за това решение, в съответствие с процедурите за уведомяване съгласно националното законодателство, във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 90 дни от датата на подаване на пълното заявление;
 - б) ако информацията или документите, предоставени в подкрепа на заявлението за влизане или временен престой на лице, преместено при вътрешнокорпоративен трансфер, или за неговото подновяване са непълни, компетентни органи на съответната страна уведомяват заявителя в разумен срок за изискваната допълнителна информация и определят разумен срок за предоставянето ѝ; срокът, посочен в буква а), се спира, докато компетентните органи получат изискваната допълнителна информация;
 - в) ЕС като страна разширява по отношение на членовете на семействата на физически лица от Чили, които са преместени при вътрешнокорпоративен трансфер към ЕС като страна, правото на временно влизане и престой, предоставено на членове на семейството на лице, преместено при вътрешнокорпоративен трансфер, съгласно член 19 от Директивата относно вътрешнокорпоративния трансфер;

¹ Букви а), б) и в) не се прилагат по отношение на държавите членки, които не са обвързани от прилагането на Директива 2014/66/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави в рамките на вътрешнокорпоративен трансфер (ОВ ЕС L 157, 27.5.2014 г., стр. 1) („Директивата относно вътрешнокорпоративния трансфер“).

- г) Чили предоставя на членовете на семействата на физически лица от ЕС като страна, които са лица на делово посещение за целите на установяването, инвеститори, лица, преместени при вътрешнокорпоративен трансфер, доставчици на услуги по договор и независими специалисти, виза в качеството на лица на издръжка, която не позволява на тези членове на семействата да извършват дейности срещу заплащане в Чили; независимо от това, на лице на издръжка от дадено семейство може да бъде разрешено да извършва дейност срещу заплащане в Чили при представяне на отделно заявление, съгласно част III от настоящото споразумение или общите имиграционни правила, в качеството му на лице, които не е на издръжка; такова заявление може да бъде подадено и обработено в Чили.

Сътрудничество по връщане и обратно приемане

3. Страните признават, че засиленото движение на физически лица съгласно параграфи 1 и 2 изисква пълно сътрудничество в областта на връщането и обратното приемане на физически лица, които не отговарят или вече не отговарят на условията за влизане, престой или пребиваване на територията на другата страна.

4. За целите на параграф 3 всяка от страните може да спре прилагането на разпоредбите на параграфи 1 и 2, ако прецени, че другата страна не спазва задължението си съгласно международното право да приема обратно своите граждани без условия. Страните потвърждават отново своето разбиране, че тази оценка не подлежи на преразглеждане съгласно глава 38.

НАСОКИ ОТНОСНО ДОГОВОРНОСТИТЕ ЗА ПРИЗНАВАНЕ НА ПРОФЕСИОНАЛНИ
КВАЛИФИКАЦИИ

РАЗДЕЛ А

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

1. В настоящото приложение се съдържат насоки относно договореностите за признаване на професионални квалификации („договореностите“), както е предвидено в член 21.1.
2. В съответствие с посочения член тези насоки се вземат предвид при разработването на съвместни препоръки от професионални организации или органи на страните („съвместни препоръки“).
3. Тези насоки не са задължителни, не са изчерпателни и не изменят, нито засягат правата и задълженията на страните съгласно част III от настоящото споразумение. В тях се излага типичното съдържание на договореностите и се предоставят общи указания за икономическата стойност на дадена договореност и съвместимостта на съответните режими на професионална квалификация.

4. Някои от елементите на тези насоки могат да не са от значение във всички случаи и професионалните организации и органи са свободни да включват в своите съвместни препоръки всеки друг елемент, който считат за уместен за договореностите за професията и съответните професионални дейности, в съответствие с част III от настоящото споразумение.

5. Съвместният съвет следва да вземе насоките предвид, когато решава дали да се разработят и приемат договорености. Те не засягат извършвания от него преглед на съответствието на съвместните препоръки с част III от настоящото споразумение и свободата му на преценка да вземе предвид елементите, за които счита, че са от значение, включително съдържащите се в съвместните препоръки.

РАЗДЕЛ Б

ФОРМА И СЪДЪРЖАНИЕ НА ДОГОВОРНОСТИТЕ

6. В настоящия раздел е изложено типичното съдържание на договореност, като част от това съдържание не е в компетенциите на професионалните организации или органи, подготвящи съвместни препоръки. Това съдържание обаче представлява полезна информация, която следва да се вземе предвид при изготвянето на съвместни препоръки, така че те да бъдат по-добре приспособени към възможния обхват на договореността.

7. Конкретно разгледаните в част III от настоящото споразумение въпроси, които се прилагат по отношение на договореностите, като географският обхват на дадена договореност, нейното взаимодействие с планирани несъответстващи на изискванията мерки, системата за уреждане на спорове или механизмите за наблюдение и преразглеждане на договореността не следва да се разглеждат чрез съвместни препоръки.

8. В дадена договореност може да се определят различни начини за признаване на професионалните квалификации в рамките на една от страните. Също така тя може да бъде ограничена до определянето на нейния обхват, процедурните разпоредби, последиците от признаването и допълнителните изисквания, както и административните договорености.
9. Във всяка договореност, приета от Съвместния съвет, следва да е отразена степента на свобода на преценка, която се предвижда да бъде запазена за компетентните органи, вземащи решение за признаване.

Обхват на договореността

10. В договореността следва да се посочи следното:
- а) конкретната(ите) регулирана(и) професия(и), съответното(ите) професионално(и) звание(я) и дейността или съвкупността от дейности, които попадат в обхвата на упражняване на регулираната професия и в двете страни („обхват на упражняване“); и
 - б) дали в него е обхванато признаването на професионални квалификации с цел достъп до професионални дейности за определен период или за неопределен период.

Условия за признаване

11. В договореността може да бъде посочено по-конкретно следното:

- а) професионалните квалификации, необходими за признаване съгласно договореността, например удостоверения за официална квалификация, професионален опит или друго свидетелство за компетентност;
- б) степента на свобода на преценка, която признаващите органи си запазват при оценката на исканията за признаване на тези квалификации; и
- в) процедурите за разглеждане на различията в професионалните квалификации и разминаванията между тях и средствата за преодоляване на тези различия, включително възможността за налагане на компенсаторни мерки или на други съответни условия и ограничения.

Процедурни разпоредби

12. В договореността може да се посочи следното:

- а) изискваните документи и формата, в която те следва да бъдат представени, например по електронен или друг начин, дали трябва да бъдат подкрепени с преводи или удостоверения за автентичност;

- б) стъпките и процедурите на процеса на признаване, включително тези, свързани с възможни компенсаторни мерки, съответстващите задължения и сроковете; и
- в) наличието на информация, свързана с всички аспекти на процедурите и изискванията за признаване.

Последици от признаването и допълнителни изисквания

13. В договореността могат да бъдат включени разпоредби относно последиците от признаването и, ако е целесъобразно, също и по отношение на различните начини на предоставяне.

14. В договореността могат да бъдат описани всякакви допълнителни изисквания за ефективно упражняване на регулирана професия в приемащата страна. Тези изисквания може да включват:

- а) изисквания за регистриране при местните органи;
- б) подходящи езикови умения;
- в) доказателство за почтеност;
- г) спазване на изискванията на приемащата страна за използване на търговски или фирмени наименования;

- д) спазване на етичните правила, на изискванията за независимост и за професионално поведение на приемащата страна;
- е) необходимост от сключване на застраховка за професионална отговорност;
- ж) правила относно дисциплинарните мерки, финансовата отговорност и професионалната отговорност; и
- з) изисквания за непрекъснато професионално развитие.

Администриране на договореността

15. В договореността следва да бъдат посочени условията, при които тя може да бъде преразглеждана или отменяна, както и последиците от всяко преразглеждане или отмяна. Може да се обмисли и включването на разпоредби относно последиците от всяко признаване в миналото.

РАЗДЕЛ В

ИКОНОМИЧЕСКА СТОЙНОСТ НА ПРЕДВИДЕНА ДОГОВОРЕНОСТ

16. В съответствие с член 21.1, параграф 2, буква а) съвместните препоръки се подкрепят с оценка на база на доказателства за икономическата стойност на предвидената договореност. Това може да включва оценка на очакваните икономически ползи от дадена договореност за икономиките на двете страни. Такава оценка може да помогне на Съвместния съвет при разработването и приемането на договореност.

17. Полезни елементи за посочената в параграф 16 оценка биха били аспекти като съществуващото равнище на отвореност на пазара, нуждите на отрасъла, пазарните тенденции и развития, очакванията и изискванията на клиентите и възможностите за развиване на стопанска дейност.

18. Не се изисква оценката да представлява пълен и подробен икономически анализ, но в нея следва да бъдат обяснени интересът на професията и очакваните ползи за страните от приемането на договореността.

РАЗДЕЛ Г

СЪВМЕСТИМОСТ НА СЪОТВЕТНИТЕ РЕЖИМИ НА ПРОФЕСИОНАЛНА КВАЛИФИКАЦИЯ

19. В съответствие с член 21.1, параграф 2, буква б) съвместните препоръки се подкрепят с оценка на база на доказателства за съвместимостта на съответните режими на професионална квалификация. Такава оценка може да помогне на Съвместния съвет при разработването и приемането на договореност.

20. Целта на процеса по-долу е да насочва професионалните организации и органи при оценката на съвместимостта на съответните професионални квалификации и дейности с оглед опростяване и улесняване на признаването на професионалните квалификации.

Първа стъпка: Оценка на обхвата на упражняване на регулираната професия и на професионалните квалификации, необходими за упражняването на регулираната професия във всяка от страните.

21. Оценката на обхвата на упражняване на регулираната професия и на професионалните квалификации, необходими за упражняването на регулираната професия във всяка от страните, следва да се основава на цялата информация от значение.

22. Следва да бъдат определени следните елементи:

- а) дейностите или съвкупностите от дейности, които влизат в обхвата на упражняване на регулираната професия във всяка от страните; и

- б) професионалните квалификации, необходими във всяка от страните за упражняването на регулираната професия; те може да включват всеки от следните елементи:
- и) минималното изисквано образование, например изисквания за прием, завършена образователна степен, продължителност на образованието и съдържание на обучението;
 - ii) минималния изискван професионален стаж, например местоположение, продължителност и условия на практическото обучение или на контролирания професионален стаж преди регистрация, лицензиране или равностойна процедура;
 - iii) положените изпити, особено тези, свързани с професионалната компетентност; и
 - iv) получаването на лиценз или равностоен документ, с който се удостоверява например изпълнението на необходимите за упражняване на професията изисквания за професионална квалификация.

Втора стъпка: Оценка на различията в обхвата на упражняване на регулираната професия или в професионалните квалификации, необходими за упражняването на регулираната професия, във всяка от страните.

23. При оценката на различията в обхвата на упражняване на регулираната професия или в професионалните квалификации, необходими за упражняването на регулираната професия, във всяка от страните, следва по-конкретно да бъдат установени съществените различия.

24. Съществени различия в обхвата на упражняване могат да съществуват, ако са изпълнени всички изброени по-долу условия:

- а) една или повече дейности, които са включени в дадена регулирана професия в приемащата страна, не са включени в съответната професия в страната по произход;
- б) за тези дейности се изисква специфично обучение в приемащата страна; и
- в) в обучението за тези дейности в приемащата страна са включени въпроси, които значително се различават от обхванатите от квалификацията на заявителя.

25. Съществени различия в професионалните квалификации, които се изискват за упражняване на регулирана професия, могат да съществуват, ако има различия в изискванията на страните по отношение на завършената образователна степен, продължителността на образованието и съдържанието на обучението, които се изискват за упражняване на дейности, попадащи в обхвата на регулираната професия.

Трета стъпка: Механизми за признаване.

26. В зависимост от обстоятелствата може да има различни механизми за признаване на професионални квалификации. В рамките на една от страните могат да съществуват различни механизми.

27. Ако няма съществени различия в обхвата на упражняване и в професионалните квалификации, които се изискват за упражняване на регулирана професия, в договореността може да бъде предвиден по-опростен и по-рационализиран процес на признаване, отколкото в случая, когато са налице съществени различия.

28. Ако има съществени различия, в договореността могат да бъдат предвидени компенсаторни изисквания, които са достатъчни за отстраняване на такива различия.
29. Когато за намаляване на съществените различия се използват компенсаторни изисквания, те следва да бъдат пропорционални на различията, които имат за цел да преодолеят. За да се оцени степента на необходимите компенсаторни изисквания, може да бъде взет предвид всеки практически професионален опит или всяко официално утвърдено обучение.
30. Независимо дали различията са съществени или не, в договореността може да бъде взета предвид степента на свобода на преценка, която се предвижда да бъде запазена за компетентните органи, вземащи решение по искания за признаване.
31. Компенсаторните изисквания могат да приемат различни форми, в това число:
- а) период на упражняване на регулирана професия, което се осъществява в приемащата страна под контрола на квалифициран професионалист, евентуално придружен от допълнително обучение и подлежащ на регламентирана оценка;
 - б) изпит, организиран или признат от съответните органи на приемащата страна с цел оценяване на способността на заявителя да упражнява регулирана професия в тази страна; и
 - в) временно ограничаване на обхвата на упражняване.

32. В договореността може да е предвидено заявителите да могат да избират измежду различни компенсаторни изисквания, когато това би могло да намали административната тежест за заявителите и подобни изисквания са равностойни.

ВЗАИМНО ПРИЗНАВАНЕ НА ПРОФЕСИОНАЛНИТЕ КВАЛИФИКАЦИИ

В съответствие с член 21.1, параграф 3 и член 8.5, параграф 1, буква а) Съвместният съвет може да приеме решение за определяне или изменение на изложените в настоящото приложение договорености за взаимно признаване.

ФИНАНСОВИ УСЛУГИ

Уводни бележки

1. В списъците на всяка страна в допълнения 25-1 и 25-2 се определя в съответствие с член 25.10 следното:
 - а) в раздел А се определят конкретните сектори, подсектори или дейности, по отношение на които се прилагат задълженията по член 25.7;
 - б) в раздел Б се определят конкретните подсектори или дейности, по отношение на които съответната страна поема ангажименти в съответствие с член 25.6;
 - в) в раздел В се определят конкретните сектори, подсектори или дейности, по отношение на които съответната страна запазва в сила съществуваща мярка, която не е предмет на някои от задълженията или на всички задължения, наложени с:
 - i) член 25.3;
 - ii) член 25.5;
 - iii) член 25.7;

- iv) член 25.8; и
- v) член 25.9.
- г) в раздел Г се определят конкретните сектори, подсектори или дейности, по отношение на които съответната страна може да запазва в сила или да приема нови или по-ограничителни мерки, които не са в съответствие с някое от горепосочените задължения или с всички тях.
2. Във всички раздели за ЕС като страна конкретните подсектори или дейности са посочени в съответствие с член 25.2. В раздел Б за Чили ангажиментите се класифицират в съответствие със СРС.
3. Предвидена е резерва, формулирана по отношение на задълженията, посочени в членовете, които са включени в глава 25 с член 25.7, чрез посочване на заглавието на тези членове и позоваване на включеното специфично задължение.
4. Раздел Б съдържа само недискриминационни ограничения относно достъпа до пазара. Дискриминационните ограничения са предвидени в раздели В или Г.
5. От съображения за правна сигурност се уточнява, че резервите на дадена страна не засягат правата и задълженията на страните по ГАТС.
6. В раздели В и Г всяка резерва съдържа следните елементи:
- а) „подсектор“ се отнася до конкретния сектор, в който е формулирана резервата;

- б) „вид резерва“ или „съответно задължение“ уточнява задължението, посочено в параграф 1, за което е формулирана резерва;
- в) „равнище на управление“ се отнася до равнището на управление, което запазва в сила мярката, за която е формулирана резерва;
- г) в раздел В под „мерки“ се посочват законите или другите мерки, както са обусловени, ако е посочено, в елемента „описание“, за които е формулирана резервата. „Мярка“, посочена в елемента „мерки“:
- i) означава мярката във вида, в който е изменена, продължена или подновена, считано към датата на влизане в сила на настоящото споразумение;
 - ii) включва всяка вторична мярка, приета или запазена в сила съгласно мярката и в съответствие с нея; и
 - iii) по отношение на списъка на ЕС като страна включва всякакви закони или други мерки за прилагане на дадена директива на равнището на държавите членки;
- д) в раздел Г под „съществуващи мерки“ се посочват, за целите на прозрачността, съществуващите мерки, приложими за даден подсектор или дейности, попадащи в обхвата на резервата; и
- е) „описание“ определя несъответстващите аспекти на мярката, за която е формулирана резервата.

7. От съображения за правна сигурност се уточнява, че по отношение на раздел В ако дадена страна приеме нова мярка на правителствено равнище, различно от това, на което първоначално е била формулирана резервата, и тази нова мярка ефективно заменя — на територията, за която се прилага — несъответстващия аспект на първоначалната мярка, цитирана в елемента „мерки“, се счита, че новата мярка представлява „изменение“ на първоначалната мярка по смисъла на член 25.10, параграф 1, буква в).

8. При тълкуването на дадена резерва се вземат предвид всички елементи на резервата. Дадена резерва следва да се тълкува в светлината на съответните задължения, по отношение на които е формулирана резервата. В раздел В елементът „мерки“ и в раздели Б и Г елементът „описание“ имат предимство пред всички други елементи.

9. Резерва, формулирана на равнището на Европейския съюз, се прилага по отношение на мярка на Европейския съюз, на мярка на държава членка, на централно равнище, или по отношение на мярка, взета на някое равнище на управление в държава членка, освен ако резервата не изключва държава членка. Резерва, формулирана от държава членка, се прилага по отношение на мярка, взета на централно, регионално или местно равнище на управление в рамките на тази държава членка. За целите на резервите на Белгия централното равнище на управление обхваща федералното правителство и правителствата на регионите и общностите, като те притежават равностойни законодателни правомощия. За целите на резервите на Европейския съюз и неговите държави членки регионално равнище на управление във Финландия означава островите Оланд. Резерва, формулирана на равнището на Чили, се прилага по отношение на мярка, взета на централно или местно равнище на управление.

10. Списъкът на страните не включва мерки, свързани с изискванията и процедурите, които дадено физическо или юридическо лице трябва да спазва, за да получи, измени или поднови разрешение, т.е. изисквания и процедури за квалификация, технически стандарти и изисквания и процедури за лицензиране, когато те не представляват ограничение по смисъла на членове 25.3, 25.6 или 25.7. Тези мерки могат да включват необходимостта да се получи разрешение, да се извърши регистрация, да се изпълнят задължения за универсална услуга, да се притежават признати квалификации в регулираните сектори, да се положат специални изпити, включително езикови изпити, да се изпълни изискване за членство във връзка с конкретна професия, като например членство в професионална организация, да има местен агент за услугата или да се поддържа местен адрес, или всякакви други недискриминационни изисквания, които забраняват извършването на определени дейности в защитени зони или райони. Въпреки че не са включени в списъка на страната, такива мерки могат да се прилагат.

11. От съображения за правна сигурност се уточнява, че за ЕС като страна задължението за предоставяне на национално третиране не включва изискването за включване на физически или юридически лица от Чили в обхвата на третирането, предоставяно в определена държава членка в съответствие с Договора за функционирането на Европейския съюз или съгласно мярка, приета в съответствие с посочения договор, включително прилагането им в държавите членки, по отношение на:

- а) физически лица от друга държава членка или пребиваващи в друга държава членка лица; или
- б) юридически лица, учредени или организирани съгласно правото на друга държава членка или на Европейския съюз, които имат седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност в Европейския съюз.

12. Третирането, предоставено на юридически лица, учредени от инвеститори от една от страните в съответствие със законодателството на другата страна (включително когато това е ЕС като страна, правото на дадена държава членка), които имат седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност на територията на тази друга страна, не засяга евентуалните условия или задължения в съответствие с глава 17, които може да са били наложени на това юридическо лице, когато то е било установено в тази друга страна, и които продължават да се прилагат.

13. За разлика от чуждестранните дъщерни дружества клоновете, установени директно в държава членка от финансова институция извън Европейския съюз, не се подчиняват, с малки изключения, на пруденциалните изисквания, хармонизирани на нивото на Европейския съюз, което позволява на тези дъщерни дружества да се възползват от по-добри възможности за създаване на нови предприятия и за предлагане на трансгранични финансови услуги в целия Европейски съюз. По тази причина такива клонове получават разрешение да осъществяват дейност на територията на дадена държава членка при условия, равностойни на условията, които се прилагат към местните финансови институции на тази държава членка, и могат да бъдат задължени да спазват редица специфични пруденциални изисквания, като например, по отношение на банковата дейност и ценните книжа — за отделна капитализация и други изисквания за платежоспособност, както и за представяне и публикуване на счетоводните отчети, или по отношение на застрахователната дейност — специални изисквания във връзка с гаранциите и депозитите, отделна капитализация и местоположението в съответната държава членка на активите, представляващи технически резерв, и спазване на най-малко една трета от границата на платежоспособност.

14. За Чили юридическите и физическите лица, които участват на чилийския финансов пазар, могат да бъдат регулирани, контролирани и да получават разрешение от *Comisión para el Mercado Financiero* (Комисията за финансовия пазар) и други публичноправни субекти. Местните и чуждестранните юридически и физически лица спазват недискриминационните изисквания и задължения съгласно нормативната уредба на финансовия сектор и от тях може да се изисква да отговарят на редица специфични пруденциални изисквания, като например за отделна капитализация, законови изисквания относно имуществото, изисквания за платежоспособност, изисквания за представяне и публикуване на счетоводните отчети, процедура относно учредяването, специални изисквания във връзка с гаранциите и депозитите.

15. Списъците на страните се прилагат само за териториите на Чили и ЕС като страна в съответствие с член 41.2 и са от значение само в контекста на търговските отношения между ЕС като страна и Чили. Те не засягат правата и задълженията на държавите членки съгласно правото на Европейския съюз.

16. От съображения за правна сигурност се уточнява, че всяка страна си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на трансграничното предоставяне по отношение на всички сектори, подсектори и дейности за финансови услуги, които не са посочени в раздел А.

17. В списъците на страните се използват следните съкращения:

ЕС Европейски съюз, включително всичките му държави членки

АТ Австрия

ВЕ Белгия

BG България

CY Кипър

CZ Чехия

DE Германия

DK Дания

EE Естония

EL Гърция

ES Испания

FI Финландия

FR Франция

HR Хърватия

HU Унгария

IE Ирландия



IT Италия

LT Литва

LU Люксембург

LV Латвия

MT Малта

NL Нидерландия

PL Полша

PT Португалия

RO Румъния

SE Швеция

SI Словения

SK Словакия

ЕИП Европейско икономическо пространство

CMF *Comisión para el Mercado Financiero* (Комисия за финансовия пазар)



ЕС КАТО СТРАНА: РЕЗЕРВИ И АНГАЖИМЕНТИ ОТНОСНО ДОСТЪПА ДО ПАЗАРА

РАЗДЕЛ А

АНГАЖИМЕНТИ ОТНОСНО ТРАНСГРАНИЧНАТА ТЪРГОВИЯ С ФИНАНСОВИ
УСЛУГИ

Задълженията по член 25.7 се прилагат по отношение на следните подсектори или дейности:

Застрахователни и свързани със застраховането услуги

В ЕС, с изключение на CY, EE, LV, LT, MT и PL:

1. Застраховане срещу рискове, свързани с:
 - а) морски транспорт, търговско въздухоплаване и изстрелване в космоса и космически товари, включително спътници, като такава застраховка покрива превозваните стоки, превозващото стоките превозно средство или произтичащата от този превоз отговорност; и
 - б) стоки, превозвани в режим международен транзит;

2. Презастраховане и ретроцесия;
3. Спомагателни на застраховането услуги, посочени в член 25.2, буква г), точка і), главна буква Г); и
4. Застрахователно посредничество, като например брокерски услуги и агентство, при застраховка срещу рискове, свързани с услугите, изброени в параграф 1, букви а) и б).

В СУ:

1. Услуги по пряко застраховане (включително съзастраховане) за застраховане срещу рискове, свързани с:
 - а) морски транспорт, търговско въздухоплаване и изстрелване в космоса и космически товари, включително спътници, като такава застраховка покрива превозваните стоки, превозващото стоките превозно средство или произтичащата от този превоз отговорност; и
 - б) стоки, превозвани в режим международен транзит;
2. Застрахователно посредничество;
3. Презастраховане и ретроцесия; и
4. Спомагателни на застраховането услуги, посочени в член 25.2, буква г), точка і), главна буква Г).

В ЕЕ:

1. Пряко застраховане (включително съзастраховане);
2. Презастраховане и ретроцесия;
3. Застрахователно посредничество; и
4. Спомагателни на застраховането услуги, посочени в член 25.2, буква г), точка і), главна буква Г).

В LV и LT:

1. Застраховане срещу рискове, свързани с:
 - а) морски транспорт, търговско въздухоплаване и изстрелване в космоса и космически товари, включително спътници, като такава застраховка покрива превозваните стоки, превозващото стоките превозно средство или произтичащата от този превоз отговорност; и
 - б) стоки, превозвани в режим международен транзит;
2. Презастраховане и ретроцесия; и
3. Спомагателни на застраховането услуги, посочени в член 25.2, буква г), точка і), главна буква Г).

В МТ:

1. Застраховане срещу рискове, свързани с:
 - а) морски транспорт, търговско въздухоплаване и изстрелване в космоса и космически товари, включително спътници, като такава застраховка покрива превозваните стоки, превозващото стоките превозно средство или произтичащата от този превоз отговорност; и
 - б) стоки, превозвани в режим международен транзит;
2. Презастраховане и ретроцесия; и
3. Спомагателни на застраховането услуги, посочени в член 25.2, буква г), точка і), главна буква Г).

В РЛ:

1. Застраховане срещу рискове във връзка със стоки при международната търговия; и
2. Презастраховане и ретроцесия срещу рискове във връзка със стоки при международната търговия;
3. Банкови и други финансови услуги (с изключение на застрахователни и свързани със застраховането услуги).

В ЕС, с изключение на BE, CY, EE, LV, LT, MT, SI и RO:

1. Предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързан с тях софтуер, както е посочено в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква К); и
2. Консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, посочени в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква Л), с изключение на посоченото в тази буква посредничество.

В BE:

Предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързан с тях софтуер, както е посочено в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква К).

В CY:

1. Търговия за собствена сметка или за сметка на клиенти, независимо дали на борсовия или извънборсовия пазар или по друг начин с прехвърлими ценни книжа, както е посочено в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква Е), подточка 5;
2. Предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързан с тях софтуер, както е посочено в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква К); и

3. Консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, посочени в член 18.2, буква г), точка ii), главна буква Л), с изключение на посоченото в тази буква посредничество.

В ЕЕ и ЛТ:

1. Приемане на депозити;
2. Предоставяне на заеми от всякакъв вид;
3. Финансов лизинг;
4. Всякакви услуги по плащания и парични преводи;
5. Гаранции и ангажименти;
6. Търговия за собствена сметка или за сметка на клиенти, независимо дали на борсовия или извънборсовия пазар;
7. Участие в емитиране на всякакъв вид ценни книжа, включително поемане и пласиране като посредник, независимо дали публично или частно, и предоставяне на услуги, свързани с такива емисии;

8. Парично брокерство;
9. Управление на активи, като управление на пари в брой или на портфейл от ценни книжа, всякакви форми на управление на колективни инвестиции;
10. Услуги по управление, попечителски, депозитарни и доверителни услуги;
11. Услуги по сетълмент и клирингови услуги за финансови активи, включително ценни книжа, дериватни продукти и други прехвърлими инструменти;
12. Предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързан с тях софтуер, както е посочено в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква К); и
13. Консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, посочени в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква Л), с изключение на посоченото в тази буква посредничество.

В LV:

1. Участие в емитиране на всякакъв вид ценни книжа, включително поемане и пласиране като посредник, независимо дали публично или частно, и предоставяне на услуги, свързани с такива емисии;

2. Предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързан с тях софтуер, както е посочено в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква К); и
3. Консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, посочени в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква Л), с изключение на посоченото в тази буква посредничество;

В МТ:

1. Приемане на депозити;
2. Предоставяне на заеми от всякакъв вид;
3. Предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързан с тях софтуер, както е посочено в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква К); и
4. Консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, посочени в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква Л), с изключение на посоченото в тази буква посредничество.

В RO:

1. Приемане на депозити;
2. Предоставяне на заеми от всякакъв вид;
3. Гаранции и ангажименти;
4. Парично брокерство;
5. Предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързан с тях софтуер, както е посочено в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква К); и
6. Консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, посочени в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква Л), с изключение на посоченото в тази буква посредничество.

В SI:

1. Предоставяне на заеми от всякакъв вид;

2. Приемане на гаранции и ангажменти от чуждестранни кредитни институции от страна на местни правни субекти и еднолични търговци;
3. Предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързан с тях софтуер, както е посочено в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква К); и
4. Консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, посочени в член 25.2, буква г), точка ii), главна буква Л), с изключение на посоченото в тази буква посредничество.

РАЗДЕЛ Б

АНГАЖИМЕНТИ ОТНОСНО ДОСТЪПА ДО ПАЗАРА ПО ОТНОШЕНИЕ НА ЛИБЕРАЛИЗИРАНЕТО НА ИНВЕСТИЦИИТЕ

1. Поемат се ангажменти по отношение на либерализирането на инвестициите в следните подсектори и дейности:

В ЕС: Всички финансови услуги.

2. Прилагат се следните недискриминационни ограничения по отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

Всички финансови услуги

В ЕС: ЕС си запазва правото да изисква доставчик на финансови услуги, различен от клон, да приема определен вид правна форма на недискриминационна основа, когато се установява в държава членка.

Застрахователни и свързани със застраховането услуги

В АТ: за да получат лиценз за откриване на клон, чуждестранните застрахователи трябва да са учредени в правна форма, съответстваща или сравнима с акционерно дружество или взаимозастрахователно сдружение в държавата си на произход.

Банкови и други финансови услуги

В РО: пазарните участници са юридически лица, учредени като акционерни дружества съгласно разпоредбите на дружественото право. Алтернативните системи за търговия (многостранна система за търговия (МСТ) в съответствие с Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета¹) (ДФФИ II) могат да бъдат управлявани от системен оператор, създаден при условията, описани по-горе, или от инвестиционен посредник, лицензиран от ASF (Autoritatea de Supraveghere Financiară — Орган за финансов надзор).

¹ Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Директива 2002/92/ЕО и на Директива 2011/61/ЕС (ОВ ЕС L 173, 12.6.2014 г., стр. 349).

В SI: пенсионни схеми могат да бъдат предлагани от взаимни пенсионни фондове (които не са правни субекти и поради това се управляват от застрахователно дружество, банка или пенсионно дружество), от пенсионни или застрахователни дружества. Освен това една пенсионна схема може да се предлага и от пенсионноосигурителни институции, учредени в съответствие с разпоредбите, приложими в държава членка.

В SK: инвестиционни услуги могат да се предоставят само от управляващи дружества, които имат правна форма на акционерно дружество със собствен капитал съгласно прилагания към него закон.

В SE: Учредителят на спестовна каса е физическо лице.

РАЗДЕЛ В

СЪЩЕСТВУВАЩИ МЕРКИ

Резерва № 1: Подсектор: Застрахователни и свързани със застраховането услуги

Вид резерва: Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Местно присъствие

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако не е посочено друго)

Описание:

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране и третиране като най-облагодетелствана нация:

В IT: достъпът до актюерската професия е запазен за физически лица. Разрешени са професионални (неперсонифицирани) сдружения между физически лица. За упражняване на актюерската професия е необходимо гражданство на Европейския съюз, с изключение на чуждестранните специалисти, на които може да бъде разрешено да практикуват въз основа на реципрочност.

Мерки:

IT: член 29 от Кодекса за частното застраховане (Законодателен декрет № 209 от 7 септември 2005 г.); и Закон 194/1942, член 4, Закон 4/1999 относно регистъра.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с финансови услуги — местно присъствие:

В BG: пенсионното осигуряване се извършва под формата на акционерно дружество, лицензирано в съответствие с Кодекса за социално осигуряване и регистрирано по Търговския закон или по законодателството на друга държава (без клонове).

В BG, ES, PL и PT: не се разрешава създаване на преки клонове за застрахователно посредничество, което се осъществява от дружества, създадени в съответствие с правото на държава членка (изисква се учредяване като местно юридическо лице). За PL има изискване за пребиваване за застрахователните посредници.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В PL: за пенсионни фондове. Не се разрешава създаване на преки клонове за застрахователно посредничество, което се осъществява от дружества, създадени в съответствие с правото на държава членка (изисква се учредяване като местно юридическо лице).

Мерки:

BG: Кодекс за застраховането, членове 12, 56—63, 65, 66 и 80, параграф 4, Кодекс за социално осигуряване, членове 120а—162, членове 209—253, членове 260—310.

ES: Reglamento de Ordenación, Supervisión y Solvencia de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (RD 1060/2015, de 20 de noviembre de 2015), член 36.

PL: Закон за застрахователната и презастрахователната дейност от 11 септември 2015 г. (Сборник закони от 2020 г., точки 895 и 1180); Закон за разпространение на застрахователни продукти от 15 декември 2017 г. (Сборник закони от 2019 г., точка 1881); Закон за организацията и функционирането на пенсионните фондове от 28 август 1997 г. (Сборник закони от 2020 г., точка 105); Закон от 6 март 2018 г. относно правилата за икономическа дейност на чуждестранни предприемачи и други чуждестранни лица на територията на Полша.

РТ: член 7 от Декрет-закон № 94-В/98, отменен с Декрет-закон 2/2009 от 5 януари; и глава I, раздел VI от Декрет-закон 94-В/98, член 34, № 6, 7 и член 7 от Декрет-закон 144/2006, отменен със Закон 7/2019 от 16 януари. Член 8 от правния режим, уреждащ дейността по разпространение на застрахователни и презастрахователни продукти, одобрен със Закон 7/2019 от 16 януари.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В АТ: клоновете трябва да бъдат ръководени от най-малко две физически лица, които пребивават в Австрия.

В ВГ: изискване за пребиваване на членовете на управителни и надзорни органи на (пре)застрахователните дружества и на всички лица, оправомощени да управляват или представляват (пре)застрахователното дружество.

Председателят на управителния съвет, председателят на съвета на директорите, изпълнителният директор и управителят на пенсионноосигурителни дружества трябва да имат постоянен адрес или разрешение за трайно пребиваване в България.

Мерки:

АТ: Закон за застрахователния надзор от 2016 г., член 14, параграф 1, номер 3, Вестник за федералните закони I № 34/2015 (Versicherungsaufsichtsgesetz 2016, § 14 Abs. 1 Z 3, BGBl. I № 34/2015).

ВГ: Кодекс за застраховането, членове 12, 56—63, 65, 66 и 80, параграф 4, Кодекс за социално осигуряване, членове 120а—162, членове 209—253, членове 260—310.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В BG: преди да регистрира клон или представителство за предоставяне на застрахователни услуги, чуждестранният застраховател или презастраховател трябва да е имал разрешение да предоставя в държавата си на произход същите класове застраховки като тези, които желае да предоставя в България.

Приходите от фондовете за допълнително доброволно пенсионно осигуряване, както и аналогични приходи, пряко свързани с доброволно пенсионно осигуряване, извършвано от лица, регистрирани по законодателството на друга държава членка, които могат, в съответствие с приложимото законодателство, да извършват дейности по доброволно пенсионно осигуряване, не се облагат с данък по реда на Закона за корпоративното подоходно облагане.

В ES: преди да регистрира клон или представителство в Испания за целите на предоставянето на определени класове застраховки, даден чуждестранен застраховател трябва да е имал разрешение да извършва дейност със същите класове застраховки в своята държава на произход в продължение на поне пет години.

В PT: за да установят клон или представителство, на чуждестранните застрахователни предприятия трябва да им е било разрешено да извършват застрахователна или презастрахователна дейност съгласно съответното национално законодателство в продължение на най-малко пет години.

Мерки:

BG: Кодекс за застраховането, членове 12, 56—63, 65, 66 и 80, параграф 4, Кодекс за социално осигуряване, членове 120а—162, членове 209—253, членове 260—310.

ES: Reglamento de Ordenación, Supervisión y Solvencia de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (RD 1060/2015, de 20 de noviembre de 2015), член 36.

PT: член 7 от Декрет-закон 94-B/98 и глава I, раздел VI от Декрет-закон 94-B/98, член 34, № 6, 7 и член 7 от Декрет-закон 144/2006; член 215 от правния режим, уреждащ започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност, одобрен със Закон 147/2005 от 9 септември.

По отношение на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В АТ: рекламната дейност и посредничеството от името на дъщерна фирма със седалище извън Европейския съюз или от клон със седалище извън Австрия (с изключение на дейността по презастраховане и ретроцесия) са забранени.

По отношение на трансграничната търговия с финансови услуги — местно присъствие:

В DK: никое лице или дружество (включително застрахователни дружества) не може със стопанска цел да извършва в Дания дейности по пряко застраховане на лица, пребиваващи в Дания, на датски кораби или на собственост в Дания, с изключение на застрахователните дружества, лицензирани съгласно датското законодателство или от датските компетентни органи.

В DE, HU и LT: за предоставянето на услуги по пряко застраховане от застрахователни дружества, които не са учредени в Европейския съюз, се изисква установяването и предоставянето на разрешение на клон.

По отношение на трансграничната търговия с финансови услуги — национално третиране, местно присъствие:

В EL: застрахователните и презастрахователните дружества с главно управление в трети държави могат да извършват дейност в Гърция чрез създаване на дъщерно дружество или клон, когато в този случай клонът не е под определена правна форма, тъй като това означава постоянно присъствие на територията на държава членка (т.е. Гърция) на предприятие с главно управление извън Европейския съюз, което получава лиценз в тази държава членка (Гърция) и което извършва застрахователна дейност.

В SE: предоставянето на услуги по пряко застраховане от чужд застраховател е разрешено само чрез лицензиран в Швеция доставчик на застрахователни услуги, при условие че чуждестранният застраховател и шведското застрахователно дружество принадлежат на една и съща група от дружества или са сключили споразумение за сътрудничество.

В SE: предоставянето на застрахователни посреднически услуги от предприятия, които не са учредени в ЕИП, изисква установяването на търговско присъствие (изискване за местно присъствие).

В SK: застраховките за въздушен и морски транспорт, покриващи въздухоплавателното средство/плавателния съд и отговорността, могат да бъдат сключвани само от застрахователни дружества, установени в Европейския съюз, или от клона на застрахователните дружества, които не са установени в Европейския съюз и имат разрешение за осъществяване на дейност в Словакия.

Мерки

AT: Закон за застрахователния надзор от 2016 г., член 13, параграфи 1 и 2, Вестник за федералните закони I № 34/2015 (Versicherungsaufsichtsgesetz 2016, § 13 Abs. 1 und 2, BGBl. I № 34/2015).

DE: Versicherungsaufsichtsgesetz (VAG) за всички застрахователни услуги; във връзка с Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung (LuftVZO) само за задължителната застраховка „Гражданска отговорност“, свързана с притежаването и използването на летателни апарати.

DK: Lov om finansiel virksomhed jf. lovbekendtgørelse 182 af 18. februar 2015.

EL: чл. 130 от Закон 4364/ 2016 (Държавен вестник 13/ А/ 5.2.2016 г.).

HU: Закон LX от 2003 г. LT: Закон за застраховането, 18 септември 2003 г., № IX-1737, последно изменение от 13 юни 2019 г., № XIII-2232.

SE: Lag om försäkringsdistribution (Закон за застрахователното разпространение) (глава 3, член 3, 2018:1219); и Закон за чуждестранните застрахователи в Швеция (глава 4, членове 1 и 10, 1998:293).

SK: Закон 39/2015 за застраховането.

Резерва № 2: Подсектор: Банкови и други финансови услуги

Вид резерва: Национално третиране

Местно присъствие

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако не е посочено друго)

Описание:

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с финансови услуги — местно присъствие:

В BG: за осъществяване на дейностите по отпускане на заеми със средства, които не се набрани чрез приемане на депозити или други възстановими средства, придобиване на участия в кредитна институция или друга финансова институция, финансов лизинг, операции по гарантиране, придобиване на вземания по заеми и други форми на финансиране (факторинг, форфетиране и др.), небанковите финансови институции подлежат на регистрационен режим в Българската народна банка. Основното място на стопанска дейност на финансовата институция се намира на територията на България.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с финансови услуги — местно присъствие:

В BG: банките, установени извън ЕИП, могат да извършват банкова дейност в България след получаване на лиценз от Българската народна банка за започване и упражняване на стопанска дейност в България чрез клон.

В IT: за да получи разрешение да управлява система за сетълмент на ценни книжа или да предоставя услуги на централен депозитар на ценни книжа чрез установено в Италия дружество, дадено дружество трябва да бъде учредено в Италия (без клонове).

В случай на колективни инвестиционни схеми, различни от предприятия за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (ПКИПЦК), хармонизирани съгласно законодателството на Европейския съюз, доверителят или депозитарят трябва да е установен в Италия или в друга държава членка, и да разполага с клон в Италия.

Управляващите дружества на инвестиционни фондове, които не са хармонизирани съгласно законодателството на Европейския съюз, също трябва да бъдат учредени в Италия (без клонове).

Единствено банките, застрахователните дружества, инвестиционните предприятия и дружества, управляващи хармонизирани съгласно законодателството на Европейския съюз ПКИПЦК, със законоустановено главно управление в Европейския съюз, както и ПКИПЦК, учредени в Италия, могат да управляват ресурсите на пенсионни фондове.

При извършване на продажби по домовете посредниците трябва да използват одобрени финансови агенти, с местопребиваване на територията на държава членка.

Представителствата на посредници от държави, които не са членки на Европейския съюз, не могат да извършват дейности, насочени към предоставянето на инвестиционни услуги, в това число търгуване за собствена сметка и за сметка на клиенти, поемане и пласиране на финансови инструменти (изисква се клон).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В РТ: управлението на пенсионните фондове може да се извършва само от специализирани дружества, учредени за тази цел в Португалия, и от установени в Португалия застрахователни дружества, които са получили разрешение да извършват дейност по животозастраховане, или от субекти с право да управляват пенсионни фондове в други държави членки. Не се разрешава прякото откриване на клонове от държави, които не са членки на Европейския съюз.

Мерки:

BG: Закон за кредитните институции, член 2, параграф 5, член 3а и член 17; Кодекс за социално осигуряване, членове 121, 121б и 121е; и Валутен закон, член 3.

IT: Законодателен декрет 58/1998, членове 1, 19, 28, 30—33, 38, 69 и 80; Съвместен правилник на Италианската централна банка и Consob, 22.2.1998 г., членове 3 и 41; Правилник на Италианската централна банка, 25.1.2005 г.; Дял V, глава VII, раздел II от правилника на Consob 16190 от 29.10.2007 г., членове 17—21, 78—81, 91—111; и при спазване на: Регламент (ЕС) № 909/2014 на Европейския парламент и на Съвета¹.

¹ Регламент (ЕС) № 909/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. за подобряване на сетълмента на ценни книжа в Европейския съюз и за централните депозитари на ценни книжа, както и за изменение на директиви 98/26/ЕО и 2014/65/ЕС и Регламент (ЕС) № 236/2012 (ОВ ЕС L 257, 28.8.2014 г., стр. 1).

PT: Декрет-закон 12/2006, изменен с Декрет-закон 180/2007, Декрет-закон 357-A/2007, Наредба 7/2007-R, изменена с Наредба 2/2008-R, Наредба 19/2008-R, Наредба 8/2009; и член 3 от правния режим, уреждащ дейността по създаването и функционирането на пенсионните фондове и на управляващите ги органи, одобрен със Закон 27/2020 от 23 юли.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В HU: клоновете на дружества за управление на инвестиционни фондове от държави, които не са страни по Споразумението за ЕИП, не могат да участват в управлението на инвестиционни фондове от Европейския съюз и не могат да предоставят услуги по управление на активи за частни пенсионни фондове.

Мерки:

HU: Закон ССXXXVII от 2013 г. за кредитните институции и финансовите предприятия; Закон ССXXXVII от 2013 г. за кредитните институции и финансовите предприятия; и Закон СХХ от 2001 г. за капиталовия пазар.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В BG: банка се управлява и представлява съвместно най-малко от две лица. Лицата, които управляват и представляват банката, лично присъстват на нейния адрес на управление. Юридически лица не могат да бъдат избирани за членове на управителния съвет или на съвета на директорите на банка.

Мерки:

BG: Закон за кредитните институции, член 10; Кодекс за социално осигуряване, член 121д; и Валутен закон, член 3.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В HU: в съвета на директорите на кредитна институция има поне двама членове, които са признати за пребиваващи в съответствие с разпоредбите за валутния обмен и са имали предходно постоянно пребиваване в Унгария в продължение на най-малко една година.

Мерки:

HU: Закон ССXXXVII от 2013 г. за кредитните институции и финансовите предприятия; Закон ССXXXVII от 2013 г. за кредитните институции и финансовите предприятия; и Закон СХХ от 2001 г. за капиталовия пазар.

По отношение на трансграничната търговия с финансови услуги — местно присъствие:

В HU: дружествата от държави, които не са страни по Споразумението за ЕИП, могат да предоставят финансови услуги или да упражняват спомагателни на тях дейности единствено посредством клон в Унгария.

Мерки:

НУ: Закон ССXXXVII от 2013 г. за кредитните институции и финансовите предприятия;
Закон ССXXXVII от 2013 г. за кредитните институции и финансовите предприятия; и
Закон СХХ от 2001 г. за капиталовия пазар.

РАЗДЕЛ Г

БЪДЕЩИ МЕРКИ

Резерва № 1: Подсектор: Застрахователни и свързани със застраховането услуги

Вид резерва: Национално третиране

Местно присъствие

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако не е посочено друго)

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

По отношение на трансграничната търговия с финансови услуги — местно присъствие:

В BG: транспортните застраховки, покриващи стоките, застраховките на превозни средства като такива и застраховките за отговорност по отношение на рискове в България не могат да бъдат сключвани пряко от чуждестранни застрахователни дружества.

В DE: ако чуждестранно застрахователно дружество е установило клон в Германия, то може да сключва в Германия застрахователни договори относно международните превози единствено чрез този клон.

Съществуващи мерки:

DE: Luftverkehrsgesetz (LuftVG); и Luftverkehrszulassungsordnung (LuftVZO).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с финансови услуги — местно присъствие:

В ES: за упражняване на актюерската професия се изисква пребиваване в държавата или, като алтернатива, две години професионален опит.

Във FI: за предоставянето на застрахователни услуги от брокери се изисква постоянното място на стопанска дейност да бъде в Европейския съюз.

Единствено застрахователните дружества, чието главно управление се намира в Европейския съюз или които имат клон във Финландия, могат да предлагат услуги по пряко застраховане, включително съзастраховане.

Съществуващи мерки:

FI: Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä (Закон за чуждестранните застрахователни дружества) (398/1995);

Vakuutusyhtiölaki (Закон за застрахователните дружества) (521/2008);

Laki vakuutusten tarjoamisesta (Закон за разпространението на застрахователни продукти) (234/2018).

По отношение на трансграничната търговия с финансови услуги — местно присъствие:

Във FR: застраховката срещу рискове, свързани с наземния транспорт, може да бъде сключвана само от застрахователни дружества, установени в Европейския съюз.

Съществуващи мерки:

FR: Code des assurances.

В HU: единствено юридически лица от Европейския съюз и клонове, регистрирани в Унгария, могат да предоставят преки застрахователни услуги.

Съществуващи мерки:

ИУ: Закон LX от 2003 г.

В ИТ: транспортни застраховки на стоки, застраховки на превозни средства и застраховка за гражданска отговорност относно рискове в Италия могат да бъдат сключвани само от застрахователни дружества, установени в Европейски съюз, с изключение на международни превози, които включват внос в Италия.

Не е разрешено трансгранично предоставяне на актюерски услуги.

Съществуващи мерки:

ИТ: член 29 от Кодекса за частното застраховане (Законодателен декрет № 209 от 7 септември 2005 г.).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с финансови услуги — местно присъствие:

В РТ: застраховките за въздушен и морски транспорт, които покриват стоките, въздухоплавателните средства и плавателните съдове, и гражданската отговорност, могат да бъдат сключвани само от предприятия, които са юридически лица в ЕС като страна. Единствено физически лица или предприятия, установени в ЕС като страна, могат да извършват дейност като посредници при сключването на такива застраховки в Португалия.

Съществуващи мерки:

РТ: Член 3 от Закон 147/2015, член 8 от Закон 7/2019.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В SK: чужденци могат да учредят застрахователно дружество под формата на акционерно дружество или да осъществяват застрахователна дейност чрез клоновете си със седалище в Словашката република. И в двата случая разрешението се издава след извършване на преценка от страна на надзорния орган.

Съществуващи мерки:

SK: Закон 39/2015 за застраховането.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

Във FI: поне половината от членовете на съвета на директорите и на надзорния съвет и изпълнителният директор на застрахователно дружество, което предлага задължително пенсионно осигуряване, трябва да пребивават в ЕИП, освен ако компетентните органи не са позволили изключение от това правило. Чуждестранни застрахователи не могат да получат лиценз за клон във Финландия за извършване на задължително пенсионно осигуряване. Поне един одитор трябва да пребивава постоянно в ЕИП.

За останалите застрахователни дружества се изисква поне един член на съвета на директорите и на надзорния съвет и изпълнителният директор да пребивават в ЕИП. Поне един одитор трябва да пребивава постоянно в ЕИП. Генералният представител на застрахователно дружество от Чили трябва да пребивава във Финландия, освен когато седалището на дружеството е в Европейския съюз.

Съществуващи мерки:

FI: Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä (Закон за чуждестранните застрахователни дружества) (398/1995); Vakuutusyhtiölaki (Закон за застрахователните дружества) (521/2008);

Laki vakuutusedustuksesta (Закон за застрахователното посредничество) (570/2005);

Laki vakuutusten tarjoamisesta (Закон за разпространението на застрахователни продукти) (234/2018) и

Laki työeläkevakuutusyhtiöistä (Закон за дружествата, извършващи задължително пенсионно осигуряване) (354/1997).

Резерва № 2: Подсектор: Банкови и други финансови услуги

Вид резерва: Национално третиране

Висше ръководство и съвети на директорите

Местно присъствие

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако не е посочено друго)

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с финансови услуги — местно присъствие:

В ЕС: само юридически лица със седалище в Европейския съюз могат да извършват дейност като депозитари на активите на инвестиционни фондове. За управлението на общи фондове, в това число на доверителни фондове, и когато е разрешено съгласно националното законодателство, на инвестиционни дружества, се изисква установяването на специализирано управляващо дружество с главно управление и седалище в същата държава членка.

Съществуващи мерки:

ЕС: Директива 2009/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹; и Директива 2011/61/ЕС на Европейския парламент и на Съвета².

По отношение на трансграничната търговия с финансови услуги — местно присъствие:

В ЕЕ: за приемане на депозити съществува изискване за получаване на разрешение от естонския орган за финансов надзор и за регистриране като акционерно дружество, дъщерно дружество или клон в съответствие с естонското законодателство.

Съществуващи мерки:

ЕЕ: Krediiasutuste seadus (Закон за кредитните институции) § 206 и § 21.

¹ Директива 2009/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно координирането на законовите, подзаконовите и административните разпоредби относно предприятията за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (ПКИПЦК) (ОВ ЕС L 302, 17.11.2009 г., стр. 32).

² Директива 2011/61/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно лицата, управляващи алтернативни инвестиционни фондове и за изменение на директиви 2003/41/ЕО и 2009/65/ЕО и на регламенти (ЕО) № 1060/2009 и (ЕС) № 1095/2010 (ОВ ЕС L 174, 1.7.2011 г., стр. 1).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите:

Във FI: Поне един от учредителите на кредитна институция и поне един от членовете на нейния съвет на директорите, както и нейният изпълнителен директор трябва да пребивават постоянно или, ако учредителят е юридическо лице, да имат седалище в ЕИП, освен ако Органът за финансов надзор не позволи освобождаване от това изискване. Освобождаването може да бъде позволено, ако това не застрашава ефективния надзор над кредитната институция и нейното управление в съответствие със принципи за стабилно и благоразумно стопанско управление. Поне един одитор трябва да пребивава постоянно в ЕИП.

За платежните услуги може да се изисква пребиваване или местожителство във Финландия.

Съществуващи мерки:

FI: Laki liikepankeista ja muista osakeyhtiömuotoisista luottolaitoksista (Закон за търговските банки и други кредитни институции, които са акционерни дружества) (1501/2001); Säästöpankkilaki (1502/2001) (Закон за спестовната банка); Laki osuuspankeista ja muista osuuskuntamuotoisista luottolaitoksista (423/2013) (Закон за кооперативните банки и други кредитни институции под формата на кооперативна банка); Laki hypoteekkiyhdistyksistä (936/1978) (Закон за институциите за ипотечни кредити); Maksulaitoslaki (297/2010) (Закон за платежните институции); Laki ulkomaisen maksulaitoksen toiminnasta Suomessa (298/2010) (Закон за функционирането на чуждестранните платежни институции във Финландия); и Laki luottolaitostoiminnasta (Закон за кредитните институции) (610/2014).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В IT: услугите на „consulenti finanziari“ (финансовите консултанти). При извършване на продажби по домовете посредниците трябва да използват одобрени финансови агенти, с местопребиваване на територията на държава членка.

Съществуващи мерки:

IT: членове 91—111 от Наредбата за посредниците на Националната комисия за ценни книжа и фондови борси (CONSOB) (№ 16190 от 29 октомври 2007 г.).

По отношение на трансграничната търговия с финансови услуги — местно присъствие:

В LT: само банки със седалище или клон в Литва, на които е разрешено да предоставят инвестиционни услуги в ЕИП, могат да извършват дейност като депозитари на активите на пенсионни фондове. Поне един от ръководителите на банката трябва да говори литовски език.

Съществуващи мерки:

LT: Закон за банките на Република Литва от 30 март 2004 г., № IX-2085, , изменен със Закон № XIII-729 от 16 ноември 2017 г.; Закон за предприятията за колективно инвестиране на Република Литва от 4 юли 2003 г. № IX-1709, изменен със Закон № XIII-1872 от 20 декември 2018 г.; Закон за допълнителното доброволно пенсионно натрупване на Република Литва от 3 юни 1999 г. № VIII-1212 (изменен със Закон № XII-70 от 20 декември 2012 г.); Закон за плащанията на Република Литва от 5 юни 2003 г. № IX-1596, последно изменен на 17 октомври 2019 г. със Закон № XIII-2488; и Закон за платежните институции на Република Литва от 10 декември 2009 г. № XI-549 (нова версия на закона: № XIII-1093 от 17 април 2018 г.).

ЧИЛИ: РЕЗЕРВИ И АНГАЖИМЕНТИ ОТНОСНО ДОСТЪПА ДО ПАЗАРА

РАЗДЕЛ А

АНГАЖИМЕНТИ ОТНОСНО ТРАНСГРАНИЧНАТА ТЪРГОВИЯ С ФИНАНСОВИ
УСЛУГИ

Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на член 25.7, с изключение на следните подсектори и финансови услуги, определени съгласно съответните чилийски законови и подзаконови актове и при спазване на реда, ограниченията и условията, посочени по-долу.

Приема се, че ангажиментите на една от страните по отношение на трансграничните консултантски услуги в областта на инвестициите сами по себе си не могат да се тълкуват като изискващи от тази страна да разрешава публичното предлагане на ценни книжа (както е определено в съответните ѝ законови и подзаконови актове) на нейна територия от трансгранични доставчици от другата страна, които предоставят или се стремят да предоставят такива консултантски услуги в областта на инвестициите. Всяка от страните може да прилага спрямо услугите на трансграничния доставчик регулаторни изисквания и изисквания за регистрация, включително изискването за предоставяне на същата категория услуги в държавата на произход и за упражняване на надзор в държавата им на произход.

Сектор	Подсектор
Застрахователни и свързани със застраховането услуги	Продажба на застраховки за международния морски транспорт, международния търговски въздушен транспорт, изстрелване в космоса и космически товари (включително спътници) и стоки, превозвани в режим международен транзит (включително превозваните стоки). Не включва националния превоз „каботаж“.
	Застрахователни брокери при международния морски транспорт, международния търговски въздушен транспорт, изстрелване в космоса и космически товари (включително спътници) и стоки, превозвани в режим международен транзит (включително превозваните стоки, превозното средство, с което се извършва превозът на стоките, и свързаната с тях гражданска отговорност). Не включва националния превоз „каботаж“.
	Презастраховане и ретроцесия; брокерски услуги в областта на презастраховането; и консултантски услуги, актюерски услуги и услуги за оценка на риска.
Банкови и други финансови услуги (с изключение на застраховане)	Предоставяне и предаване на финансова информация, както и обработка на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване от доставчици на други финансови услуги.
	Консултантски и други спомагателни финансови услуги, с изключение на посредничество и кредитни справки и анализ, свързани с банкови и други финансови услуги.

РАЗДЕЛ Б

АНГАЖИМЕНТИ ОТНОСНО ДОСТЪПА ДО ПАЗАРА ПО ОТНОШЕНИЕ НА ЛИБЕРАЛИЗИРАНЕТО НА ИНВЕСТИЦИИТЕ

Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на член 25.6, с изключение на следните подсектори и финансови услуги, определени съгласно съответните чилийски законови и подзаконови актове и при спазване на реда, ограниченията и условията, посочени по-долу:

1. Предвижда се частично обособяване на отделни части на чилийския сектор на финансовите услуги, тоест националните и чуждестранните дружества, които имат право да упражняват дейност като банкови институции, не могат да участват пряко в сключването на договори за застраховане или за управление на ценни книжа и обратно.
2. Чили си запазва правото да приема мерки за регулиране на финансови конгломерати, включително на субекти, които са част от такива конгломерати.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
Всички финансови услуги	<p>Чили може на недискриминационна основа да налага ограничения или изискване за определен вид правен субект, включително корпоративни дружества, чуждестранни клонове, представителства или всякакви други форми на търговско присъствие, чрез които образувания, извършващи дейност във всички подсектори на финансовите услуги, могат да предоставят финансови услуги.</p> <p>Чили може на недискриминационна основа да налага ограничения или изискване за определен вид корпоративно дружество.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
<p>Всички застрахователни и свързани със застраховането услуги</p>	<p>Застрахователният пазар в Чили се поделя между две групи предприятия: първата група обхваща дружествата, които осигуряват стоки или имущество (<i>patrimonio</i>) срещу рисковете от загуба или повреда, докато втората група обхваща дружествата, които покриват рискове, свързани с лица, или които гарантират на застрахования или на неговите правоприменници през определен период от време или при изтичане на определен срок изплащането на капитал, на определена сума или на доход. Нито едно застрахователно дружество не може да бъде учредено по такъв начин, че да покрива рисковете и от двете категории.</p> <p>Дружествата за кредитно застраховане трябва да бъдат учредени като правни субекти, чиято единствена цел е покриването на този вид рискове, например загубата или повредата на имущество на застрахования, произтичаща от неизплащането на парично задължение или заем, като освен това те могат да покриват рисковете от неплатежоспособност на гаранта и рисковете от прилагане на нелоялни практики.</p> <p>Застрахователни корпоративни дружества могат да бъдат законно учредени в съответствие с разпоредбите на „Закона за корпоративните дружества (<i>ley sobre sociedades anónimas</i>)“. Клоновете на чуждестранни дружества, които могат да извършват дейност в чилийския застрахователен сектор, следва да бъдат установени в Чили като „чуждестранна агенция — корпоративно дружество (<i>agencia de sociedad anónima extranjera</i>)“, която има разрешение за тези цели.</p> <p>Застраховката може да бъде сключвана пряко или чрез регистрирани застрахователни брокери, които, за да упражняват тази дейност, трябва да бъдат вписани в регистъра.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
Пряко застраховане	<p>Продажби, свързани с прякото животозастраховане (не включва застраховките, свързани със системата за социална сигурност) (CPC 81211).</p>	<p>Застрахователни услуги могат да се предоставят само от застрахователни дружества, учредени в Чили като корпоративни дружества (<i>sociedades anónimas</i>) или като клонове на чуждестранни корпоративни дружества с единствената цел да развият този вид дейност.</p>
	<p>Продажби, свързани с прякото общо застраховане (CPC 8129, с изключение на CPC 81299), с изключение на организациите за здравеопазване в областта на социалната сигурност (<i>Instituciones de Salud Previsional</i>, ISAPRES), например юридически лица, учредени с цел предоставяне на здравни услуги на физически лица, които решават да станат техни членове, и се финансират чрез задължителни вноски, представляващи процент от облагаемия доход, или по-голяма сума, в зависимост от случая. Също така се изключва и Националният здравен фонд (<i>Fondo Nacional de Salud</i>, FONASA) — публична агенция, финансирана от правителството и чрез задължителни вноски, представляващи процент от облагаемия доход, отговаряща за изплащането на здравни обезщетения на лица, които не са членове на ISAPRE. Изключва се също така продажбата на застраховки за международен морски транспорт, международен търговски въздушен транспорт и стоки, превозвани в режим международен транзит.</p>	<p>Застрахователни услуги могат да се предоставят само от застрахователни дружества, учредени в Чили като корпоративни дружества (<i>sociedades anónimas</i>) или като клонове на чуждестранни корпоративни дружества с единствената цел да развият този вид дейност, независимо дали се отнася до прякото животозастраховане или до прякото общо застраховане.</p> <p>В случая на общото кредитно застраховане (CPC 81296) предприятието трябва да е установено в Чили застрахователно корпоративно дружество, чиято единствена цел е покриването на този вид риск.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
	<p>Продажба на застраховки за международния морски транспорт, международния търговски въздушен транспорт, изстрелване в космоса и космически товари (включително спътници) и стоки, превозвани в режим международен транзит (включително превозваните стоки). Не включва националния превоз „каботаж“.</p>	<p>Продажба на застраховки за международния морски транспорт, международния търговски въздушен транспорт, изстрелване в космоса и космически товари (включително спътници) и стоки, превозвани в режим международен транзит (включително превозваните стоки), могат да бъде предлагана от учредени в Чили застрахователни корпоративни дружества, чиято единствена цел е развиването на стопанска дейност в сектора на прякото общо застраховане.</p>
Презастраховане и ретроцесия	Презастраховане и ретроцесия (включително презастрахователни брокери)	<p>Презастраховането се предоставя от презастрахователни корпоративни дружества, установени в Чили и получили разрешение от CMF. Застрахователните корпоративни дружества могат да предоставят и услуги по презастраховане в допълнение към застрахователната им дейност, ако това е предвидено в техния устав.</p> <p>Услуги по застраховане и презастраховане могат също така да се предоставят от чуждестранни презастрахователни дружества и чуждестранни презастрахователни брокери, вписани в поддържания от CMF регистър („Регистъра“).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
Застрахователно посредничество	<p>Брокерски услуги в областта на застраховането (с изключение на застраховки за международния морски транспорт, международния търговски въздушен транспорт, изстрелване в космоса и космически товари, включително спътници, и стоки, превозвани в режим международен транзит).</p>	<p>Единствено юридически лица, законно учредени в Чили специално за тази цел, могат да предоставят брокерски услуги в областта на застраховането.</p>
	<p>Брокерски услуги в областта на застраховането за международния морски транспорт, международния търговски въздушен транспорт, изстрелване в космоса и космически товари (включително спътници) и стоки, превозвани в режим международен транзит (включително превозваните стоки, превозното средство, с което се извършва превозът на стоките, и свързаната с тях гражданска отговорност). Не включва националния превоз „каботаж“.</p>	<p>Застрахователните брокери в областта на международния морски транспорт, международния търговски въздушен транспорт, изстрелване в космоса и космически товари (включително спътници) и стоки, превозвани в режим международен транзит, трябва да бъдат вписани в Регистъра и да изпълняват установените от СМФ изисквания. Единствено юридически лица, законно учредени в Чили специално за тази цел, могат да предоставят тази услуга.</p>
Спомагателни на застраховането услуги, например консултантски услуги, актюерски услуги, услуги по оценка на риска и услуги по уреждане на претенции	<p>Услуги по уреждане на претенции.</p>	<p>Услугите по уреждане на претенции могат да се предоставят пряко от установени в Чили застрахователни дружества или от учредени в Чили юридически лица.</p>
	<p>Спомагателни застрахователни услуги (включително само консултантски услуги, актюерски услуги и услуги по оценка на риска).</p>	<p>Спомагателни застрахователни услуги могат да се предоставят само от учредени в Чили юридически лица.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
	<p>Управление на доброволни спестовни пенсионни планове (<i>ahorro previsional voluntario</i>) от застрахователни дружества от областта на животозастраховането.</p>	<p>Нелиберализирани по отношение на член 25.6, параграф 1, буква д). Доброволните спестовни пенсионни планове могат да бъдат предлагани единствено от застрахователни дружества от областта на животозастраховането, установени в Чили в съответствие с горепосочените изисквания. За тези планове и свързаните с тях политики трябва предварително да се получи разрешение от СМФ.</p>
<p>Банкови услуги</p>	<p>Чуждестранните банкови институции трябва да бъдат законно учредени в държавата им на произход банкови дружества и трябва да внесат капитала, изискван от чилийското законодателство.</p> <p>Чуждестранните банкови институции могат да упражняват дейност само:</p> <ul style="list-style-type: none"> а) чрез дялово участие в чилийски банки, учредени като корпоративни дружества (<i>sociedades anónimas</i>) в Чили; б) след като бъдат учредени като корпоративно дружество в Чили; или в) като клонове на чуждестранни корпоративни дружества, учредени в Чили като чуждестранна агенция — корпоративно дружество (<i>agencia de sociedad anónima extranjera</i>), като в този случай се признава юридическата правосубектност в държавата на произход. За целите на упражняването на дейност като клон на чуждестранна банка в Чили се взема под внимание капиталът, който е реално инвестиран в Чили, а не капиталът на централата на дружеството. Увеличенията на капитала или резервите, които не са резултат от капитализацията на други резерви, ще се третираат по същия начин като началния капитал и резервите. При сделките между клон и неговата централа в чужбина и двете ще бъдат считани за независими субекти. 	

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара
	<p>Нито едно местно или чуждестранно физическо или юридическо лице не може да придобива пряко или чрез трети страни дялове в банка, които, взети самостоятелно или добавени към вече притежаваните от това лице дялове, представляват повече от 10 % от капитала на тази банка, без предварително да бъде получено разрешение от СМФ.</p> <p>Освен това съдружниците или собствениците на дялове на финансова институция не могат да прехвърлят повече от 10 % от правата или дяловете в дружеството си, без да са получили разрешение от СМФ.</p> <p>Банковите институции трябва да бъдат установени като корпоративни дружества (<i>sociedades anónimas</i>) или като клонове съгласно чилийските закони и подзаконни актове, в съответствие с Общия закон за банките (DFL № 3) и със Закона за акционерните дружества (<i>Ley de Sociedades Anónimas</i>) (Ley № 18.046), свързани с установяването на чуждестранна агенция — корпоративно дружество. Капиталът и резервите, които чуждестранните банки вписват на своите клонове, трябва да бъдат ефективно прехвърлени и конвертирани в национална валута в съответствие с някоя от разрешените от закона или от Banco Central de Chile системи. Увеличенията на капитала или резервите, които не са резултат от капитализацията на други резерви, ще се третира по същия начин като началния капитал и резервите. При сделките между клон и неговата централа в чужбина и двете ще бъдат считани за независими субекти. Някоя чуждестранна банка не може да се позовава на права, произтичащи от националността ѝ, във връзка със сделки, които клонът ѝ може да извършва в Чили.</p> <p>Предоставянето на финансови услуги, допълващи основни банкови услуги, може да се извършва пряко от тези институции, след получаване на предварително разрешение, или чрез определени от СМФ учредени дъщерни дружества.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
<p>Приемане на депозити и други възстановими средства на граждани</p>	<p>Приемане на депозити (само текущи банкови сметки (<i>cuentas corrientes bancarias</i>), безсрочни депозити, срочни депозити, спестовни влогове, споразумения за обратно изкупуване на финансови инструменти, депозити за издаване на гаранция и гаранционни писма).</p> <p>Закупуване на публично предлагани ценни книжа (само закупуване на облигации, закупуване на акредитиви, записване и пласиране като инвестиционен посредник на акции, облигации и акредитиви (поемане на цялостна емисия)).</p> <p>Съхранение на ценни книжа.</p>	<p>Само банки, установени в Чили в съответствие с горепосочените разпоредби.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
Предоставяне на заеми от всякакъв вид, включително потребителски кредити, ипотечни кредити, факторинг и финансиране на търговски сделки	Предоставяне на кредити (включително само обикновени заеми, потребителски кредити, заеми срещу акредитиви, ипотечни заеми, ипотечни заеми срещу акредитиви, закупуване на финансови инструменти с уговорка за препродажба, кредити за издаване на банкови гаранционни писма или други видове финансиране, емитиране и договаряне на акредитиви за извършване на внос или износ и емитиране и потвърждаване на стендбай акредитиви.	Само банки, установени в Чили в съответствие с горепосочените разпоредби.
	Факторинг.	Нелиберализирани по отношение на член 25.6, параграф 1, буква д). Факторинговите услуги се считат за допълващи банкови услуги и поради това подлежат на разрешение от CMF. CMF може да налага по-строги недискриминационни изисквания.
	Секюритизация.	Секюритизационните услуги се считат за допълващи банкови услуги.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
Финансов лизинг	Финансов лизинг (СРС 81120) (тези дружества могат да предлагат договори за лизинг на стоки, придобити по искане на клиент, т.е. те не могат да придобиват стоки с цел тяхното складиране и предлагането им на лизинг).	Услугите по финансов лизинг се считат за допълващи банкови услуги и могат да бъдат предоставяни от банки или чрез учредени дъщерни дружества, които са получили изрично разрешение за тези цели. СМФ може да налага по-строги недискриминационни изисквания.
Всички услуги по плащания и парични преводи, включително кредитни, разплащателни и дебитни карти, пътнически чекове и банкови ордери	Издаване и работа с кредитни и дебитни карти (СРС 81133) (включва само кредитни карти, издадени в Чили). Пътнически чекове. Прехвърляне на парични средства (банкови ордери). Скотиране или придобиване на менителници и записи на заповед.	Само банки, установени в Чили в съответствие с горепосочените разпоредби.
Гаранции и ангажименти	Джиросване и гарантиране на задължения на трети лица в чилийска валута и в чуждестранна валута.	Само банки, установени в Чили в съответствие с горепосочените разпоредби.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
Търговия за собствена сметка или за сметка на клиенти, независимо дали на борсовия или на извънборсовия пазар или по друг начин	Посредничество, свързано с публично предлагани ценни книжа (СРС 81321)	Посредничеството, свързано с публично предлагани ценни книжа, се счита за допълваща банкова услуга и може да се предоставя от банки чрез учредени в Чили дъщерни дружества, инвестиционни посредници или борсови брокери, които са получили изрично разрешение.
Други финансови услуги	Консултантски услуги и други спомагателни финансови услуги (СРС 8133) (включва само услугите, посочени в банковия подсектор в настоящия раздел).	Няма.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
Други финансови услуги	Доброволни пенсионни спестовни планове (<i>Planes de Ahorro Previsional Voluntario</i>).	Нелиберализирани по отношение на член 25.6, параграф 1, буква д). Доброволни спестовни планове могат да се предлагат само от банки, установени в Чили, съгласно една от горепосочените договорености.
	Операции, свързани с доверително управление (<i>administración de fideicomisos</i>).	Само банки, установени в Чили в съответствие с горепосочените разпоредби.
	Предоставяне и предаване на финансова информация, както и обработка на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване от доставчици на други финансови услуги.	Няма.
	Операции на валутния пазар, извършвани в съответствие с наредба, която е издадена или предстои да бъде издадена от Централната банка на Чили.	Само банки, юридически лица, борсови брокери и инвестиционни посредници могат да извършват дейност на официалния валутен пазар, като всички те трябва да са установени в Чили като правни субекти. Юридическите лица, борсовите брокери и инвестиционните посредници трябва да имат предварително разрешение от Централната банка на Чили (<i>Banco Central de Chile</i>), за да извършват дейност на официалния валутен пазар.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
Други финансови услуги / услуги, свързани с ценни книжа	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="411 309 1437 674">1. Публично предлаганите ценни книжа могат да се търгуват от юридически лица, работещи изключително в областта на брокерските услуги с ценни книжа, които могат да осъществяват дейност като членове на фондова борса (борсови брокери) или извънборсови посредници (инвестиционни посредници), и трябва да бъдат вписани в регистъра на СМФ. Само борсовите брокери обаче могат да извършват брокерска дейност на фондовата борса с акции или с техни деривати (опции за първоначално записване). Сделки с ценни книжа, различни от акциите, могат да се извършват от вписани в регистъра борсови брокери или инвестиционни посредници. <li data-bbox="411 689 1437 1010">2. Услугите по оценка на рисковете, свързани с публично предлаганите ценни книжа, се предоставят от агенции за рейтинг, които извършват изключително тази дейност, като те трябва да бъдат вписани в поддържания от СМФ <i>Registro de Entidades Clasificadoras de Riesgo</i> (Регистър на агенциите за оценка на рисковете). Те се инспектират и контролират от СМФ. От друга страна, отговорност за инспектиране на агенциите за рейтинг във връзка с оценката на рисковете, свързани с ценните книжа, емитирани от банките или финансовите институции, носи СМФ. <li data-bbox="411 1025 1437 1279">3. Само банки, юридически лица, борсови брокери и инвестиционни посредници могат да извършват дейност на официалния валутен пазар, като всички те трябва да са установени в Чили като правни субекти. Юридическите лица, борсовите брокери и инвестиционните посредници трябва да имат предварително разрешение от Централната банка на Чили (<i>Banco Central de Chile</i>), за да извършват дейност на официалния валутен пазар. <li data-bbox="411 1294 1437 1480">4. За да упражняват дейност на фондовата борса, посредниците (борсовите брокери) трябва да са учредени като юридически лица в Чили. Те трябва да придобият дялово участие в съответната фондова борса, на която ще извършват брокерска дейност, и да бъдат приети за членове на тази борса. 	
Подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
<p data-bbox="411 1563 831 1704">Посредничество, свързано с публично предлагани ценни книжа, с изключение на акции (СРС 81321).</p> <p data-bbox="411 1720 831 1832">Записване и пласиране като инвестиционен посредник (поемане на цялостна емисия).</p>	<p data-bbox="863 1563 1437 1742">Брокерските дейности трябва да се предоставят чрез учредено в Чили юридическо лице. СМФ може да налага по-строги недискриминационни изисквания.</p>	

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
	<p>Посредничество, свързано с публично предлагани акции на корпоративни дружества (CPC 81321) (включително записване и пласиране като инвестиционен посредник, поемане на цялостна емисия).</p>	<p>За да упражняват дейност на фондовата борса, посредниците (борсовите брокери) трябва да са учредени като юридически лица в Чили. Те трябва да придобият дялово участие в съответната фондова борса и да бъдат приети за членове на тази борса. CMF може да налага по-строги недискриминационни изисквания.</p>
	<p>Операции с деривати на фондовата борса, разрешени от CMF (включва само доларови фючърси и лихвени фючърси, както и опции по акции). Аксиите трябва да отговарят на критериите, определени от съответната клирингова къща, <i>Cámara de Compensación</i>).</p>	<p>За да упражняват дейност на фондовата борса, посредниците (борсовите брокери) трябва да са учредени като юридически лица в Чили. Те трябва да придобият дялово участие в съответната фондова борса, на която ще извършват брокерска дейност, и да бъдат приети за членове на тази борса. CMF може да налага по-строги недискриминационни изисквания.</p>
	<p>Търговия с метали на фондовата борса (включва само злато и сребро).</p>	<p>Търговия със злато и сребро може да се извършва от борсови брокери за тяхна сметка или за сметка на трети страни на фондовата борса в съответствие с нормативната уредба относно фондовата борса. За да упражняват дейност на фондовата борса, посредниците (борсовите брокери) трябва да са учредени като юридически лица в Чили. Те трябва да придобият дялово участие в съответната фондова борса, на която ще извършват брокерска дейност, и да бъдат приети за членове на тази борса. CMF може да налага по-строги недискриминационни изисквания.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
	<p>Оценка на рисковете, свързани с ценни книжа (отнася се само до оценяване на рисковете, свързани с публично предлагани ценни книжа, или до предоставяне на становище относно тях).</p>	<p>Дружествата за оценка на рисковете трябва да бъдат установени в Чили като персонални дружества (<i>sociedad de personas</i>). Едно от специфичните изисквания, които трябва да бъдат изпълнени, е че най-малко 60 % от капитала на дружеството трябва да се държи от основните съдружници (физически или юридически лица, които развиват този вид дейност и притежават най-малко 5 % от дяловия капитал в агенцията за рейтинг).</p>
	<p>Съхранение на ценни книжа, извършвано от брокери на ценни книжа (СРС 81319) (не включва услугите, предоставяни от доставчици, които осигуряват едновременно съхранението, клиринговите операции и окончателните разплащания по ценните книжа (депозитари на ценни книжа, <i>depósitos de valores</i>)).</p>	<p>За да могат да извършват съхранение на ценни книжа, посредниците (борсовите брокери и посредниците) трябва да бъдат учредени в Чили като юридическо лице.</p> <p>Съхранението на ценни книжа може да се извършва от брокери на ценни книжа (борсови брокери и инвестиционни посредници) като дейност, допълваща основната им дейност, а именно брокерски услуги с ценни книжа. То може да бъде извършвано също така от образувания, предоставящи услуги по депозиране или съхранение на ценни книжа, които трябва да бъдат учредени като специални корпоративни дружества изключително с цел приемане на депозит на публично предлагани ценни книжа от разрешени от закона образувания и улесняване на операции по прехвърляне на такива ценни книжа (централизиран депозитари на ценни книжа, <i>depósitos centralizados de valores</i>).</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
	Съхранение, извършвано от образувания за депозиране и съхранение на ценни книжа	Образуванията за депозиране и съхранение на ценни книжа трябва да бъдат учредени в Чили като корпоративни дружества, чиято единствена дейност е предоставянето на тази услуга.
	Управление на финансов портфейл, извършвано от брокери на ценни книжа (това при никакви обстоятелства не включва фонд за общо управление (<i>Administradora General de Fondos</i>), управление на взаимни фондове, инвестиционни фондове с чуждестранен капитал, инвестиционни фондове и пенсионни фондове).	Услуги по управление на финансов портфейл, предоставяни от брокери на ценни книжа, установени като юридически лица в Чили. CMF може да налага по-строги недискриминационни изисквания.
	Финансови консултантски услуги, предоставяни от брокери на ценни книжа (CPC 81332) (финансовите консултации се отнасят само до услугите в областта на ценните книжа, за които са поети ангажименти относно достъпа до пазара).	<p>Финансови консултантски услуги, предоставяни от брокери на ценни книжа, установени като юридически лица в Чили. CMF може да налага по-строги недискриминационни изисквания.</p> <p>Финансовите консултантски услуги, включващи дейности по предоставяне на финансови съвети относно различни възможности за финансиране, оценяване на инвестиции, на възможности за инвестиции и предлагане на стратегии за реструктуриране на дългове, могат да се извършват от брокери на ценни книжа (борсови брокери и инвестиционни посредници) като дейност, допълваща основната им дейност.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
	<p>Управление на фондове за сметка на трети страни, извършвано от:</p> <p>(това при никакви обстоятелства не включва управление на пенсионни фондове и на доброволни пенсионни спестовни планове (<i>planes de ahorro previsional voluntario</i>))</p> <ul style="list-style-type: none"> – дружества за управление на съвместни фондове; – дружества за управление на инвестиционни фондове; – дружества за управление на инвестиционни фондове с чуждестранен капитал. 	<p>Услугата по управление на фондове може да се предоставя от учредени в Чили корпоративни дружества, чиято единствена дейност е предоставянето на тази услуга, които са получили разрешение от СМФ. Инвестиционните фондове с чуждестранен капитал могат също така да бъдат управлявани от дружества за управление на инвестиционни фондове.</p>
	<p>Управление на доброволни пенсионни спестовни планове (<i>planes de ahorro previsional voluntario</i>).</p>	<p>Нелиберализирани по отношение на член 25.6, параграф 1, буква д). Доброволните пенсионни спестовни планове могат да бъдат предлагани само от взаимни фондове и лица, управляващи инвестиционни фондове, установени в Чили в съответствие с горепосочените изисквания. За тези планове трябва предварително да е получено разрешение от СМФ.</p>
	<p>Услуги, осигурявани от клирингови къщи в областта на дериватите (фючърсни договори и опции по ценни книжа).</p>	<p>Клиринговите къщи за изпълнение на фючърсни договори и опции по ценни книжа трябва да бъдат учредени в Чили като корпоративни дружества, чиято единствена дейност е предоставянето на тази услуга, и да са получили разрешение от СМФ. Те могат да бъдат учредявани само от фондовите борси и техните борсови брокери.</p>

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
	Складове за общо съхранение (с издаване на варанти) (съответства на услуги по складиране на стоки с издаване на депозитен сертификат и на запис за особен залог върху движими вещи (<i>vale de prenda</i>)).	Само юридически лица, надлежно учредени в Чили, чиято изключителна дейност е предоставянето на услуги по издаване на варанти.
	Услуги по емитиране и регистриране на ценни книжа (СРС 81332) (не включва услуги по депозитиране и съхранение на ценни книжа).	Няма.
	Борси за едър рогат добитък и селскостопански стоки. Услуги на клирингови къщи за фючърси и опции върху едър рогат добитък и селскостопански стоки.	Образованията трябва да бъдат учредени като корпоративни дружества със специална цел (<i>sociedades anónimas especiales</i>) съгласно чилийското законодателство.
	Брокерски услуги в областта на едрия рогат добитък и селскостопанските стоки.	Дейността на брокер в областта на едрия рогат добитък и селскостопанските стоки трябва да се извършва от правни субекти, установени съгласно чилийското законодателство.
	Фондови борси.	Фондовите борси трябва да бъдат учредени като корпоративни дружества със специална цел (<i>sociedades anónimas especiales</i>) съгласно чилийското законодателство.

Сектор или подсектор	Ограничения относно достъпа до пазара	
Други финансови услуги	Управление на ипотечни заеми, както е установено в <i>Decreto con Fuerza de Ley № 251, Ley de Seguros</i> , дял V.	Агенциите за управление на ипотечни заеми трябва да бъдат учредени като корпоративни дружества (<i>sociedades anónimas</i>).
Други услуги, свързани с финансови услуги	Представителства на чуждестранни банки като търговски агенти (в никакъв случай тези представителства не могат да извършват дейности, свойствени за банковата дейност).	<p>СМФ може да разрешава на чуждестранни банки да поддържат представителства, действащи като търговски агенти за техните централи, и притежава спрямо тях същите правомощия за инспектиране, като предоставените на СМФ от Общия закон за банките (<i>Ley General de Bancos</i>) по отношение на банките.</p> <p>Разрешението, предоставено от СМФ на представителствата, може да бъде отнето, ако се установи, че оставането му в сила е нецелесъобразно, както е посочено в Общия закон за банките (<i>Ley General de Bancos</i>).</p>

УВОДНИ БЕЛЕЖКИ към РАЗДЕЛИ В и Г

1. Ангажименти в сектора на финансовите услуги съгласно глава 25 се поемат при спазване на ограниченията и условията, изложени в настоящите уводни бележки и в списъка по-долу.
2. Юридическите лица, които предоставят финансови услуги и са учредени съгласно законовите и подзаконовите актове на Чили, подлежат на недискриминационни ограничения по отношение на правната форма. Например персоналните дружества (*sociedades de personas*) по принцип не са приемливи правни форми за финансовите институции в Чили. Настоящата уводна бележка няма за цел сама по себе си да засегне или да ограничи по друг начин избора между клонове или дъщерни предприятия на финансова институция от ЕС като страна, освен ако това е предвидено в законовите и подзаконовите актове на Чили.

РАЗДЕЛ В

СЪЩЕСТВУВАЩИ МЕРКИ

Сектор:	Финансови услуги
Подсектор:	Банкови и други финансови услуги
Съответни задължения:	Национално третиране Висше ръководство и съвети на директорите
Равнище на управление:	Централно
Мерки:	Ley № 18.045, Държавен вестник от 22 октомври 1981 г., Ley de Mercado de Valores, дялове VI и VII, членове 24, 26 и 27.
Описание:	Директорите, администраторите, управителите или законните представители на правни субекти или физически лица, извършващи дейности като борсов брокер и инвестиционен посредник, трябва да бъдат чилийски граждани или чужденци с разрешение за постоянно пребиваване.

Сектор:	Финансови услуги
Подсектор:	Застрахователни и свързани със застраховането услуги
Съответни задължения:	Национално третиране (член 25.3)
Равнище на управление:	Централно
Мерки:	Decreto con Fuerza de Ley № 251, Държавен вестник от 22 май 1931 г., Ley de Seguros, дял I, член 16.
Описание:	<p>Брокерски услуги в областта на презастраховането може да се извършват от чуждестранни презастрахователни брокери. Тези брокери са юридически лица, като доказват, че съответното образование е законно учредено в държавата си на произход и има разрешение да предоставя посреднически услуги във връзка с прехвърлени от чужбина рискове, и посочват датата, на която е предоставено това разрешение. Тези образования определят представител в Чили, който да ги представлява с широки правомощия. Представителят може да бъде призован в съда и трябва да пребивава в Чили.</p>

Сектор:	Финансови услуги
Подсектор:	Застрахователни и свързани със застраховането услуги
Съответно задължение:	Национално третиране Висше ръководство и съвет на директорите
Равнище на управление:	Централно
Мярка:	Decreto con Fuerza de Ley 251, Държавен вестник от 22 май 1931 г., Ley de Seguros, дял III, членове 58 и 62, Decreto Supremo № 863 de 1989 del Ministerio de Hacienda, Държавен вестник от 5 април 1990 г., Reglamento de los Auxiliares del Comercio de Seguros, дял I, член 2, буква в).
Описание:	Администраторите и законните представители на правни субекти и физически лица, извършващи дейности във връзка с уреждане на претенции и брокерски услуги в областта на застраховането, трябва да бъдат чилийски граждани или чужденци с разрешение за постоянно пребиваване.

Сектор:	Финансови услуги
Подсектор:	Застрахователни и свързани със застраховането услуги
Съответни задължения:	Национално третиране
Равнище на управление:	Централно
Мерки:	Decreto con Fuerza de Ley № 251, Държавен вестник от 22 май 1931 г., Ley de Seguros, дял I, член 20.
Описание:	По отношение на видовете застраховки, обхванати в Decreto Ley 3.500, включващи прехвърляне на презастраховане на чуждестранни презастрахователи, приспадането при презастраховането не може да превишава 40 % от общия размер на техническите резерви, свързани с тези видове застраховане, или по-висок процент, ако той е определен от Комисията за финансовия пазар (Comisión para el Mercado Financiero).

Сектор:	Финансови услуги
Подсектор:	Застрахователни и свързани със застраховането услуги
Съответни задължения:	Национално третиране
Равнище на управление:	Централно
Мерки:	Decreto con Fuerza de Ley № 251, Diario Oficial, 22 май 1931 г., Ley de Seguros, дял I.
Описание:	<p>Дейността по презастраховане може да се извършва от чуждестранни образувания, класирани според агенциите за оценка на рисковете с добра международна репутация, както е посочено от Комисията за финансовия пазар (Comisión para el Mercado Financiero), поне в категорията риск ВВВ или друга равностойна на нея. Такива образувания имат представител в Чили, който ги представлява с широки правомощия.</p> <p>Представителят може да бъде призоваван в съда. Независимо от горепосоченото определянето на представител няма да е необходимо, ако презастрахователният брокер, вписан в регистрите на Комисията, извършва операцията по презастраховане. За всички цели, по-специално за свързаните с прилагането и изпълнението в държавата на презастрахователния договор, този брокер се счита за законен представител на презастрахователите.</p>

Сектор:	Финансови услуги
Подсектор:	Банкови и други финансови услуги
Съответни задължения:	Национално третиране
Мерки:	Ley № 18.045, Държавен вестник от 22 октомври 1981 г., Ley de Mercado de Valores, дялове VI и VII, членове 24 и 26.
Описание:	Физическите лица, които извършват дейност като борсов брокер и инвестиционен посредник в Чили, трябва да бъдат чилийски граждани или чужденци с разрешение за пребиваване.

Сектор:	Финансови услуги
Подсектор:	Всички
Съответни задължения:	Национално третиране Висше ръководство и съвети на директорите Изисквания за постигане на конкретни резултати
Равнище на управление:	Централно
Мерки:	D.F.L. 1 на Министъра на труда и социалните грижи, Държавен вестник, 24 януари 1994 г., Кодекс на труда, уводна част, том I, глава III (D.F.L. 1 del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, Diario Oficial, enero 24, 1994, Código del Trabajo, Título Preliminar, Libro I, Capítulo III).

Описание:

Минимум 85 % от служителите, които работят за един и същ работодател, трябва да са чилийски физически лица или чужденци, които пребивават в Чили повече от пет години. Това правило се прилага за работодатели с над 25 служители на трудов договор (*contrato de trabajo*¹). Настоящата разпоредба не се прилага за техническия персонал с експертни познания, както е определено от Дирекцията по труда (*Dirección del Trabajo*). Служител означава всяко физическо лице, което предоставя интелектуални или материални услуги при отношения на зависимост или подчиненост, в съответствие с трудов договор.

¹ От съображения за правна сигурност се уточнява, че трудовият договор (*contrato de trabajo*) не е задължителен при трансграничната търговия с услуги.

РАЗДЕЛ Г

БЪДЕЩИ МЕРКИ

Сектор:	Финансови услуги
Подсектор:	Всички
Съответни задължения:	Трансгранично предоставяне на финансови услуги
Равнище на управление:	Централно
Описание:	Закупуването на финансови услуги от лица, намиращи се на територията на Чили, и неговите граждани, независимо къде се намират, от доставчици на финансови услуги от ЕС като страна се извършва при спазване на разпоредбите за валутния обмен, приети или запазени в сила от Banco Central de Chile в съответствие с нейния Устройствен закон (Ley 18.840).
Съществуващи мерки:	Ley 18.840, Официален вестник от 10 октомври 1989 г., Ley Orgánica Constitucional del Banco Central de Chile, дял III

Сектор:	Финансови услуги
Подсектор:	Банкови и други финансови услуги
Съответни задължения:	Национално третиране
Равнище на управление:	Централно
Описание:	<p>Чили може да приема или да запазва в сила мерки, с които на чилийската държавна банка Banco del Estado de Chile се предоставят правомощия да изпълнява функции, свързани с финансовото управление на държавата, които са или могат да бъдат установени в съответствие със законовите и подзаконовите актове на Чили. Тези мерки включват управлението на финансовите ресурси на чилийското правителство, като това се извършва чрез депозити по Cuenta Única Fiscal и нейните подчинени сметки (подсметки), като всички те трябва да бъдат в Banco del Estado de Chile.</p>
Съществуващи мерки:	<p>Decreto Ley № 2.079, Официален вестник от 18 януари 1978 г., Ley Orgánica del Banco del Estado de Chile Decreto Ley № 1.263, Официален вестник от 28 ноември 1975 г., Decreto Ley Orgánico de Administración Financiera del Estado, член 6.</p>

Сектор:	Финансови услуги
Подсектор:	Застрахователни и свързани със застраховането услуги
Съответни задължения:	Трансгранично предоставяне на финансови услуги
Равнище на управление:	Централно
Описание:	<p>Всички видове застраховки¹, които чилийското законодателство прави или може да направи задължителни, както и всички застраховки, свързани със социалната сигурност, не могат да бъдат сключвани извън Чили.</p> <p>Тази резерва не се прилага, в случай че чилийското законодателство направи задължително застраховането на международния морски транспорт, на международния търговски въздушен транспорт, на изстрелване в космоса и космически товари (включително спътници) и на стоки, превозвани в режим международен транзит (включително превозваните стоки). Това изключение не се прилага за застраховка на каботаж или свързани с него дейности.</p>
Съществуващи мерки:	Decreto con Fuerza de Ley № 251, Държавен вестник от 22 май 1931 г., Ley de Seguros, дял I, член 4.

¹ От съображения за правна сигурност се уточнява, че тази резерва не се прилага по отношение на услуги по презастраховане.

Сектор: Финансови услуги

Подсектор: Социални услуги

Съответни задължения: Достъп до пазара

Трансгранично предоставяне на финансови услуги

Изисквания за постигане на конкретни резултати

Равнище на управление: Централно

Описание: Чили си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на предоставянето на услуги по правоприлагане от страна на публичноправни органи и по изтърпяване на наказания, и на следните услуги, доколкото са социални услуги, установени или поддържани по съображения от обществен интерес: сигурност на доходите или застраховане, социално осигуряване или застраховане, социално подпомагане, обществено образование, държавно обучение, здравеопазване и грижи за деца.

Сектор: Финансови услуги

Подсектор: Всички

Съответни задължения: Национално третиране

Висше ръководство и съвет на директорите

Описание: При прехвърляне или разпореждане с права по ценни книжа или активи, притежавани от съществуващо държавно предприятие или субект на държавното управление, Чили си запазва правото да забранява или да налага ограничения върху притежаването на такива права или активи, както и върху правото на чуждестранни инвеститори или на техни инвестиции да контролират всяко създадено по този начин държавно дружество или извършените от него инвестиции. Във връзка с такова прехвърляне или разпореждане Чили може да приема или запазва в сила всяка мярка, свързана с гражданството на висшето ръководство и на членовете на съвета на директорите. Държавно предприятие означава всяко предприятие, притежавано или контролирано чрез дялово участие на Чили в неговата собственост, включително всяко предприятие, създадено след датата на влизане в сила на настоящото споразумение с единствена цел продажба или разпореждане с дяловото участие в капитала или активите на съществуващо държавно предприятие или съществуващ субект на държавното управление.